الدكتور
جودة مبروك محمد

المعجم الوجيز في الأخطاء الشائعة والإجازات اللغوية



المُعْجَم الوجيز

في

الأخطَاءِ الشَّائعَة والإجَازَاتِ اللُّغَوِيَّة

الطبعة الأولى

١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م

المُعْجَم الوجيز

في

الأخطَاءِ الشَّائعَة والإجَازَاتِ اللُّغَوِيَّة

تأليف

الدكتور

جُودة مَبروك محمّد

كلية الآداب ـ جامعة القاهرة

(فرع بني سويف)

الطبعة الأولى

١٤٢٦هـ ـ ٢٠٠٥م

الناشر

مكتبة الآداب

42 ميدان الأوبرا - القاهرة ت: 3900868

البريد الإلكتروني e.mail: adabook@hotmail.com

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة الطبعة الأولى

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على خاتم النبيين والمرسلين، سيدنا محمد، وعلى آله وصحبه، أجمعين، وبعد:

فاللغة العربية لغة القرآن الكريم، الذى نزل به الروح الأمين، على قلب رسولنا الكريم، وارتباطها بالقرآن جلعها خالدة عبر الزمن، وإن وقعت تحت ناموس التطور، فإنها محفوظة بالعناية الإلهية، التى حفظت قرآنه.

والجديد فى اللغة، منه ما هو مقبول وموافق للقياس اللغوى، ومنه ما هو يعد بها عن روح العربية وقياسها ومنطقها وذوقها، ويقف العلماء عند ذلك أكثر من موقف، فبعضهم يرى خطأه، ومن الضرورى بمكان أن نلتزم العربية الفصحى، ولا يقبل حينئذ ما هو مستجد ومولّد، وبعضهم يرى أنه لا ينبغى لنا الالتزام بالفصحى، ولنا أن نتحدث كيفما شئنا، دون التزام بقاعدة لغوية أو قانون، وهناك منهم من يقفون موقفا وسطا، فيرون قبول الجديد بشروطٍ، وقد يبالغ أحد هؤلاء فى دعواه، متعصبا لمذهبه، على نحو ما نرى الحريرى حيث يقول فى خاتمة كتابه[1]: فهذه الأوهام في الهجاء أثبتها عن العيان، والتقطتها من كتب جماعة من الأعيان، ولعل خواطرهم هفت بها نسيانا، وأقلامهم خطرفت بها طغيانا، على أني لم أقصد بما ألفته من هذا الكتاب، وفتحت به من مغالق الصواب، أن أندد بهفوات الأوهام، وعثرات الأقلام، وأنى يعتمد ذلك لبيب، وهل يتتبع المعايب إلا معيب:

ومن ظن ممن يلاقي الحروب بأن لن يُصاب فقد ظن عجزا

وأنا أرجو أن يقع هذا الكتاب إلى من يستر المعيبة، ويدرأ بالحسنة السيئة.

ولقد اهتمت مجموعة كبيرة من العلماء بمناقشة الأخطاء، عن عامة المجتمع وخاصتهم، وكان من أوائل هؤلاء ثعلب في الفصيح، وابن درستويه في كتابه كتاب الكُتَّاب، ومحمد بن يحيى الصولي في كتاب أدب الكتاب، وابن قتيبة في كتاب

---

(١) انظر : درة الغواص٢٨٢.

أدب الكاتب، وعلي بن حمزة البصري فى كتاب التنبيهات على أغاليط الرواة، وحمزة الأصفهاني في كتاب التنبيه على حدوث التصحيف، وأبو أحمد العسكري في كتاب شرح ما يقع فيه التحريف والتصحيف، والحريري فى كتابه درة الغواص، وأبو بكر محمد بن الحسن الزبيدي في كتابه أخطاء أهل الأندلس في القرن الرابع الهجري سماه لحن العامة، وابن مكي الصقلي في أخطاء أهل بلدة صقلية في القرن الخامس سماه تثقيف اللسان وتلقيح الجنان، ووضع الإمام أبو الفرج عبد الرحمن بن علي المعروف بابن الجوزي كتابا في لحن العامة في بغداد في القرن السادس الهجري، كما رأينا كتبا كثيرة فى العصر الحديث.

ويقول أحد العلماء عن هذه الكتب إنها[1]: «أصبحت تسيء إلى اللغة بدل أن تخدمها، وذلك أنها بتزمت أصحابها، وكثرة تخطيئاتهم غير المصيبة عموما، باتت تنفِّر أهل العربية من لغتهم، إذ إن من يطلع على بعض الكتب الآنفة الذكر، وخاصة المتأخرة منها، يهوله كثرة الألفاظ والأساليب التي تخطئها ـ وأكثرها صحيح لاغبار عليه ـ فيحسب أنه في مأمن من الخطأ، بل في كثرته، خاصة أن تلك الكتب تسلِّط تخطيئاتها على ما كتبه كبار الكتاب والأدباء، فكيف به وهو المبتدئ بتعلم العربية، غير المتضلع من أساليبها؟ وقد يؤدي به الأمر إلى النفور من العربية وكرهها».

ويرى أنه على حكومات الدول العربية أن تصادر بعض كتب التخطيئات اللغوية المتأخرة لما تخطئه من أساليب فصيحة صحيحة. وهذا فى واقع الأمر عصبية من نوع آخر.

ولعل الأمر الذى بات ملاحظا أن معاجم العربية وقفت عند حدود الزمان والمكان، فلم تُثْبِت ما هو خارج نطاق الجزيرة العربية، وما هو بعد المائة الثانية من الهجرة لعرب الأمصار، والمائة الرابعة لعرب البوادى، وإذا ثبت أن اللغة ظاهرة اجتماعية، فإنها تتطور بتطور المجتمع؛ لتواكب التقدم الحضارى، وما ينجم عنه من وجود ألفاظ كثيرة، فى الطب والهندسة والاقتصاد والتجاة والزراعة...وعليه فإن وجود ألفاظ جديدة فى اللغة شيء ضرورىّ، وإلا كان الاعتماد على اللغات الأخرى، عن طريق الترجمة الحرفية

---

(١) انظر : معجم الخطأ والصواب ٧.

الركيكة بالطبع، أو التعريب، دون وجود شخصية المنطق اللغوى العربى، وأعتقد أن هذا ما افتقدناه، عندما دخلنا عصور التنوير، وأظلتنا الحضارة الأوربية بمستجداتها، حتى قطُرت همتنا فى ملاحقة وضع المصطلحات التى تعبر عنها.

وكانت هناك أهمية كبيرة، وأمانة فى عنق الحس القومى العربى، لإحياء دور اللغة العربية الرائد كأداة للعلوم، فأُنْشِئت المجامع اللغوية فى بعض الدول العربية، فى مقدمتها مصر، وهو مجمع الخالدين، فحمل المجمع على عاتقه قدر ما يستطيع من النظر فى طبيعة العصر، وما يحتاج إليه العربى من مفردات وتراكيب، فقدَّم لنا بعضا من أعماله العلمية الرائدة، هذا ما نراه فى مجلته، ومعاجمه على اختلاف حجمها، مثل الوسيط والوجيز والكبير، واتخذ المجمع مجموعة من القرارات[1]، بهذا الصدد، هى:

١- فتح باب الوضع للمحدَثين، بوسائله المعروفة من اشتقاق وتجوُّز وارتجال.

٢- إطلاق القياس؛ ليشمل ما قيس من قبل، وما لم يُقَسْ.

٣- تحرير السماع من قيود الزمان والمكان؛ ليشمل ما يُسمع اليوم من طوائف المجتمع، كالحدَّادين والنجارين والبنَّائين، وغيرهم من أرباب الحرف والصناعات.

٤- الاعتداد بالألفاظ المولَّدة، وتسويتها بالألفاظ المأثورة عن القدماء.

وهناك أمانة فى أعناقنا، ليست فقط فى تصحيح الأخطاء والتنبيه عليها، ولكن عدم تخطئة المولد على عمومه؛ حتى نضمن لأبناء مجتمعنا أن يواكبوا تطور الحضارة الإنسانية، وليس هذا بدعا، فلقد رأينا التطور الكبير فى معانى بعض المفردات إبّان ظهور الإسلام، مثل: الصلاة والمنافق والكافر والصوم والحج... وفى العلوم العربية نحو النحو الفقه والتفسير والمنطق... واستطاعت العربية أن تكون لغة ثرية، فأثّرت فى هذه العلوم، وتأثَّرت بها، وهذا ما يدعونا الآن لنجعل اللغة طيّعة للعلوم المختلفة والمستجدات الاجتماعية، بما يحفظ كيانها.

ولقد اتبعت فى هذا المعجم آراء مجمع اللغة العربية، ورتبت مادته العلمية ترتيبا حسب المادة اللغوية، واقتصرت فيه على ما هو مشهور ومتداول، وتركت الغريب مما

(١) انظر : مقدمة المعجم الوسيط.

لا يعنينا معرفته، ثم نبَّهت على الصواب مما هو قيل عنه إنه خطأ، وبينت سبب ذلك.

والله أدعو أن ينفع بهذا الكتاب أبناء العربية من الباحثين والدارسين، وأن يكون فى ميزان يوم القيامة، فهو نعم المولى ونعم النصير.

د. جودة مبروك محمد
GODA90@maktoob.com

حرف الألف

[أان] يقولون: هذا الأمر لا يتيسَّرُ لى فى كل آونةٍ، أى فى كل حين، فيضيفون «كل» إلى «آونة» على توهُّم أنها اسم مفرد، على وزن فاعلة؛ لأن «كل» لا تضاف إلى الجمع المنكر، وإنما «الآونة» جمع «أوان»، وأصلها «أأْوِنَة» على وزن أَفْعِلَة[١].

[أبو] يقولون: يا أبتي، بالياء، والصواب: يا أبتِ؛ لأن التاء عِوَضٌ من الياء المحذوفة، ولا يجوز الجمع بين العِوَض والمعوّض منه[٢]، وقد اجتمعت التاء مع الياء فى قول الشاعر:

أيا أبتى لا زِلْتِ فينا فإنَّما
لنا أملٌ فى العيشِ مادُمْتَ عائشَا[٣]

وقد اختلف النحويون فى ذلك، فذهب البصريون إلى أنه ضرورة شعرية، وذهب الكوفيون إلى أنه ليس ضرورة، وأنه يجوز ذلك فى سَعة الكلام[٤]. كما يقولون: أبٌّ، بالتشديد، والصواب: أبٌ، بالتخفيف[٥]، غير أن ابن دريد يروى عن الكلبى أنه يقال: أخّ، قال ابن دريد: وما أدرى صحته[٦]، وفى الوسيط[٧]: الأبُّ، بالتشديد لغة فى الأب.

[أتم] يقولون: المأْتَم، ويعنون بها مَجْمَع المناحة، وهى عند العرب: النساء يجتمعْنَ فى الخير والشر[٨]، قال الشاعر:

رَمَتْهُ أَناةٌ مِن ربيعةِ عامرٍ
نَؤُومُ الضُحى فى مَأْتَمٍ أىِّ مَأْتَمِ[٩]

يريد فى نساء أى نساء، غير أن ابن برى يرى أنه لا يمتنع أن يقع المأتم بمعنى المناحة والحزن والنَّوْح والبكاء؛ لأن النساء لذلك يجتمعْنَ، والحزنُ هو السبب

---

(١) انظر: لغة الجرائد ١٠٥.
(٢) انظر: تهذيب درة الغواص ١٧٥ ومعجم الخطأ والصواب ٢٨٠.
(٣) انظر: المقاصد النحوية ٤/ ٢٥٢.
(٤) انظر: شرح الأشمونى ٢/ ١٥٩.
(٥) انظر: تثقيف اللسان ١٢٧.
(٦) انظر: تثقيف اللسان ١٢٧.
(٧) انظر: الوسيط (أبب) ١.
(٨) انظر: تهذيب درة الغواص ١٧٥.
(٩) الشعر لأبى حية النميرى، وهو فى اللسان (أتم) ٤/١٢ .

الجامع[١]، وفى الوسيط[٢]: «المأتم: الجماعة من الناس فى حزن أو فرح، وغلب استعماله فى الأحزان».

[أثر] يقولون: أثَّرَ عليه، والصواب: أثَّرَ فيه أو به[٣]، وكذا: بكى من شدة التأثير، الصواب من شدة التأثُّر؛ لأن التأثير مصدر الفعل أثَّر، لا تأثَّر.

[أجر] يقولون: أجّر المنزل تأجيرًا، أى اكتراه، وهو عكس المعنى؛ لأن التأجير يكون من المالك، تقول أجّرته المنزل فاستأجره[٤]. وكذا: أجَره الدار وأجَّره الدار، ومجمع اللغة العربية ذكر في المعجم الكبير أن كلمة أجَّر مولدة، وتعني أجَرها، لذلك قل أجَره وأجَّره[٥].

[أخذ] يقولون: خذ راحتك ... وما أشبهه، وكل هذا ترجمة حرفية عن الإنجليزية[٦]، وكذا: آخذَهُ على ذنبه، والصواب: آخذه بذنبه؛ لأنه يتعدَّى بالباء، نحو قوله تعالى: ﴿لَّا يُؤَاخِذُكُمُ ٱللَّهُ بِٱللَّغْوِ فِيٓ أَيْمَٰنِكُمْ وَلَٰكِن يُؤَاخِذُكُم بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ وَٱللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿٢٢٥﴾﴾ [البقرة: ٢٢٥].

[أخر] يقولون: الآخِر والآخَر، ولا يفرقون، والصواب أن الآخِر خلاف الأول، وهو مصروف، ومؤنثه الآخِرَة، وجمعه الأوَاخِر، والآخَر، بمعنى «غير»، ومؤنثه «الأُخْرَى» وهما ممنوعان من الصرف[٧]، كما يخطئون فى قولهم: جاءت امرأةٌ ورجلٌ آخرُ؛ لأن العرب لم تصف بلفظتى «آخَر وأُخْرَى» إلا ما يجانس المذكور قبله، فالمرأة مؤنثة، والرجل مذكر، كذا لا يجوز: جاء رجل وامرأة أخرى، ويجوز على هذا: جاء محمد ورجلٌ آخرُ[٨]، كما يخطئون عندما يقولون: ربيع الآخَر وربيع

---

(١) انظر: اللسان (أتم) ٤/١٢.
(٢) انظر: الوسيط (أتم) ٤.
(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٨٠.
(٤) انظر: لغة الجرائد ٩٤.
(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب ٦٦.
(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٨١.
(٧) انظر: الصحاح (أخر) ٢/ ٥٠٢ والقاموس المحيط (أخر) ١/ ٣٦٣ والعربية الصحيحة ١٨٢.
(٨) انظر: تهذيب درة الغواص ١٠٧.

الثاني، والصواب: ربيع الآخِر، بكسر الخاء؛ لأنه لا يوجد ثالث لهذا الشهر[١].

[**أدى**] يقولون: أَدَّاهُ حَقَّهُ، فيعدُّون الفعل «**أدَّى**» بنفسه إلى مفعولين، والصواب: أدَّى إليه حقَّهُ[٢].

[**إذا**] يقولون: انظر إذا كان زيد فى داره، فيأتون بـ«**إذا**» فى هذا الموضع وهو من التعريب عن الإفرنجية ... والصواب أن تُبْدَلَ أداة الشرط فى مثل هذا بـ«**هل**»، تقول: انظر هل هو فى الدار[٣]، وكذا: دخلت فإذا زيدٌ خَرَجَ، فيستعملون الماضى بعد «**إذا**» الفجائية بدون «**قد**»، وهى لازمة له؛ لأن «**إذا**» لا يقع الفعل بعدها إلا حالا، فإذا جيء بعدها بالماضى قُرِن بـ«**قد**» ليقتربَ من زمان الحال[٤].

[**أذن**] يقولون: أذّن العصر، ببناء الفعل للفاعل، والصواب أن يقال أذن المؤذن للعصر؛ لأن العصر ليس فاعلا[٥]، كما لا يفرقون بين قولهم: الأذان والآذان، فالأولى بمعنى أَذَان الصلاة، والثانية جمع «**أُذُن**»[٦].

ويقولون: أَذِنَ له في السفر، وأَذِنَ له بالسفرِ، فيخطئون، بحجة أن «**أذن بالشيء**» معناه علم به، ومنه الآية: ﴿فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا۟ فَأْذَنُوا۟ بِحَرْبٍ مِّنَ ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ﴾ [البقرة:الآية٢٧٩]، وأن «**أذن في الشيء**» معناه: أباحه له. ولكن جاء الفعل «**أَذِنَ**» متعديا بالباء، وبمعنى أباح في القرآن الكريم نفسه وفي الآية الكريمة: ﴿أَمْ لَهُمْ شُرَكَٰٓؤُا۟ شَرَعُوا۟ لَهُم مِّنَ ٱلدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنۢ بِهِ ٱللَّهُ﴾ [الشورى: من الآية٢١][٧].

[**إرب**] يقولون: مَزَّقْتُ الورقة إِرَبًا إِرَبًا، والصواب بسكون الراء؛ لأنَّ الإِرَب الحاجة أو العقل[٨].

---

(١) انظر: القاموس المحيط (ربع) ٣/٢٦والصحاح (ربع) ٣/ ١٠٠٩ والوسيط (ربع) ٣٧٧ والعربية الصحيحة ١٦٢.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٨٢ ولغة الجرائد ٧٥ وتصويب أخطاء لغوية شائعة ٤٣.

(٣) انظر: لغة الجرائد٦٨.

(٤) انظر: لغة الجرائد١٠٧

(٥) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٤٤.

(٦) انظر: الصحاح (أذن) ٥/ ١٦٧١ والقاموس المحيط (أذن) ٤/ ١٩٥ والعربية الصحيحة ١٧٩.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب ٦٧.

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٨٣ والأخطاء الشائعة ٩١.

[أرض] يقولون فى جمع «أَرْض»: أراضٍ، فيخطئون فيه؛ لأن «الأرْض» ثلاثية، والثلاثى لا يجمع على أفَاعِل، والصواب أن يقال: أرَضون؛ وذلك لأن الهاء مقدرة فى «أرْض» فأصلها: أرْضة؛ ولأجل تقدير هذه الهاء، جُمِعَتْ بالواو والنون على وجه التعويض، وفُتِحَتِ الراء؛ لتؤذن الفتحة بأن أصل جمعها: أرَضات[١]، غير أنه جاء فى المعاجم جواز «الأراضى»، وإن كان على غير قياس[٢].

[أرك] لا يفرقون بين: السَّرير والأرِيكة، وفى اللغة لا يُقال للسرير أريكة، إلا إذا كان عليه حَجَلة[٣]، والحَجَلَة: ساتر كالقبة يُزَيَّن بالثياب.

[أزف] يقولون: أَزِفَتِ الصلاةُ، إشارةً إلى مُشارفةِ تصرُّمها، فيعكسون المعنى[٤]؛ لأن العرب تقول: أزِف الشيء، بمعنى: دنا واقترب، لا بمعنى حضرَ ووقعَ.

[أسر] يقولون: عادت المرأةُ الأسيرة، بتأنيث «الأسيرة»، والصواب: المرأة الأسير؛ لأن «فَعِيل» يستوي فيه المذكر والمؤنث إذا كان الموصوف مذكورا، فيقال هي جَرِيح وقَتِيل وأَسِير، وإذا حُذِفَ الموصوف يكون التأنيث، فيُقَال: عادَتِ الأسيرةُ[٥].

[أسف] يقولون: فلان آسِفٌ على ما جَرَى والصحيح: أَسِفٌ[٦]، وفى القرآن: ﴿وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰٓ إِلَىٰ قَوۡمِهِۦ غَضۡبَٰنَ أَسِفٗا قَالَ بِئۡسَمَا خَلَفۡتُمُونِي مِنۢ بَعۡدِيٓۖ﴾ [الأعراف: من الآية١٥٠]، غير أنه فى الوسيط[٧]: أَسِفَ عليه أَسِفًا، حَزِنَ، فهو آسِف وأَسِفٌ.

[أفضل] يقولون: زيدٌ أفضل إخْوَتِهِ، فيخطئون؛ لأن أفعل التفضيل لا يُضاف إلا ما هو داخل فيه، ومتنَزِّل منزلةَ الجزء منه، و«زيد» غير داخل فى جملة إخوته، فلو

(١) انظر: تهذيب درة الغواص ١٣٧.
(٢) انظر: الصحاح (أرض) ٣/ ٨٩٥ والقاموس المحيط (أرض) ٢/ ٣٢٣ والوسيط (أرض) ١٤.
(٣) انظر: تهذيب درة الغواص ٢٣٣ .
(٤) انظر: درة الغواص ١٠ والقاموس المحيط (أزف) ٣/ ١١٧ والصحاح (أزف) ٣/ ١٠٩٩.
(٥) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٤٩.
(٦) انظر: الأخطاء الشائعة ٩٢.
(٧) انظر: الوسيط (أسف) ١٨.

قال قائل: مَنْ إخوة زيدٍ؟ لعَدَدْناهم دونه، فلما خرج عن أن يكون داخلا فيهم، امتنع أن يقال: زيدٌ أفضل إخوته، وتصحيح هذا الأسلوب: زيدٌ أفضل الإخْوَةِ، أو أفضل بنى أبيه(١).

[أفعل] يقولون: الأعْجَبُ من ذلك أن الأمر كذا، وهذا أخي الأكبر مِنِّى، والمقرر فى كتب النحاة أن «أل،ومِنْ» لا تجتمعان مع أفعل التفضيل، فالصواب أن تحذف إحداهما، فيُقال: والأعجب أن الأمر كذا، أو: وأعجب من ذلك أن الأمر كذا(٢).

[أكد] يقولون: أكَّدَ على أقوالي، فيعدُّون الفعل «أكَّد» بـ«على»، والصواب أنه يُعدَّى بنفسه، وكذا يقولون: تأكَّدت الأمرَ، أى تحقَّقْتُهُ، ولم يُسمَعْ «تأكَّد» إلا لازما، تقول: تأكَّد لى الأمر(٣).

[أكل] يقولون: تآكلَ الحديدُ، أي أكل بعضُه بعضًا، والصواب: تأكَّل أو ائْتكَلَ أو أَكِل الحديد، أما تآكل فتكون بين اثنين(٤).

[أل] يقولون: الإبن والإبنة والإثنين، بقطع الهمزة، سَكّنوا لام التعريف، وقطعوا ألف الوصل، والصواب أن تسقط همزة الوصل، وتكسر لام التعريف، فيقال: الِابن، والِاثنين(٥).

[إلا] يقولون: جاء القوم إلاَّكَ وإلاَّهُ، فيُوقعون الضمير المتصل بعد «إلا»، والصواب ألا يقع بعد «إلا» إلا الضمير المنفصل(٦)، نحو قوله تعالى: ﴿أَمَرَ أَلَّا تَعْبُدُوٓاْ إِلَّآ إِيَّاهُ﴾ [يوسف: من الآية٤٠]، وقد جاء ذلك فى الشعر شاذًّا، لا يُعتد به، فى نحو قول الشاعر:

أعوذُ بربِّ العرشِ من فئةٍ بَغَت
علىَّ فمَا لى عَوَضُ إلاهُ ناصرُ(٧)

[ألا] يقولون: ما آليتُ جهدًا فى حاجتك، فيخطئون فيه؛ لأن معنى «ما آليت»: ما حَلفت، ووجه الكلام أن يقال: ما أَلَوْتُ،

(١) انظر: تهذيب درة الغواص ١٧٠.
(٢) انظر: لغة الجرائد٩٤.
(٣) انظر: لغة الجرائد١٢٣.
(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٧٥.
(٥) انظر: تهذيب درة الغواص ١٨٤.
(٦) انظر: تهذيب درة الغواص ٢١٨.
(٧) البيت للنابغة الجعدى فى المقاصد النحوية ١/ ٢٥٥ وابن عقيل ١٥.

أي: ما قَصَّرت، ولفظة «أَلَوْت» لا تُستعمل فى الواجب، مثل «أحد، وقطّ، وديَّار»[١]، غير أنه ورد فى الفصيح مجيئه مثبتًا، فى قول الشاعر:

إذا قادَه السُّوَّاسُ لا يملكونه
وكان الذى يألون قولا له هلا[٢]

[إلاّ] يقولون: والإسلامُ ـ وإن قَلَّلَ من أغراض الشعر ـ إلا أنه لم يحاربه، والصواب: والإسلام، وإن قلّل من أغراض الشعر، لم يحاربها، فلا وجه هنا لمجيء «إلاّ»[٣].

[ألف] يقولون: قبَضْتُ ألفًا تامة، والصواب أن يُذكَّر، فيقال: ألفٌ تامٌّ، وأما قولهم: هذه ألف درهم، فلا يَشهد بتأنيث الألف؛ لأن الإشارة وقعت على الدراهم، معناه: هذه الدراهم ألف[٤]، وفى الصحاح[٥]: «قال ابن السكيت: لو قلتَ هذه ألفٌ، بمعنى: هذه الدراهم ألف، لجاز».

[إلى] يقولون: أجّله فى الأمر إلى بعد كذا، وبَقِيت عنده إلى قبل المغرب، و«إلى» لا تدخل على الظروف غير المتمكنة، إلا على «متى وأين وحيث» وباقيها لا يجر إلا بمن، والصواب: إلى ما بعد، وإلى ما قبل[٦].

[أم] يقولون: أجاء زيدٌ أمْ عمرٌو؟ والصواب: أزيدٌ جاءَ أمْ عمرٌو؟؛ لأن الهمزة الاستفهامية لطلب التعيين بين زيد وعمرو، وليس بين المجيء وعمرو[٧]. ومن الخطأ عدم التفريق بين قولنا: أزيدٌ عندك أو عمرٌو، أو أم عمرو؟، فالاستفهام بـ«أو» يكون عن أحد الشيئين، ويجاب بنعم أو لا، كما لو قيل: أأحدهما عندك؟ والاستفهام بأم وُضِعَ لطلب التعيين، كما لو قيل: أيُّهما عندك؟، ويكون ترتيب السؤال أن يُسأل أوّلا بـ«أو»، فإذا تبين وجود أحدهما يسأل بأم لتحديد أحدهما[٨].

[أمر] يقولون: فلان متآمِرٌ، يريدون متآمرٌ علينا، والصواب مُؤَامِرٌ، لأن وزن

---

(١) انظر: تهذيب درة الغواص ١٩٩.
(٢) انظر: الصحاح (ألا) ٥/ ١٨١٤.
(٣) انظر: أحاديث إذاعية ٣٦.
(٤) انظر: تهذيب درة الغواص ١٥٠.
(٥) انظر: الصحاح (ألف) ٣/ ١١٠٠.
(٦) انظر: لغة الجرائد٩٣.
(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٨٠.
(٨) انظر: تهذيب درة الغواص ١٧٦.

تفاعل يتطلب المشاركة، وهي غير مرادة هنا[١]، وكذا: قام فلان بمؤامرة لفعل كذا، والخطأ في مؤامرة، حيث إنها لا تكون إلا من اثنين، فيقال: قام فلان وفلان بمؤامرة لفعل كذا[٢].

[أمس] يقولون: زرتك بالأمس فلم أجدك، قاصدا اليوم السابق مباشرة بحجة أن «أمس» إذا نكرت لم تدخلها «أل»، ولم تضف عرفت بدلالتها على يوم معين، هو اليوم الذي قبل يومك، وإذا عرّفت ودخلتها «أل» نكرت؛ لأنها لا تعود تدل على يوم معين بل على أي يوم مضى، والصحيح: زرتك أمسِ فلم أجدك، ببناء أمس على الكسر، ولكن الأمس تشمل أمسِ أو أي يوم من الأيام التي قبل آخر يوم مضى، ولكلمة «أمس» إذا أُرِيدَ بها اليوم الذي قبل يومك ثلاث لغات وهي: البناء على الكسر، وهي لغة أهل الحجاز، وإعرابها إعراب ما لا ينصرف في حالة الرفع، وبناؤها على الكسر في حالتي النصب والجر، وهي لغة جمهور بني تميم، وإعرابها إعراب ما لا ينصرف، وهي لغة بعض تميم[٣].

[أمل] يقولون: تأَمَّلَ منه خيرًا، أى رجاه وتوقعه، وإنما التأمل التثبت بالفكر أو النظر، ولا يجيء من الأمل فى شيء، والصواب أَمَّلَ بحذف التاء، وأمل بالتخفيف وكذا: فلان يأمَل كذا، والخطأ في فتح الميم من يأمَل، والصواب: يأمُل، والمعنى يرجوه ويترقبه[٤]، وكذا: هو يؤمل بالحصول على كذا، فيزيدون الباء، وصوابه يؤمّل الحصول[٥].

[أمم] لا يفرقون بين قولهم: أمهات وأمَّات، والفرق أن «أمّهات» للعاقلات من بنات آدم، و«أمَّات» لغير العاقل من البهائم[٦].

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٨٢.
(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٢٠٩.
(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب ٧٣ تصويب أخطاء لغوية شائعة ٥٤ والعربية الصحيحة ١٧٤.
(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٢٥٣.
(٥) انظر: لغة الجرائد ٥٤.
(٦) انظر: القاموس المحيط (أمم) ٤/ ٧٦ والصحاح (أمم) ٤/ ١٥١٥ والأخطاء الشائعة ١٦٧.

[إن] يقولون: انظر إن كان زيدٌ فى داره، فيأتون بـ«إنْ» فى هذا الموضع وهو من التعريب عن الإفرنجية، والصواب أن تبدل أداة الشرط فى مثل هذا بـ«هل»، تقول: انظر هل هو فى الدار[(١)].

[أنْ لا] يخطئ مَن لا يدغم «أنْ» الناصبة بـ «لا» النافية، ولكن وردت «أنْ» الناصبة غير مدغمة في «لا» في كتب معظم النحويين كالصبان وابن يعيش وابن هشام وغيرهم[(٢)]. ويقولون: لا يجب أن تهمل، ويجب ألاّ تهملَ، ولا يفرقون، والنفى فى الأولى منصبٌّ على الوجوب، ومعنى هذا أن الإهمال جائز الوقوع، أما فى الثانية فهو منصبٌّ على الإهمال، ومعناه أن الإهمال ممتنع الوقوع، فعندما أقول: لا يجب أن أذهب إلى السوق، فمعناه أننى قد أذهب، وقد لا أذهب، وليس الذَّهاب مفروضا علىّ، أما حين أقول: يجب ألا أذهب إلى السوق، فمعناه امتناع ذهابى إلى السوق[(٣)].

[أنس] يخطئ مَنْ يقول: فلانةٌ إنسانة صالحة، بحجة أن كلمة «إنسانة» عامية، وأن كلمة «إنسان» من الناس اسم جنس يقع على الذكر والأنثى، والواحد والجمع، مفرده «إنْسِيي» أو أنَسِيي[(٤)]، لكن بعض اللغويين يقول إن كلمة «إنسانة» صحيحة، فالعرب استعملت «إنسانة» قليلا، والقلة لا تقتضي إنكارها[(٥)].

[أنس] يقولون: هو يُؤَانِسُ من فلان مَيْلاً إليه، أى: يشعر منه بميل، فيأتون بالفعل من صيغة «فَاعَل» على ما يوهم لفظ ماضيه؛ لأنه بعد الإعلال يصير آنس بالمد، وإنما هو أفْعل لا فاعل؛ لأن أصله «أأْنَسَ» بهمزتين، والصواب فى مضارعه «يُؤْنِس» مثل «يُكْرِم»[(٦)].

[أنف] يقولون: فلان يَأْنَف هذه الخطة،

---

(١) انظر: لغة الجرائد٦٨.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٧٧.

(٣) انظر: العربية الصحيحة ١٨٠.

(٤) انظر: تثقيف اللسان ١٧٢ والقاموس المحيط (أنس) ٢/ ١٩٨ والصحاح (أنس) ٢/ ٧٦٧.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب ٧٥.

(٦) انظر: لغة الجرائد٦٧.

أي يستكبر ويستنكف منها، وإنما يقال من هذا أنف من الشيء، وأما أنفه فمبعنى كرهه، تقول أنفت طعام كذا(١).

[أني] يقولون للإناء كوز أو كوب، ولا يفرقون، والصواب أنه لا يقال للإناء كوز إلا إذا كان له عُروة، وإلا فهو كوب(٢).

[أهل] يقولون: فلان يستأهل الإكرام، وهو مستأهِل للإنعام، ولم تسمع هاتان اللفظتان فى كلام العرب، والوجه يستحق التَّكرِمة(٣)، غير أنه فى القاموس المحيط(٤): «واستأهله: استوجبه، لغة جيدة، وإنكار الجوهرى(٥) باطل».

[أوف] يقولون: رجل مَأْوُوف العقل، وهو خطأ، والصواب: مَؤُوف العقل، بوزن «مَخُوف»، فهو مأخوذ من الآفة(٦).

[أوه] يقولون فى التأوُّه: أَوَّهْ، والأفصح: أَوْهْ(٧).

[أي] أيّما أو أيّهما أفضل، الصناعة أم التجارة؟ يخطئ من يقول: أيهما أفضل العلم أم المال؟ بحجة أن الضمير «هما» في «أيهما» يعود إلى اسم ظاهر متأخر عنه لفظا ورتبة، وهذا غير جائز، ولكن النحاة بعد أن أوجبوا تقدم الضمير عليه ليعلم المعنى بالضمير عند ذكره بعد مفسره، وجدوا أمثلة كثيرة تخالف مذهبهم، فاضطروا إلى تقسيم التقدم إلى ثلاثة أقسام: تقدم لفظي وتقدم معنوي وتقدم حكمي(٨).

[أي، وأية] يقولون: أية شجرة أطول؟ والخطأ في التاء في «أية»، والصواب أن يقال: أي شجرة أطول؟ دون التاء؛ لأن اسم

---

(١) انظر: لغة الجرائد١١٧.

(٢) انظر: تهذيب درة الغواص ٢٣٣ والوسيط (كوب) ٨٣٦؛ (كوز) ٨٣٧.

(٣) انظر: تهذيب درة الغواص ١٦٢.

(٤) انظر: القاموس المحيط (أهل) ٤/ ٣٣١ وانظر كذلك: الوسيط (أهل) ٣٢.

(٥) نسبها الجوهرى إلى العامة، انظر: الصحاح (أهل) ٤/ ١٣٣٧.

(٦) انظر: تهذيب درة الغواص ١٥١ والصحاح (أوف) ٣/ ١١٠١ والقاموس المحيط (أوف) ٣/ ١٢٠.

(٧) انظر: تهذيب درة الغواص ١٩٧ .

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٧٩.

الاستفهام «أي» بجيء على حالة واحدة مع المذكر والمؤنث، والمفرد والمثنى والجمع إذا أضيف إلى نكرة، يقال: أي شجرة؟ أي شجرتين؟ أي شجرات؟ أي رجل؟ أي رجلين؟ أي رجال؟[1].

حرف الباء

[بأر] يقولون: هذا البئر عميق، فيذكرون «البئر»، وهي مؤنث، دليل ذلك قوله تعالى: ﴿وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَقَصْرٍ مَّشِيدٍ﴾ [الحج: من الآية٤٥][2].

[بأس] يخطئ من يجمع «بائس» على «بُؤَسَاء»، بحجة أن مجيء «فعلاء» جمعا لفاعل مما يسمع ولا يُقَاسُ عليه، وأن «البُؤساء» جمع «بئيس»، وهو القوي، ولكن وزن فعلاء يطرد في جمع فاعل الدال على سجية مدح أو ذم نحو: عاقل عقلاء وباسل بسلاء وجاهل جهلاء وفاسق فسقاء[3].

[بتت] يقولون: بتَّ في الأمر، فيعدُّون الفعل بـ«في»، والصواب تعديته بنفسه، فنقول: بتَّ الأمر[4].

[بحر] لا يقولون بحرا إلا ما كان مِلحًا خالصا، والصحيح أن البحر يطلق على العذب والمِلح[5]، قال تعالى: ﴿وَهُوَ ٱلَّذِى مَرَجَ ٱلْبَحْرَيْنِ هَٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ﴾[6]، وإنما سُمِّي البحر بحرًا؛ لاتساعه، وواضح أن إطلاقه على الملح أكثر من إطلاقه على العذب[7].

[بحر]يقولون: سبعة بحور، وثلاثة شهور، والاختيار أن يقال: ثلاثة أشهر، وسبعة أبحر؛ ليتناسب نظم الكلام، ويتطابق العدد، والعلة في هذا الاختيار أن العدد من الثلاثة إلى العشرة وُضِعَ للقلة، فكانت إضافته إلى مثال الجمع القليل المشاكل له أليق به وأشهر[8].

[بخخ] يقولون: بخَّتِ الأفعى سُمَّها في اللبن، وهو خطأ؛ والصواب نَفَثَت؛

---

(١) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٥٩.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٨٤.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٨١.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٨٤.

(٥) انظر: تثقيف اللسان ١٧٣ والصحاح (بحر) ٢/ ٥٠٩.

(٦) سورة الفرقان ٥٣.

(٧) انظر: القاموس الميط (بحر) ١/ ٣٦٧ والوسيط (بحر) ٤٢.

(٨) انظر: تهذيب درة الغواص ١٠٩.

لأن «بَخٌ» بمعنى عظَّم الشيء[١].

[بخر] يقولون في مصر بُخُور، والصواب بَخور، بفتح الباء[٢].

[بدأ] يقولون: بِدْء العمل في السابعة صباحا، بكسر الباء من «بِدْء»، والصواب: بَدء، بفتح الباء؛ لأنه ليس في اللغة بِدء بكسر الباء[٣]، وكذا: الشعوب البِدائية، والصواب البُدائية والبَدائية، بضم الباء وفتحها[٤].

[بدل] يقولون: استبدلوا الخيرَ بالشرِّ أو استبدلوا الشر بالخير، فيخطئ من يقول: استبدلوا الشر بالخير، ويقولون إن الصواب: استبدلوا الخير بالشر، بحجة أن الباء بعد الفعل بدل أو أحد مشتقاته تدخل على المتروك، ولكن يصح دخول الباء بعد الفعل «بَدَل» ومشتقاته على المأخوذ والمتروك[٥]، وكذا: تسلُّم الراتبَ والبدلات، والخطأ في «البدلات»، والمراد بها جمع «بدل»، كبدل التنقُّل وغيره، والصواب: تسلم الراتب والأبدال، فالبدل جمعه أبدال[٦].

[بدل، بذل] يقولون: لبست بَذْلة وبدلة من ثيابي، بفتح الباء، والصواب: بِذلة،بالذال وكسر الباء[٧].

[برثن] يقولون: براثم، والصواب: براثن[٨].

[برر] سوَّغ الأمر أو برَّره، يخطئ من يقول: برَّر الأمر بمعنى سوَّغه، بحجة أن الفعل برر لم يسمع عن العرب بهذا المعنى، ولكن جاء في المعاجم: برَّ حجُّه، إذا قُبِل، وقد جوز مجمع اللغة العربية استعمال برر بمعنى سوّغ؛ لأن تضعيف الفعل للتكثير والمبالغة قياسي[٩] وكذا يقولون: برَّ والده يبِرُّه، بكسر الباء في المضارع،

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٨٤.
(٢) انظر: الصحاح (بخر) ٢/ ٥١٠ والوسيط (بخر) ٤٢ والأخطاء الشائعة ٩٤ ومعجم الخطأ والصواب٢٨٤.
(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٦٥.
(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٨٥.
(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٨٤.
(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٦٥.
(٧) انظر: تثقيف اللسان ٣٢ والصحاح (بذل) ٤/ ١٣٤٠ والوسيط (بذل) ٤٧.
(٨) انظر: لحن العامة ١٨٠.
(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب٨٦.

والصواب: يبَرُّه، بفتحها[(١)].

[برز] يقولون: عالمٌ مبرَّز، بفتح الراء، والصواب: مبرِّز، بكسرها[(٢)].

[برك] يقولون: عيدُكَ مبروك، والصواب: مُبَارك؛ لأن «مبروك» من: بَرَكَ البعيرُ، أي أناخ، أما بارك فمعناه جعل فيه الخير[(٣)].

[برمل] يقولون: هذا بَرميل من النفط، بفتح الباء من برميل، والصواب بِرميل، بالكسر[(٤)].

[بره] يقولون: انتظرني بُرْهَةً، فيخطئون، لأن البرهة المدة الطويلة، ولكن جاء في مادة (بره) في بعض المعاجم أن البرهة تكون للزمان الطويل وللزمان طال أو قصر[(٥)].

[بسط] يقولون: هذا رجلٌ بسيطٌ، فيعدلون؛ لأنهم يريدون أنه قليل الشأن، ولكن رجل بسيط معناه متهلل الوجه[(٦)].

[بسل] يقولون: الفرسان البواسل والبُسل والبُسلاء والباسلون، فيخطئون في جمع «باسل» على «بواسل» بحجة أن «بواسِل» جمع «باسلة» للمرأة، و«باسل» للحيوان كالأسد، وينص النحاة على أن فاعلا وصفا لمذكر عاقل لا يجمع على فواعل، إلا إذا سمع عن العرب، وقد مثل النحويون للمسموع بفوارس وغيره، ولكن ورد في العربية جموع كثيرة جاوزت الثلاثين، وكلها على وزن فواعل التي مفردها فاعل، وصف لمذكر عاقل، ومنها سابح وسوابح قارئ وقوارئ خارج وخوارج ... وقد وردت كلمة «بواسل» نفسها في شعر باعث بن أسد اليشكري في قوله:

وكتيبةٍ سفح الوجوهِ بواسلٍ
كالأسد حينَ تذبُّ عن أشبالها

وقد أصدر مجمع اللغة العربية بالقاهِرة قراره بإجازة جمع فاعل لمذكر عاقل على فواعل[(٧)].

[بشر] يقولون: بدأ البث الإذاعي المباشِر،

---

(١) انظر: تثقيف اللسان ١١٤ والصحاح (برر) ٢/ ٥١٢.

(٢) انظر: تثقيف اللسان ١٣٢.

(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢١٢.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٨٦.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٧٨ وراجع: اللسان (بره) ١٣/ ٤٦٧.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٨٦.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٨٩.

بكسر الشين، والصواب: المباشَر، بفتح الشين؛ وذلك لأن المذيع هو المباشِر؛ لأنه هو الذي يباشر البث، أما البث فهو المباشَر[1].

[**بشش**] يقولون: فلان بَشُوش بضيوفه، والصواب: فلان بَشٌّ وبَاشٌّ وبشّاشٌ[2].

[**بصر**] يقولون: أبصرت بالشيء كذا، معدى بالباء، وإنما يقال بَصُرْتُ به، وأبصرته فالباء تعاقب الهمزة[3]، ويجيز مجمع اللغة العربية استخدام «أبصر» بمعنى الرؤية بالعين[4].

[**بطخ**] يقولون: هذا بَطِّيخ، بفتح الباء، والصواب كسرها[5].

[**بطريق**] يقولون: طائر البَطريق لا يطير، والصواب: البِطريق، بكسر الباء[6].

[**بطط**] يقولون: هذه بطَّة، ويتوهمون أنها للأنثى خاصة، والصواب أنها للأنثى والذكر على حدٍّ سواء، وهاؤها ليست للتأنيث، وإنما لواحد الجنس، وذلك مثل: حمامة ونعامة ودجاجة وحيّة، وبقرة وجرادة[7].

[**بطن**] يقولون: وَجَعتْه بطنُه، والصواب وجعه بطنُه؛ لأن البطن مذكر[8]، غير أن أبا عبيدة حكى أن تأنيثه لغة[9].

[**بعث**] يقولون: بعث برسول إلى فلان وبعث إليه هَدية، وكلاهما خلاف الصواب؛ لأن ما ينبعث بنفسه كالرسول تقول بعثته وما ينبعث بغيره كالهدية والكتاب، تقول بعثت به فتعدى الفعل إلى الأول بنفسه وإلى الثانى بالباء[10].وكذا يقولون: بعثه وبعث به، فيخطئون فى قولهم:

---

(1) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢١١.

(2) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٦٧.

(3) انظر: لغة الجرائد٧٥ وراجع: تهذيب درة الغواص ١١٠والصحاح (بصر) ٢/ ٥١٥.

(4) انظر: الوسيط (بصر) ٦١.

(5) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٨٧.

(6) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٦٧.

(7) انظر: تثقيف اللسان ١٧٢.

(8) انظر: تثقيف اللسان ١٣٧ ولغة الجرائد٧٨ وتهذيب درة الغواص ١٩٢.

(9) انظر: تهذيب درة الغواص ١٩٢ والصحاح (بطن) ٥/ ١٦٧٩..

(10) انظر: لغة الجرائد٧٠.

بعث بالشيء، والصواب بعثه، استنادا إلى قوله تعالى: ﴿هُوَ ٱلَّذِى بَعَثَ فِى ٱلْأُمِّيِّـۧنَ رَسُولًا﴾ [الجمعة: من الآية]، ولكن جاء في لسان العرب بعثه أرسله وحده، وبعث به أرسله مع غيره، وبذلك يتضح أن المسألة إنما هي مسألة مبعوث وحده أو مبعوث به مع غيره(١).

[بعض] يقولون: قد أمسكوا بعضهم البعض، والخطأ في أن الفعل أمسك له فاعلان: الواو والبعض، والصواب: قد أمسك بعضهم ببعض أو أمسك بعضهم بعضا(٢).

[بغض] يقولون: هذا شيءٌ مبغُوضٌ، والصواب: مُبْغَض؛ لأنه مشتق من أَبْغَضَ(٣)، وأجاز ذلك مجمع اللغة العربية(٤).

[بغي] يقولون: ينبغي عليك، فيعدون الفعل بـ«على»، والصواب ينبغي لك، فيُعدَّى باللام(٥).

[بقر] يقولون:بقرة للمؤنث والمذكر. انظر: بطط.

[بقل] يقولون: اشتريت اللبن من البقَّال، والخطأ في «البقال»؛ لأن الكلمة تعني بائع البقول كالفول والخطر والفاكهة، والصواب: اشتريت اللبن من البدَّال، والبدَّال هو بائع الأطعمة المحفوظة والسكر والصابون واللبن(٦).

[بكر] يقولون: جاؤوا على بُكرة أبيهم، والخطأ في بُكرة، والصواب: بَكرة، والمعنى جاؤوا جميعا، والبَكرة هي الفتيّة من الإبل(٧).

[بلع] يقولون: بلعت بلْعًا، بتسكين اللام، والصواب بلَعًا، بفتحها(٨)، وقد جوَّز ذلك مجمع اللغة العربية بالقاهرة(٩) حيث جاء: بلَعت بلْعا، وبلِعت بلَعًا.

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٩٢ وتصويب أخطاء لغوية شائعة ٦٨وراجع: اللسان (بعث) ٢/١١٦.

(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٥٥.

(٣) انظر: لحن العامة ٢٢٩.

(٤) انظر: الوسيط (بغض) ٦٦.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٨٧.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٦٩.

(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٦٩.

(٨) انظر: تثقيف اللسان ٩٢.

(٩) انظر: الوسيط (بلع) ٧٢.

[بلعم] يقولون: علقت اللقمةُ في البَلعوم، والخطأ في فتح الباء في «**البلعوم**»، والصواب: البُلعوم، بضم الباء، والبُلعوم: مجرى الطعام في الحلق[1].

[بلقس] يقولون: بَلقيس ملكة سبأ، بفتح الباء، والصواب بِلقيس، بكسرها[2].

[بلل] يقولون: زاد الطين بَلَّة، بفتح الباء، والصواب بِلة، بكسرها؛ لأن مصدر بلَّ بلاًّ وبِلّة[3] وفي الوسيط[4]: «**ريحٌ بَلَّة، فيها بلل**».

[بله] يقولون: رجالٌ بُلهاءُ، والصواب بُلْهٌ؛ لأنه يجمع أفْعَل الذي هو وصف لمذكر على فُعْل[5].

[بما] يقولون: لا بدَّ من الجلاء عن الأرض المحتلة، بما في ذلك سيناء، والصواب: ومنها سيناء؛ لأن هذا الأسلوب لا معنى له في اللغة[6]، ويجوز أن يكون المراد: بعض ذلك سيناء، على أن الباء بمعنى «**بعض**»، و«**ما**» اسم موصول.

[بندق] يقولون: يضربون بالبنادق، فيجمعون «**بُندقيّة**» على «**بنادق**»، والصواب جمعها على «**بندقيّات**»، أما بنادق فهي جمع «**بندُق**»، وهو ما يُتنقَّل به[7].

[بنفسج] يقولون: بنَفْسِج، بكسر السين، والصواب: بنفسَج، بفتحها[8].

[بنو] يخطئون في حذف الألف من «**ابن**» في كل موضع يقع بعد اسم أو كنية أو لقب، وليس ذلك مطردا، فإنه تحذف الألف من «**ابن**» إذا وقع صفة بين الاسمين؛ لتُؤذِنَ بتنزُّله مع الاسم قبله، بمنزلة الاسم الواحد؛ لشدة اتصال الصفة بالموصوف[9]، وكذا يقولون: محمدٌ بنُ عليّ، بتنوين كلمة «**محمد**»، والصواب عدم تنوين العلم الموصوف بابن، فنقول: محمدُ بن علي[10].

[بني] يقولون للمُعَرِّس: قد بَنَى بأهله،

---

(١) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٧١.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٨٧.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٨٧.

(٤) انظر: الوسيط (بلل) ٧٢.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٨٧.

(٦) انظر: أحاديث إذاعية ٢٢.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٨٨.

(٨) انظر: تثقيف اللسان ٩٩.

(٩) انظر: تهذيب درة الغواص ٢٠١.

(١٠) انظر: العربية الصحيحة ١٦٢.

بتعدية الفعل بالباء، والصواب: بَنَى على أهله، بتعديته بـ«على»، والأصل فيه أن الرجل إذا أراد أن يدخل على عِرْسِه بنى عليها قُبّة، فقيل لكل من أعرس: بانٍ[1]، وفى الصحاح[2]: وبنى على أهله بناء فيهما، أى زَفَّها، والعامة تقول: بنى بأهله، وهو خطأ، وقد أجاز مجمع اللغة العربية بالقاهرة الأمرين[3].

[بهر] يقولون: لا تستعمل الضوء المُبْهِر، والصواب: الباهر؛ لأن الباهر من بهر، وهو الضوء الغالب لما حوله من أضواء، أما المبهر فهو من أبهر، ومن معانيه صار وسط النهار[4].

[بيض] يقولون فى التعجب: ما أبيضَ الثوبَ، وفى التفضيل: زيد أبيضُ من عمرٍو، وهذا أعورُ من ذلك، وكل ذلك لحن؛ لأن العرب لم تبن فعل التعجب واسم التفضيل إلا من الفعل الثلاثى الذى خصته بذلك لخفته[5]، والكوفة تجوِّز ذلك[6].

[بيع] يقولون: هذا الشيء مباع، وهو خطأ، والصواب: هو مَبِيع أو مبيوع؛ لأنه من باع الشيء يبيعه بيعا، ولكن ابن القطاع قال: أباعه الشيء لغة في باعه، وقد نعني بكلمة المباع المعروض للبيع، وفعله: أباعه يبيعه إباعة، فهو مباع[7].

[بين] يقولون: المال بين زيد وبين عمرو، بتكرير لفظة «بين»، فيخطئون، والصواب فيه أن يقال: بين زيد وعمرو، والحكمة فى ذلك أن لفظة «بين» تقتضى الاشتراك، فلا تدخل إلا على مثنى أو مجموع، كقولك: الدار بينهما، والمال بين الإخوة، وكذلك يقولون للمتوسط الصفة: هو بين البينين، والصواب: هو بين بين[8].

(١) انظر: تهذيب درة الغواص ٢٠١.

(٢) انظر: الصحاح (بنى) ٥/ ١٨٢٦.

(٣) انظر: الوسيط (بنى) ٧٤.

(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢١٢.

(٥) انظر: تهذيب درة الغواص ١٣٧ وأوضح المسالك ٣/ ٢٦٩.

(٦) انظر: الصحاح (بيض) ٣/ ٨٩٧.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٩٥ والصحاح (بيع) ٣/ ٩٩١ والوسيط (بيع) ٨٢ وتهذيب درة الغواص ١٤٤.

(٨) انظر: تهذيب درة الغواص ١٩٠.

ولكن تكرير «بين» مع الاسم الظاهر كثير في كلام العرب، فقد قال النبي عليه الصلاة والسلام في خطبة له: «إن المؤمن بين مخافتين: بين أجل قد مضى لا يدري ما اللَّه صانع به، وبين أجل قد بقي لا يدري ما اللَّه قاض فيه»، وقال الشاعر:

طالَ الثَّواءُ على رسوم المنزِلِ
بين اللُّكِيكِ وبينَ ذات الحومَلِ[١]

حرف التاء

[تبع] يقولون: أتبع القول بالفعل، فيعدون «أتبعَ» بالباء، والصواب «أتبعَ» القول الفعل، بدون الباء؛ لأنه متعد بنفسه[٢].

[تجر] يقولون: تاجَرَ فلانٌ في كذا، والصواب: تَجَر أو اتَّجر، أما تاجر فلا يكون إلا بين اثنين[٣].

[تحف]يقولون: المُتحف أو المَتحف، وهو خطأ، والصواب أن اسم المكان الذي نضع فيه الآثار القديمة مُتحف؛ لأن قياس الاسم الذي يدل على مكان كثرة الشيء واجتماعه هو مَفْعلة، وعليه فالصحيح مَتْحَفة، ولكن مجمع اللغة العربية في القاهرة وضع كلمة المُتحف أو المَتحف لموضع التحف الفنية أو الأثرية[٤].

[تعس] يقولون: رجل تَعْس وتاعس وتعيس، والخطأ في: رجل تَعِيس، بحجة عدم ورود هذه اللفظة في كلام العرب، والصواب أن نقول رجل تاعس أو تَعْس أو تَعِس، ولكن جاء: أتعسه اللَّه أي كبَّه وأعثره، والرجل تاعس وتَعْس وتَعِيس[٥]. وكذا يقولون: رجلٌ متعوس، ووجه الكلام أن يقال: تاعس، والتعْس: الدعاء بالهلاك[٦]، وفي الوسيط[٧]: «هو تاعس، وتَعِس اللَّه فلانا: أهلكه، فهو متعوس».

[تفعال] يقولون فيما جاء على وزن تفعال: تِفعال، بكسر التاء،

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٩٥.

(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٣٨.

(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٧٦.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٩٨ والوسيط (تحف) ٨٦.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٩٨.

(٦) انظر: تهذيب درة الغواص ١٣١.

(٧) انظر: الوسيط (تعس) ٨٨.

والصواب فتح التاء فيه، إلا فى ثلاث كلمات: تِلقاء، وتِبيان، وتِمثال(١).

[تفل] يقولون: تفْلُ الشاي، والصواب: ثُفْلُ الشاي؛ لأن الثفل هو ما يتبقى في أسفل الإناء بعد عصر المادة، أما التفل فهو البصاق(٢).

حرف الثاء

[ثمم] يقولون: ثَمَّ، وثُمَّتْ، ولا يفرقون بينهما، فالأولى إشارة للمكان، مثل: هناك، والثانية حرف عطف، بمعنى: ثُمَّ(٣).

ويقولون: كان ثُمَّ لقاء، والخطأ في ضم الثاء في «ثَمَّ»، والصواب فتحها، وهو اسم إشارة للمكان البعيد، بمعنى هنالك، أما «ثُمَّ» بضم الثاء فهي حرف عطف(٤).

[ثمن] يقولون: هؤلاء لا يفرقون بين الغثِّ والثمين، وهو خطأ، والصواب: الغث والسمين؛ لأن الثمين غالى الثمن، أما الغث فهو الهزيل النحيف الضعيف، فلا تقابل بين المعنيين، إنما التقابل بين الغث والسمين(٥).

[ثني] يقولون: تعرَّض لهذا فى ثنايا حديثه، وهو خطأ، والصواب: فى أثناء حديثه؛ لأن «الثنايا» جمع «ثنيَّة»، وهى السن فى مقدم الفم، أما أثناء الشيء فهى تضاعيفه، نقول: وضعت الورقة فى أثناء كتابى، أى فى تضاعيفه وطياته(٦).

ويقولون: جاء الزوار اثنين اثنين، والصواب: جاء الزوار مَثْنَى، أو ثُناءَ، ومثل ذلك مَثلثَ أو ثُلاثَ، ومَوْحَدَ وأُحادَ ومَرْبَع ورُباعَ، ومَخمس وخُماس، حتى العشرة(٧). وكذا يقولون: حدث هذا في أثناء كذا أو أثناء كذا، والخطأ فى: حدث هذا أثناء كذا، بحذف حرف الجر، بحجة أنّ

---

(١) انظر: تثقيف اللسان ١٠٥ والصحاح (بين) ٥/ ١٦٨٢.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٨٩ وراجع: الوسيط(ثفل)١٠٢.

(٣) انظر: العربية الصحيحة ١٨٠.

(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٨٦.

(٥) انظر: العربية الصحيحة ١٨٣.

(٦) انظر: العربية الصحيحة ١٨٣ والصحاح (ثنى) ٥/ ١٨٣١.

(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٣٩.

كلمة «أَثْنَاءَ» لا تُنصَبُ على الظرفية؛ لأنها اسم، فهي جمع ثِنْيٌ، و«أثناء الشيء»: أوساطه، ولكن مجمع اللغة العربية أصدر القرار التالي: جرى الكتاب على استعمال «حدثَ هذا أثناءَ كذا»، بحذف حرف الجر، ولا بأس بذلك؛ إمّا بنصب «أثناءَ» على الظرفية، باعتبار أن «أثناءَ» ليست مكانا مختصًّا، بل مبهما، وإما بالاستناد إلى ورود قولهم: «أنفذتُ كذا ثِنْيَ كتابي» في نسخة من الصحاح واللسان وغيرهما بنصب ثني على الظرفية المكانية سماعا، و«ثني» مفرد «أثناء»، فيقاس على نصبه نصب جمعه[1].

وكذا يقولون: ربيع ثانٍ، وهو خطأ؛ فكلمة الثانى تستعمل فيما يليه ثالث ورابع، وكلمة الآخر فيما لا يتبعه شيء، وعلى هذا يقال ربيع الآخر، ولا يقال ربيع الثاني؛ لأنه لا يوجد ربيع الثالث؛ ولهذا يقال فى صفات اللّه الآخر؛ لأنه ليس بعده شيء، ومثل ذلك فى جمادى الأولى والآخرة[2].

[ثوب] يقولون لضد البكر من النساء خاصة: ثيِّب، غير أن الثيب يقع على الذكر والأنثى، يقال امرأة ثيب ورجل ثيبٌ، كما يقال رجل بكر، وامرأة بكر[3]، وفى الوسيط[4] خصها بالعذراء.

* * *

حرف الجيم

[جبر] يقولون: جَبَرَهُ على كذا، وأَجْبَرَهُ على كذا،والخطأ فى: جَبَره على الرحيل، دون أن يعلل والصواب: أجبره على الرحيل، ولكن المعاجم العربية[5] تجيز الفعلين جبر وأجبر[6].

[جبس] يقولون: جِبْس، وهو من مواد البناء، والصواب: كِلْس[7]، وقد أجاز مجمع اللغة العربية هذا

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب ١٠١.

(٢) انظر: العربية الصحيحة ١٨١.

(٣) انظر: تثقيف اللسان ١٧٣ والصحاح (ثيب) ١/ ٨٤ .

(٤) انظر: الوسيط (ثوب) ١٠٦.

(٥) انظر: الوسيط (جبر) ١٠٨.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب ١٠٣.

(٧) انظر: تثقيف اللسان ٧٥.

اللفظ، وعدَّه مولدًا[١].

[جبن] يقولون: فلان يأكُلُ من عرق جبينه، والصواب: يأكل من عرق جَبْهَتِهِ؛ لأن «الجبهَة» ما بين الحاجبين إلى الناصية، أما «الجبين» فهو ما فوق الصادغ، وهما جبينان، أحدهما عن يمين الجبهة، والآخر عن يسارها[٢].

[جبه] يقولون: جَابَهَ الرجلُ خصمَهُ، والخطأ في الفعل «جابَهَ»، والصواب: واجهَ الرجلُ خصمَه؛ لأنه ليس في اللغة جابه[٣]، وفي الوسيط[٤] «جبهه»: قابله بما يكره.

[جحم] يقولون: هذا الجحيم، فيذكرون الجحيم، وهي مؤنث[٥]، قال تعالى: ﴿وَإِذَا ٱلْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ۝١٢﴾ [التكوير:١٢].

[جدد] يقولون: مدينة جَدَّة بالسعودية، والصواب: جُدَّة، وقد جاء في كتب اللغة: الجُدة ساحل البحر بمكة، وجُدة لموضع بعينه منه[٦].

[جرب] يقولون: التجرُبة، بضم الراء، ويجمعونها كذلك على تجارُب، والصواب: تجرِبة، وتجارِب، بكسر الراء فيهما[٧].

[جرجر] يقولون: جَرجير، بفتح الجيم الأولى، والصواب: جِرجير، بكسرها؛ لأنهم لم ينطقوا في هذا المثال إلا بفعليل، بكسر الفاء، مثل: مِنْديل[٨].

[جرح] يقولون: فلانة جريح أو جريحة، لأن الوزن فعيل إذا كان بمعنى المفعول يستوي فيه المذكر والمؤنث؛ لذلك فالصحيح، فلانةٌ جَريحٌ، ولكن أجاز مجمع اللغة العربية في القاهرة تأنيث فعيل، وصفا لمؤنث إذا كان بمعنى المفعول[٩].

(١) انظر: الوسيط (جبس) ١١٠.
(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٨٩.
(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٨٩.
(٤) انظر: الوسيط (جبه) ١١٠.
(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٩١.
(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٩٠.
(٧) انظر: العربية الصحيحة ١٦٤ والوسيط (جرب) ١١٩، وتصويب أخطاء لغوية شائعة ٧٦.
(٨) انظر: تثقيف اللسان ٩٦ والصحاح (جرر) ٢/ ٥٣٢ وتهذيب درة الغواص ١١٣ والوسيط (جرجر) ١١٩.
(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب١٠٤.

[جرد] يقولون: بِمُجَرّدِ دخوله قُمْتُ لاستقباله، أي أول ما دخل، وهو تركيب عامي[١].

[جرد] يقولون: (جرادة للمؤنث والمذكر): انظر «بطط».

[جعب] يقولون: ما زال في الجُعبة الكثير، بضم الجيم، والصواب: الجَعبة، بفتح الجيم، والجَعبة وعاء السهم والنبال[٢].

[جعل] يقولون: هَذا الأمرُ جعلني أنْ أفعلَ كذا، فيزيدون «أنْ» على ثاني مفعولي «جعل»، ولا وجه لزيادتها لتعذر السبك بمصدر، والصواب: جعلني أفعل[٣].

[جلد] يقولون: فعل هذا لمصلحة أهل جلدته، يريدون قومه، وأهل جيله، وهي في الأصل من قول جرير، وقد مر بنُصيب الشاعر، وهو ينشد، وكان نُصيب أسود، فقال له اذهب فأنت أشعر أهل جلدتك، يعني أشعر السود[٤].

[جلس] يقولون: جلس على بابه، والصواب فيه أن يقال: جلس ببابه؛ لئلا يتوهم السامع أن المراد: استعلى على الباب وجلس فوقه[٥]، ولكن يجوز هذا لأغراض بلاغية، أو أن يكون إحلال حروف الجر محل بعض، فلا خطأ حينئذ.

[جمد] يقولون: جُماد الأول خامس الشهور العربية، والصواب: جمادى الأولى[٦].

[جمهر] يقولون: شاهد الحفل جَمهور غفير، بفتح الجيم من «جمهور»، والصواب ضمها، وكذلك يقال في النسب جُمهوري وجمهورية، وفي اللغة جُمهور الناس معظمهم[٧].

[جنب] يقولون: الجَنْب والجانب، ولا يفرقون، فالجَنْب للحيوان،

---

(١) انظر: لغة الجرائد١٢٣.

(٢) انظر: العربية الصحيحة ١٦٤ ومعجم الخطأ والصواب ٢٩١ وراجع: الصحاح (جعب) ١/ ٨٨ والوسيط (جعب) ١٢٩.

(٣) انظر: لغة الجرائد ٦٩.

(٤) انظر: لغة الجرائد ٦٢ ، ومعجم الخطأ والصواب ١٠٥.

(٥) انظر: تهذيب درة الغواص ١٣١.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٩١.

(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٩١.

والجانب ناحية كل شيء، فليس لشيء من الحيوان غير جنبين، وله جوانب كثيرة؛ لأن كل ناحية من نواحيه جانب؛ لذا تقول: نزلنا بجانبى الوادى، ولا تقول بجنبيه، إلا على المجاز(١)، ولم يفرق علماء مجمع اللغة العربية بين الكلمتين(٢).

[جنح] يقولون: يُحَاكم فلان على جُنحة اقترفَها، أو جناح اقترفه، والخطأ فى: **«يحاكم فلان على جنحة اقترفها»** بحجة عدم ورود **«جُنْحة»** بمعنى الإثم في كلام العرب، ولكن ورد في المعجم الوسيط الجنحة هي الجريمة التي يعاقب عليها القانون أساسا بالحبس مدة تزيد على أسبوع(٣).

[جهر] يقولون: فلان جَهُوري، بفتح الجيم وضم الهاء، والصواب جَهْوَري، بسكون الهاء وفتح الواو(٤).

[جوز] يقولون: مَعِي جَوازات سَفَرِ أسْرَتي، والصواب: **«أجْوِزة»**(٥).

[جوهر] يقولون: تتحلَّى النساء بالمجوهرات، والصواب: تتحلى النساء بالجواهِر، و**«الجواهر»** جمع **«جَوْهَر»**، ولا يُجْمع **«جَوْهَر»** على **«مجوهرات»**(٦).

[جير] يقولون لما تُلاط به البيوت: جِير، والصواب: جَيَّار(٧)، وأجاز مجمع اللغة العربية بالقاهرة استخدام **«جير»**(٨).

حرف الحاء

[حجج] يقولون: حجَّ البيت الحرام، أو حجَّ إلى البيت الحرام، والخطأ فى: حجَّ إلى البيت، لأن الفعل **«حجَّ»** يتعدَّى بنفسه، استنادا إلى الآية: ﴿إِنَّ ٱلصَّفَا وَٱلْمَرْوَةَ مِن شَعَآئِرِ ٱللَّهِ فَمَنْ حَجَّ ٱلْبَيْتَ أَوِ ٱعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَن يَطَّوَّفَ بِهِمَا﴾ [البقرة: من

---

(١) انظر: تثقيف اللسان ١٦٢.

(٢) انظر: الوسيط (جنب) ١٦٢.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب١٠٥ولغة الجرائد ٩٤ والمعجم الوسيط (جنح)١٤٤.

(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٩٢ومعجم الخطأ والصواب٢٩٢ وانظر: الصحاح (جهر) ٢/ ٥٣٧ والوسيط (جهر) ١٤٨ والأخطاء الشائعة ٩٨.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٩٢.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢١٣.

(٧) انظر: تثقيف اللسان ٨٥.

(٨) انظر: الوسيط (جير) ١٥٥.

الآية١٥٨]، ولكن جاء في المعجم الوسيط حج إلى البيت، وفي اللسان حج إلينا فلان(١).

[حجز] يقولون: حجز يحجِز، بكسر الجيم فى المضارع، والصواب: يحجُز، بضمها، ومعناه يمنع(٢).

[حجم] يقولون: حجَّمت الصحف الغش، والصواب «أَضْعَفَتْ»؛ لأنه لا يوجد في اللغة حجَّم(٣).

[حدق] يقولون للبستان: حديقة، على كل حال، والصواب أنه لا يقال للبستان حديقة إلا إذا كان عليه حائط(٤).

[حدو] يقولون: هذا الأمر يَحْدُو بى إلى كذا، أى يسوقنى إليه، فيعدُّون الفعل إلى الشخص بالباء، وإلى الأمر بإلى، والصواب تعديته إلى الأول بنفسه؛ لأن أصله من حَدْو الإبل، وهو سوقها بالغناء، والمسموع فى الثانى أن يُعَدَّى الفعل إليه بعلى، ذهابا إلى تضمينه معنى حمل، كما يقل بعثه على كذا، وإن كان المعنى يحتمل الحرفين جميعا(٥).

[حرر] يقولون: حَرَّر الرسالة والجريدة، أى: كتبها، والذى فى كتب اللغة أن «التحرير» بمعنى إقامة حروف الكتابة وإصلاح سقطها، واستعماله بمعنى الإنشاء عامي(٦).

[حرص] يقولون: حَرِص، بكسر الراء فى الماضى، والصواب فتحها(٧)، ودليل ذلك قوله تعالى: ﴿وَلَن تَسْتَطِيعُوٓاْ أَن تَعْدِلُواْ بَيْنَ ٱلنِّسَآءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ﴾ [النساء: ١٢٩].

[حرق] يقولون: خبز محروق، والصواب: مُحْرَق(٨).

[حرك] يقولون: سقط بلا حِراك، بكسر الحاء، وهو خطأ، والصواب:

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب١١٠وراجع: اللسان (حجج) ٢/ ٢٢٦ والوسيط (حجج) ١٦٣.

(٢) انظر: تثقيف اللسان ١١١ والصحاح (حجز) ٢/ ٧٤٠.

(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٩٦.

(٤) انظر: تهذيب درة الغواص ٢٣٣ والصحاح (حدق) ٤/ ١٢٠٤والوسيط (حدق) ١٦٨ والقاموس المحيط (حدق) ٣/ ٢١٩.

(٥) انظر: لغة الجرائد٥٨.

(٦) انظر: لغة الجرائد١٢٥.

(٧) انظر: أحاديث إذاعية ٢٣.

(٨) انظر: تثقيف اللسان ١٣٢ والوسيط (حرق) ١٧٤.

حَراك، بفتح الحاء، وهي الحركة(١)

[حرم] يقولون: حَرَمَهُ من الشيء، فيعدُّونه إلى المفعول الثاني بمن، والمنقول عنهم حَرَمه الشيء، بنصب المفعولين(٢).

[حرى] يقولون: تحرَّى عن الأمر، أى بحث ونقَّب، ولذلك يعدونه بـ«عن»، وإنما «تحرَّى» بمعنى طلب الأحرى، تقول: تحرَّيْتُ الشيء أى تعمدته، وخصصته بالطلب، وأنا أتحرى بهذا الأمر مرضاتك، أى أقصدها وأتوخاها(٣).

[حسس] يقولون: المحسوسات، لما يدرك بالحسِّ فى مقابل المعقولات، وهذا خطأ فى الاشتقاق، والصواب: المُحَسَّات؛ لأنه من الفعل الرباعى: أحَسَّ، أما المحسوسات فهى من الفعل الثلاثى: حَسَّ، ومعناه قتل، يقول تعالى: ﴿وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُۥٓ إِذْ تَحُسُّونَهُم بِإِذْنِهِۦ﴾ [آل عمران:١٥٢]، أى تقتلونهم(٤).

[حشش] يقولون: الحشيش للكلأ اليابس والرطب، والخطأ فى إطلاق كلمة «الحشيش» على الكلأ الرطب، والصواب أن يطلق على العشب اليابس؛ لأن العشب الطري يسمى الخَلَى، ولكن انقسم اللغويون إلى فريقين، الأول: يرى أنه العشب اليابس، والثاني يذهب إلى أنه يطلق على الكلأ اليابس والرطب كليهما(٥).

[حشو] يقولون: التهَبَتْ حَشَاه من الحزن، والصحيح التهب؛ لأنه مذكر(٦).

[حشي] يقولون: تحاشيت الخطأ، فيعدّون «تحاشَى» بنفسه، والصواب تحاشيت من الخطأ(٧).

[حضر] يقولون: فلان يَحْتضر، بالبناء للمعلوم، والصواب بالبناء للمجهول؛ فلا يستعمل إلا كذلك(٨).

---

(١) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٩٦ ومعجم الخطأ والصواب٢٩٤.

(٢) انظر: الوسيط (حرم) ١٧٥.

(٣) انظر: لغة الجرائد١١٣.

(٤) انظر: أحاديث إذاعية ٣٠.

(٥) انظر: تثقيف اللسان ١٦٠ ومعجم الخطأ والصواب١١٦ ولحن العامة ١٩٥.

(٦) انظر: لغة الجرائد٧٨.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٩٤.

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٩٥.

[حضن] يقولون: حَضانة، بفتح الحاء، والصواب: حِضانة، بالكسر، وأصل الحضن المنع، فـ«حضن» معناها منع[١].

[حظو] يقولون:طلب الحظوى بهذه النعمة، وسرنى الحظوى بلقاء فلان، والصواب: الحُظْوَة[٢].

[حفل]يقولون: ألقاك في المحفَل، والخطأ في فتح الفاء من «المحفل»، والصواب كسرها، وذلك لأنه اسم مكان من حفَل يحفِل، بمعنى احتشد، والمحفل مكان اجتماع القوم[٣]. وكذا يقولون: احتُفلت هذه الأعياد، فجُعِلَ «احتفل» متعديًا، وهو لا يكون إلا لازما[٤].

[حقق] يقولون: حَقَّ لك أن تفعل كذا، وحُقَّ لك، ولا يفرقون بينهما، فإذا قلت: حُقَّ، بضم الحاء، قلت: لك، وإذا قلت: حَقَّ، بفتح الحاء، قلت: عليك[٥]، والوسيط[٦] لا يفرق بينهما، يقول: وحُقَّ له أن يفعل كذا: حَقَّ».

[حكم] يقولون: أحكم على ضوء هذه الحقائق، والخطأ في تعدية الفعل بحرف الجر على، والصواب: أحكم في بحرف الجر في، فالإنسان يرى في الضوء، وليس عليه[٧].

[حلا] يقولون الشيء فى صدرى وبعينى، وهو خطأ؛ لأن العرب تقول: حلا الشيء فى فمى، وحَلِيَ فى عينى، وليس الثانى من نوع الأول، بل هو من الحَلْى الملبوس، والمعنى حسُن فى عينى كحسن الحلْى الملبوس[٨].

[حلب] يقولون: حلب يحلِب، بكسر اللام فى المضارع، والصواب: يحلُب، بضمها[٩]. وكذا يقولون: حلْبة السباق أو ميدان

(١) انظر: تثقيف اللسان ١١٢ والصحاح (حضن) ٥/ ١٦٩٦.
(٢) انظر: لغة الجرائد٩١.
(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢١٣.
(٤) انظر: لغة الجرائد١٠٢.
(٥) انظر: الأخطاء الشائعة ١٠٠.
(٦) انظر: الوسيط (حقق) ١٩٤.
(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٥٨.
(٨) انظر: تهذيب درة الغواص ٢٠٥ والصحاح (حلا) ٥/ ١٨٥٠.
(٩) انظر: تثقيف اللسان ١١١.

السباق؛ لأن الحلبة هي مجموعة الخيل التي تشترك في السباق، وليست مكان السباق أو ميدانه، ولكن جاء في أساس البلاغة: وتجارَوا في الحلْبة وهي مجال الخيل للسباق، ويقال للخيل التي تأتي من كل أوب حلْبة(١).

[حلق] يقولون: حلْقة الباب وحَلَقته، والخطأ: «حَلَقة الباب» بفتح لام حَلَقة؛ لأن الحلَقة جمع حالق، وهو الذي يحلق الشعر، والصواب: حَلْقة الباب، ولكن أجاز كثير من المعاجم العربية تسكين اللام في حلقة وفتحها(٢).

[حلقم] يقولون: أثّر في حَلقومه، بفتح الحاء، والصواب: حُلقومه، بضمها. وهو الحنجرة(٣).

[حلو] يقولون: أكلت من حَلْوةِ السكر، وحلْوة العسل، وكذلك قول الخاصة: حلواء، والصواب: حَلْوى السكر، وحَلْوَاء السكر، بالمد والقصر(٤). وكذا يقولون: لا تكثر من الحلَوِيَّات، بفتح اللام وكسر الواو وتشديد الياء، والصواب: الحلْوَيات، بسكون اللام وفتح الواو ودون تشديد الياء، والمفرد حلوَى(٥).

[حمر] يقولون: احْمَرَّ خده من الخجل، واصفرَّ لونه من المرض، وهو خطأ؛ لأن «أحمرَّ، واصْفَرَّ» يكون فى اللون الخالص، الذى تمكن وثبت، فأما إذا كان اللون عَرَضًا لسبب يزول، فيقال فيه: احمارَّ واصفارَّ(٦)، ولكن هذا هو الغالب(٧)، ولكن قد يجىء العكس، فمثال افعالّ للزوم قوله تعالى: ﴿مُدْهَامَّتَانِ ۝٦٤﴾ [الرحمن:٦٤]، ومثال افعل للعارض قوله تعالى: ﴿وترى الشمس إذا طلعت تَزْوَرُّ عن كهفهم ذات اليمين﴾ [الكهف: من الآية١٧](٨).

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب١١٧.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب١١٨.

(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٩٧.

(٤) انظر: تثقيف اللسان ٧٩ والصحاح (حلو) ٥/ ١٨٥٠.

(٥) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٩٧.

(٦) انظر: تهذيب درة الغواص ١١٤ وتثقيف اللسان ١٨٠.

(٧) انظر: المغنى فى تصريف الأفعال ١٣٥ وراجع: الصحاح (حمر) ٢/ ٥٥١.

(٨) وهذه قراءة ابن عامر. انظر: السبعة فى القراءات ٣٨٨.

[حمس] يقولون: حَمَّسْت الحبَّ على النار، والصواب: حَمَّشت، مأخوذة من الحماسة، وهى الشدة[١]، وقد أجاز مجمع اللغة العربية ذلك، حيث جاء فى الوسيط[٢]: حَمَّص الحبَّ قلاه»، ويبدو أنه تم قلب السين صادا، كما هو معروف. وكذا يقولون: الحماسَةُ والحمَاسُ،والخطأ فى الكلمة الثانية، وهى «الحماس»، والصواب: الحماسة، ولكن جاء في تاج العروس ومتن اللغة والمعجم الوسيط أن الحماس والحماسة هما الشدة والشجاعة أو المنع أو المحاربة[٣].

[حمص] يقولون: أكلت من الحُمُّص، بضم الحاء والميم المشددة، والصواب كسر الحاء، وكسر أو فتح الميم المشددة[٤].

[حمم] يقولون: الاستحمام، فيكون عندهم بالماء الحارّ والبارد، والصواب أنه بالحار خاصّة، فأما البارد فهو الاقترار[٥]، ولكن هذا هو الأصل، ثم صار كل اغتسال استحماما[٦]. وكذا يقولون: حمامة، ويطلقونها على الأنثى فقط، والصواب أنها تطلق على الذكر والأنثى، يقال: عندى حمامة ذكر[٧]، والهاء إنما دخلته؛ لأنه واحد من جنسٍ، لا للتأنيث.

[حمو] لا يقتصر إطلاقهم «حمو المرأة» على والد زوجها، والصواب أنه أخو الزوج وابن أخيه وابن عمه وسائر أهله،، ومَنْ كان مِنْ قِبَل المرأة فهم الأختان، والصهر يجمع ذلك[٨]، وقيل حمو الرجل أبو امرأته، ومَنْ كان من قبله من

(١) انظر: تثقيف اللسان ٦٤والقاموس المحيط (حمس) ٢/ ٢٠٨.

(٢) انظر: الوسيط (حمص) ٢٠٥.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب١١٨ ولغة الجرائد١٠٦.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٩٥.

(٥) انظر: تثقيف اللسان ١٧٧ .

(٦) انظر: الصحاح (حمم) ٤/ ١٥٤٧ والوسيط (حمم) ٢٠٧.

(٧) انظر: تثقيف اللسان ١٧٢ والصحاح (حمم) ١٥٤٨/٤ والقاموس المحيط (حمم) ٤/ ١٠٠.

(٨) انظر: تثقيف اللسان ١٧٤ والصحاح (حمو) ٥/ ١٨٥٢.

الرجال[١].

[حنظل] يقولون: كانت المعاناة كشرب الحنظل، والصواب كأكل الحنظل؛ لأنه يؤكل ولا يُشْرَبُ، والحنظل نبات يفترش الأرض، ثمرته في حجم البرتقالة الضغيرة ولونها، فيها لب شديد المرارة[٢].

[حنك] يقولون: فلان ذو حِنكة، بكسر الحاء، والصواب: حُنكة بضم الحاء، وهي التجربة والبصر بالأمور[٣].

[حور] يقولون فى جمع حارة حوارى، والصواب: حارات[٤].

[حوز] يقولون: حاز على الكأس، والخطأ في استخدام حرف الجر «عَلَى»؛ لأن الفعل متعدٍّ بنفسه[٥].

[حوط] يقولون: أحاط الزرع بالسُّور، فيعدِلُون؛ لأنه يعني أنهم جعلوا الزرع، هو الذي يحيط بالسور، وهو غير المراد، والصواب أحاط السور بالزرع[٦].

[حول] يقولون: تسلم فلان الحُوالة، بضم الحاء، والصواب حَوالة، بضم الحاء[٧]. وكذا يقولون: قُتِلَ فى الحادث حَوالَى مائةُ شخص، برفع كلمة «مائة»، على أنها نائب فاعل، وهو خطأ، والصواب: حوالَى مائةِ شخص، بجر «مائة» على الإضافة، و«حوالَى» ظرف منصوب بالياء على صورة المثنى[٨]، وذهب مجمع اللغة العربية[٩] إلى أن نائب الفاعل هنا مقدر، تقديره، قتل هم. وكذا يقولون: أحالت النار الحطب إلى رماد، فيعدون الفعل إلى مفعول واحد، والصواب: أحاله رمادا، فيتعدى إلى مفعولين[١٠].

[حوى] يقولون: حوى على الشيء، فيعدونه بحرف الجر «على»، والصواب: حوى الشيء، فيتعدّى

---

(١) انظر: القاموس المحيط (حمو) ٤/ ٣٢٠ والوسيط (حمو) ٢٠٨.

(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٤٥.

(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٩٨.

(٤) انظر: لغة الجرائد١٢٤.

(٥) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٩٥ ومعجم الخطأ والصواب٢٩٦.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٩٦.

(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٩٩.

(٨) انظر: أحاديث إذاعية ١٠.

(٩) انظر: كتاب الألفاظ والأساليب ١٠١.

(١٠) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٩٧.

الفعل بنفسه[١].

[حير] يقولون: اختَارَ الرَّجُلُ في أمره، والخطأ في استخدام الفعل «احتار»، والصواب: حار الرجل أو تحيَّر، أي وقع في حيرة؛ لأن احتار ليس في اللغة[٢]. وكذا يقولون: حار يحير، والصواب: حار يحار[٣].

[حيط] يقولون: أحاط بهم من كل جانب، والخطأ في من كل جانب؛ لأن الإحاطة تعني ذلك، ويقال أحاط بالأمر أي أدركه من كل جوانبه[٤].

[حيط أو حوط] يقولون: لأحطته علما بالأمر، أى أنهيته إليه، وأعلمته به، فيجعلون هذا الفعل متعديا، وهو لا يكون إلا لازما، يقال أحطت بالأمر، وأحطت به علما، لم يسمع فيه غير ذلك[٥].

[حيي] يقولون: حية للمؤنث والمذكر. انظر: بطط.

حرف الخاء

[خبر] يقولون: خابره فى الأمر، أى فاتحه فيه وذاكره وفاوضه، وإنما المخابرة فى اللغة بمعنى المزارعة، وهى أن يزارع الرجل ببعض ما يخرج من الأرض[٦].

[خدر] يقولون المخدَّرات، والصواب المخدِّرات بكسر الدال المشددة؛ لأنها فاعلة التخدير، فهيَ اسم فاعل من خدَّر[٧].

[خدع] يقولون: في الحرب خِدعة، بكسر الخاء، والصواب: خُدعة، بالضم[٨].

[خدم] يقولون: خَدَمَ يخدِم، والصواب: خدم يخدُم[٩].

[خرج] يقولون: تخرَّج من هذه المدرسة كذا تلميذا، يريدون خرج، ولا يأتى «تخرّج» بهذا المعنى، ولكن يقال خرَّجت التلميذ تخريجا إذا

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٩٧.

(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٤٠.

(٣) انظر: تثقيف اللسان ١١٣ والصحاح (حير) ٢/ ٥٥٤.

(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٤٠.

(٥) انظر: لغة الجرائد٣٩.

(٦) انظر: لغة الجرائد٦٣.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٩٨.

(٨) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٠٤.

(٩) انظر: تثقيف اللسان ١١١ والصحاح (خدم) ٤/ ١٥٥٠ .

أدبته ودربته فتخرج هو، أي تأدب، وقد تخرّج على فلان وتخرج فى مدرسة كذا، وهو خريج فلان[١].
وكذا: تخرَّج في المدرسة وتخرج منها، بمعنى أن التخرج يعني التأدب والتعلم، فالصواب: تخرج فلان في المدرسة، ولكن الفعل «خرَّج» يأتي بمعنى «أخْرَجَ» كما في المعاجم وفعل المطاوعة منه «تخرَّج» وعليه يكون التخرج من المكان يعني الخروج منه ويكون الخروج هنا معنويا لا حسيا بمعنى انتهاء الدروس[٢].

[خرج، خُرّاج] يقولون خُرّاج، بتشديد الراء، وهو البثرة التي تخرج في الجسم، والصواب الخُرَاج، بفتح الجيم فقط[٣].

[خرط] يقولون: عندي خارطة الكرة الأرضية، والصواب: خريطة، أما الخارطة فهي كثيرة المعاني، ومنها الكاذبة والدابة الجامحة التي جذبت رسنها من يد ممسكها وذهبت[٤].

[خرطم] يقولون: أنف الفيل خَرطومه، بفتح الخاء، والصواب: خُرطوم، بالضم[٥].

[خسف] يقولون: خُسِف الشمس والقمر، والصواب: كَسَفت الشمس، وخَسَف القمر[٦].

[خصب] يقولون: خُصوبة الأرض، وهى عامية، وصوابها الخِصب[٧].

[خصص] إخصائيون في العلوم أو متخصصون لها أو بها أو فيها، والخطأ فى: «**الإخصائيون في العلوم**» والصواب هو «**المتخصصون للعلوم أو المختصُّون بها**» ولكن جاء في اللسان والقاموس المحيط أن الإخْصاء يعني تعلُّم العلم الواحد وعليه يكون الإخصائي هو المنتسب إلى الإحصاء وجمعه إحصائيون[٨].

ويقولون: خصوصًا وأنَّ الأمرَ كذا وكذا، فيزيدون واوا بعد

(١) انظر: لغة الجرائد٩١.
(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب١٢٥.
(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٩٨.
(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٠٣.
(٥) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٠٤.
(٦) انظر: تثقيف اللسان ١١٦ والصحاح (خسف) ٣/ ١١١٤ .
(٧) انظر: لغة الجرائد١١٧.
(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب١٢٧والعربية الصحيحة ١٦٢.

«خصوصا»، ولا وجه لهذا الموضع، وكأنهم يفعلون ذلك قياسا على لا سيما في مثل قولنا: «يعجبنى زيد، ولا سيما وهو يتكلم، أو ولا سيما، وأنه يحب العلم» وهى هنا واو الحال أى ولا مثل هذه الحال من أحواله.وهذا لا يتأتى اعتباره بعد خصوصا، فالصواب إسقاط الواو على أن ما بعدها مفعول به لخصوصا أو معمول لمقدر حيث يحتمله وذلك كما إذا قلت أحب القوم وخصوصا زيدا أى وأخص من بينهم زيدا أو وعلى الخصوص أحبُّ زيدا ونصب خصوصا فى هذا التقدير الأخير على الحال[١].

ويقولون: هناك أشياء خاصة بك، والصواب: مخصوصة بك، فهي لا تخص نفسها، ولكن نحن نخصها فهي مخصوصة[٢].

ويقولون لنوع من البقول: خَصّ، والصواب: خَسّ[٣].

[**خصل**] يقولون: خَصْلة غَزْل، أى: وصْلة شعر، والصواب خُصْلة، وجمعها خُصَل، أما الخَصلة فهى الخلق[٤].

يقولون: هذه الخصلة من أحسن الخصائل، وإنما الخصائل جمع خصيلة، وهى كل عصبة فيها لحم غليظ، والصواب فى جمع خصلة خِصال، وهو القياس[٥].

[**خصم**] يقولون: يوجد خَصم في المحِلات هذه الأيام، والصواب: خَسْم؛ لأن الخصم هو العدو، أما المراد فهو القطع من الثمن أو غيره، والحسام هو السيف القاطع[٦].

[**خضر**] يقولون: الخُضروات، ويريدون المزروعات الخضراء، والصواب: الخَضراوات، أما الخُضروات فهى الفاكهة الرطبة والبقول[٧].

[**خضر**] يقولون الخُضار من المأكولات، والصواب الخُضَر أو الخُضْر أو الخُضْراوات؛ لأن الخُضرة تجمع على خُضَر أو خُضْر[٨].

---

(١) انظر: لغة الجرائد١٠٥.

(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٠٣.

(٣) انظر: تثقيف اللسان ٦٤ والصحاح (خسس) ٢/ ٧٨١ والقاموس المحيط (خسس) ٢/ ٢١٠

(٤) انظر: تثقيف اللسان ١٠٤ والصحاح (خصل) ٤/ ١٣٨٠ والوسيط (خصل) ٢٤٧.

(٥) انظر: لغة الجرائد١١٢.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٠٥.

(٧) انظر: العربية الصحيحة ١٦٥.

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٩٩.

[خطأ] يقولون: أخطأ عن الصواب، فيعدون الفعل بحرف الجر، والصواب أخطأ الصوابَ، فيتعدى الفعل بنفسه(١).

[خطب] يقولون: كانت خُطبة فلانة أمس وزواجها بعد شهر، والخطأ في ضم الخاء، والصواب: خِطبة بالكسر، أما بالضم فتعني ما يقوله الخطيب من كلام على المنبر(٢).

[خطر] يقولون: هي أرض كثيرة المخاطر، والخطأ في كلمة المخاطر؛ لأنه ليست في اللغة، والصواب: الأخطار(٣).

[خطط] يقولون: الخِطَّةُ الخمسية، والصواب: الخُطَّة، بضم الخاء؛ لأن «الخِطة» بالكسر ما يختطه الرجل من أرض ليبنى عليه، أما «الخُطة» بالضم، فمعناها التدبير(٤).

[خطو] يقولون: خطا فلان خُطوة واحدة، والصواب فتح الخاء من خطوة، اسم مرة؛ لأن خُطوة تعني الفتحة ما بين القدمين أو الطريقة(٥).

[خفى] يقولون: لا يخفاك أن الأمر كذا، فيعدون الفعل بنفسه، والصواب لا يخفى عليك(٦).

[خلد] يقولون: لم يدر بخُلْدي، بضم الخاء وسكون اللام، وهو خطأ؛ لأن الخُلد البقاء، والصواب لم يدر بخَلَدي، أي فكري(٧).

[خلس] يقولون: رآه خِلسة، أي خفية، والصواب: خُلسة، بالضم(٨).

[خلط] يقولون: كلمت فلانا فاختلط، أى اختلَّ رأيه، وثار غضبه، وهو خطأ، والصواب: «احتلط» بالحاء؛

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٩٩.

(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٠٥ والعربية الصحيحة ١٧٢ وراجع: الصحاح (خطب) ١/ ١٠٩.

(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢١٤.

(٤) انظر: الصحاح (خطط) ٣/ ٩٤٢ والعربية الصحيحة ١٧٥ ومعجم الخطأ والصواب٢٩٩ وتصويب أخطاء لغوية شائعة١٠٦.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٠.

(٦) انظر: لغة الجرائد٥٢ ومعجم الخطأ والصواب٣٠٠.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٠ والعربية الصحيحة١٧٧وراجع: الصحاح (خلد) ٢/ ٤١٠.

(٨) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٠٧.

لأنه مشتق من الاختلاط، وهو الغضب[١]، ولكن في الصحاح[٢]: «اختلط فلانٌ: فسد عقله»، وكذا في الوسيط[٣].

[**خلف**] يقولون: خلف اللَّه عليك، وأخلف اللَّه عليك، ولا يفرقون، والفرق أن «**خلف اللَّه عليك**» تقال لمن هلك له مَنْ لا يستعيضه، ويكون المعنى: كان اللَّه خليفة منه، وأن «**أخلف اللَّه عليك**» تستعمل فيما يُرجى اعتياضه ويؤمَّل استخلافه[٤].

ويقولون: مما لا خلاف فيه أن الأمر... وهو تركيب خطأ؛ لوقوع ضمير الغائب فيه بلا مرجع؛ لأن ما قبله لا يصلح لعود الضمير عليه، والصواب حذف هذا الضمير[٥]، ويجوز أن يكون الضمير عائدا على محذوف، يفسره السياق.

يقولون: أخلف فلان بوعده، والخطأ في استخدام الباء في بوعده، والصواب: أخلف فلان وعده، دون حرف الجر، وعليه قوله تعالى: ﴿فَأَخْلَفْتُم مَّوْعِدِى﴾ [طه: من الآية٨٦][٦].

[**خلق**] يقولون: ثوب خَلِقٌ، والصواب: خَلَقٌ، بمعنى بَلِيَ[٧].

ويقولون: فلان لا خَلِاق له، بمعنى: لا أخلاق له، وهو غير صحيح؛ لأن الخَلاق الحظّ والنصيب، على نحو قوله تعالى: ﴿مَا لَهُۥ فِى ٱلْءَاخِرَةِ مِنْ خَلَٰقٍ﴾ [البقرة ١٠٢]، أي ما له من نصيب في الخير[٨].

ويقولون: مقالات أخلاقية أو خُلُقية وهو خطأ، والصواب هو مقالات خُلُقية، ولعل الحجة في ذلك أن البصريين يرون أن تنسب إلى المفرد، عندما نريد النسب إلى

---

(١) انظر: تهذيب درة الغواص ١٤٢ .

(٢) انظر: الصحاح (خلط) ٣/ ٩٤٣.

(٣) انظر: الوسيط (خلط) ٢٥٩.

(٤) انظر: تهذيب درة الغواص ١٥١ والصحاح (خلف) ٣/ ١١٢١.

(٥) انظر: لغة الجرائد١١٥.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٤٢.

(٧) انظر: تهذيب درة الغواص ١٥٧ وتثقيف اللسان ١٨٠ والوسيط (خلق) ٢٦١.

(٨) انظر: العربية الصحيحة ١٧٦ والوسيط (خلق) ٢٦١ والوسيط (خسس) ٢٤٢.

جمع التكسير الباقي على دلالة الجمعية، فيقال في النسب إلى بساتين بستاني، ولكن الكوفيين أجازوا النسب إلى جمع التكسير الباقي على جمعيته مطلقا، وذلك استنادا إلى عشرات الأمثلة المسموعة في كلام العرب الفصيح، وقد ارتضى المجمع اللغوي القاهري رأي الكوفيين، وقال: «**إن النسبة إلى الجمع قد تكون في بعض الأحيان أبين وأدق في التعبير عن المراد من النسبة إلى المفرد**»[١].

[خلو] يقولون: جاء فلان خلوّا من المال، فيشددون الواو، وصوابه خِلْوٌ، بمعنى الخالى[٢].

[خمر] يقولون: الخميرة، وهى عجينة مختمرة بها فطرٌ خاصٌّ، والصواب: الخمير[٣]، وقد وجدت الكمة بتاء التأنيث فى بعض معاجم اللغة[٤].

[خمس] يقولون: الخمسينات من هذا القرن، والصواب: الخمسينيَّات، بإلحاق ياء النسب عند النسبة إليها، وهكذا فى كل ألفاظ العقود[٥].

[خنق] يقولون: خَنَقَ يَخْنُق، والصواب: خنق يخْنِق[٦].

[خير] يقولون: خِيرة، وطِيرة، بسكون الياء فيهما، والصواب: خِيَرة وطِيَرة، بفتحها[٧]، ولكنه جاء فى المعاجم بالتسكين أيضا[٨].

ويقولون: لك الخَيار أن تذهب، بفتح الخاء، والصواب: الخِيار، بالكسر، وهو الاختيار[٩].

[خيل] يقولون: يَخَال لى أن الأمر كذا، بفتح الياء من «**يَخال**» أو ضمها، وكلاهما غير صواب؛ لأن «**خالَ**» المجرد لا يكون إلا متعديا،

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب ١٣١.

(٢) انظر: لغة الجرائد ٥٧.

(٣) انظر: تثقيف اللسان ٧٨.

(٤) انظر: الصحاح (خمر) ٢/ ٥٦٢ والوسيط (خمر) ٢٦٥.

(٥) انظر: أحاديث إذاعية ١٨.

(٦) انظر: تثقيف اللسان ١١١ والصحاح (خنق) ٤/ ١٢١٧.

(٧) انظر: تثقيف اللسان ٩١ .

(٨) انظر: الصحاح (خير) ٢/ ٥٦٣ والوسيط (خير) ٢٧٣.

(٩) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ١٠٩.

والصواب: يخيَّل إلى أن الأمر كذا من باب التفعيل، وقد خيل إلى أنه كذا، بالبناء للمجهول[١].

* * *

حرف الدال

[دبب] يقولون: القلم ذو رأس مدبَّب، والخطأ في مدبب، فليس في اللغة، والصواب: حاد[٢].

[دجج] يقولون: دجاجة للمؤنث والمذكر. انظر: بطط.

[دخل] يقولون: أُدْخِلَ باللصِّ السجْنُ، وهو خطأ، والصواب: أُدْخِلَ اللصُّ السجنَ، أو دُخِلَ به السّجنُ؛ لأنه لا يجوز الجمع بين همزة النقل والتعدية والباء، وكذلك إذا قلت: أخرجت زيدًا، كان بمعنى: حملتُه على الخروج، وإذا قلت: خرجت به، فمعناه أنك خرجت واستصحبته معك[٣].

[درج] يقولون: انحطَّ إلى أسفل الدرجات، فيجعلون الدرجة للمنزلة السُّفْلَى، وهي لا تستخدم إلا للمنزلة العليا، والصواب: انحطَّ إلى أسفل الدَّركات؛ لأن الدركة هي المنزلة السفلى[٤].

[دشش] يقولون لما يُطْحَن من البُرِّ غليظا: دشيش، والصواب: جَشيش[٥]، وقد ارتضى مجمع اللغة العربية بالقاهرة «دشيش» بالدال[٦].

[دعم] يقولون: أيَّد قوله بدَعامة، بفتح الدال، والصواب بدِعامة، بكسر الدال، ومعناها السند، أما الدَّعامة بالفتح فهي الشرط[٧].

[دعو] يلتبس عليهم تثنية «دعوة» وهى الابتهال، وتثنية «دعوى» وهى اسم ما يُدَّعى، فالأولى تثنَّى على «دعوتان»، والثانية تثنَّى على «دعويان»[٨].

[دقق] يقولون: دق على الباب، بمعنى قرع، فيعدون الفعل بحرف الجر،

---

(١) انظر: لغة الجرائد٣٩.
(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢١٥.
(٣) انظر: تهذيب درة الغواص ١٦٤.
(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٢.
(٥) انظر: تثقيف اللسان ٥٤ ولحن العامة ١٧٩ .
(٦) انظر: الوسيط (جشش) ٢٩٤.
(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١١٥.
(٨) انظر: العربية الصحيحة ١٦٢.

والصواب دق الباب، فيعدى بنفسه(١).

ويقولون: دقّق الشيء ودقق في الشيء، والصواب: دقَّق الحسابَ، ولكن جاء «دقق في الشيء»: استعمل الدقة(٢).

[دكن] يقولون: الثوب داكن والسجادة داكنة، فيأتون باسم فاعل من اللون، وهو خطأ، والصحيح أدكن ومؤنثه دكناء، نقول الثوب أدكن والسجادة دكناء، مثل أبيض بيضاء(٣)٣٠٢.

[دلو] يقولون: سجل، مرادفا للدلو، والصواب أنه لا يقال للدلو سجل إلا إذا كان فيها ماء ولو قلّ(٤).

[دلى] يقولون: النساء اللواتى أُدليت الأحكام إليهن، يعنى أسندت، ولم يسمع استعمال «أُدلى» بهذا المعنى، ولا جاء فى نصوص اللغة ما يحتمل ذلك فيه(٥).

[دمل] يقولون: الدُّمُل، بضم الميم، وهو الخُرَاج، والصواب: الدُّمَّل، بفتح الميم المشددة(٦)، و«الدُّمَل» بفتح الميم دون تشديد(٧).

[دمن] يقولون: أدمنَ فلان على شرب الخمور، وهو خطأ، والصواب حذف حرف الجر، لأن الفعل «أدْمَنَ» يتعدَّى بنفسه، ولكن جاء: «أدمنَ الأمر، وأدمن على الشيء»: واظب، كذلك أجاز متن اللغة والمعجم الوسيط أن نقول أدمن على الشيء ويجيز محمد على النجار أن نضمن الفعل أدمن معنى واظب، فتصح تعديته ب على(٨).

[دهس] يقولون: دَهَسَتِ السيارة القطة، والصواب: دعست؛ لأن دهس ليس في اللغة(٩).

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٢ وتصويب أخطاء لغوية شائعة١١٦.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب١٣٤.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٣.

(٤) انظر: تهذيب درة الغواصّ ٢٣٢ والصحاح (سجل) ٤/ ١٤٠٩ والوسيط (سجل) ٤٣٣.

(٥) انظر: لغة الجرائد٩٨.

(٦) انظر: تثقيف اللسان ١٠٠.

(٧) انظر: الصحاح (دمل) ٤/ ١٣٩٠ والوسيط (دمل) ٣٠٧.

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب١٣٤و لغة الجرائد٥٨.

(٩) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١١٦.

[دهش] يقولون: اندهش من أمره، والصواب دُهِشَ؛ لأن اندهش لم يرد في كلام العرب، والوزن انفعل غير قياسي(١).

[دهم] يقولون: داهمه الخبر، والصواب: دَهَمَه الخبر؛ لأنه ليس في اللغة داهمه(٢).

[دوخ] يقولون: أصبت بدَوخة، فيعدلون؛ لأن الدوخة بمعنى ذل وخضع، وليس من معانيها ما أرادوا، والصواب أصبت بدُوار(٣).

[دود] يقولون: مُدَوَّد، بفتح الواو، لما أصابه الدود، والصواب: مُدَوِّد، بكسر الواو، اسم فاعل من «دوَّد»(٤).

[دور] يجمعون: مدير، على مدراء، وهو خطأ، والصواب: مديرون(٥).

[دول] يقولون: القانون الدُّوَلي، والصواب: القانون الدَّوْلي، بالنسبة إلى المفرد على رأي البصريين، لكن مصطفى جواد يخطئ من يقول القانون الدَّوْلي، والصواب عنده القانون الدُّوَلي، بحجة أن القانون منسوب إلى عدة دول، ولكن يجوز النسب إلى المفرد أو إلى الجمع على رأي الكوفيين(٦). وكذا يقولون: تداول المجتمعون في الموضوع، والصواب: تداول المجتمعون الموضوع بدون في، والمعنى تبادلوا الرأي(٧). وكذا يقولون: دوالت صديقي في الموضوع، والصواب: شاورت صديقي، أما التداول فهو تبادل أخذ شيء، مثل العملة(٨).

[دوم] يقولون: دَوَّامَة، بفتح الدال، وهي لعبة مستديرة يلعبها الصبى، يلفها بخيط، ثم يرميها على الأرض، والصواب: دُوَّامة، بضم الدال(٩).

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٣ ولغة الجرائد ٥٠.

(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١١٣.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٤.

(٤) انظر: تثقيف اللسان ١٠٠ ولحن العامة ٢٢٨.

(٥) انظر: العربية الصحيحة ١٦٢.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب ١٣١.

(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٧٧ ولغة الجرائد ٦٤.

(٨) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١١٣.

(٩) انظر : تثقيف اللسان١٠٠ والوسيط (دوم) ٣١٦.

[دير] يقولون: في جمع الدير أديرة، على أفعلة، وهذا الجمع غير منقول، ولا هو مما يصح في القياس؛ لأن أفعلة خاص بما ثالثه حرف مدّ، والصواب في جمعه أديار وديورة(١).

حرف الذال

[ذرع] يقولون: هذه ذراع وهذا ذراع، والخطأ في تذكير كلمة «ذراع»، ولكن كلمة ذراع قد تذكر، كما جاء في بعض المعاجم(٢).

[ذرف] يقولون: ذرف الدمع وأذرف الدمع، والخطأ في: أذرف دمعا سخينا؛لأن الفعل «أذرف» غير مسموع عن العرب، ولكن أقر مجمع اللغة العربية بالقاهرة قياسية تعدية الفعل الثلاثي اللازم بالهمزة(٣).

[ذقن] يضبطون الكلمة خطأ فيقولون: ذَقْن، ومجتمع اللحيين من أسفل، والصواب ذَقَن، بفتح القاف(٤).

وكذا يقولون: حلق ذقنه،بحجة أن الذقن هو مجتمع اللحيين من اسفلهما، والصواب: حلق فلان لحيته، ولكن الذقن جزء من اللحية، من باب تسمية الكل باسم الجزء(٥).

[ذكر] يقولون: تَذكَرَة سفر، والصواب: تَذْكِرَة سفر، بكسر القاف؛ لأنها مصدر من الفعل ذكَّر، وقياس مصدره تَفْعِيل وتفْعِلَة(٦).

[ذمم] يقولون: الذين لا ذمة لهم ولا ذمام، فظن أن الذمة شيء والذمام شيء آخر، وهما في الحقيقة شيء واحد(٧).

[ذهب]يقولون: ذِهابي إلى العمل مبارك، بكسر الذال، والصواب: ذَهاب، بالفتح(٨).

[ذهل]يقولون: انذهل فلان، أي بُهت

---

(١) انظر: لغة الجرائد١٣١.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب١٣٧.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب١٣٧.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٥ والأخطاء الشائعة ١٠٣.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب١٣٨.

(٦) انظر: الأخطاء الشائعة ١٩٨ وراجع: الوسيط (ذكر) ٣٢٥.

(٧) انظر: لغة الجرائد١٠٠.

(٨) انظر: تثقيف اللسان ١٠٣ والصحاح (ذهب) ١/ ١١٧ والوسيط (ذهب) ٣٢٨.

ودُهش، والصواب ذُهِل؛ لأنه لم يسمع انذهل عن العرب، والوزن انفعل سماعي غير قياسي[١]، وكذلك لا يجوز:هو مذهول العقل، والصواب: ذاهل العقل[٢].

[ذو] يقولون: رأيت فلانا وأصحابه أو ذويه، والخطأ في: جاء فلان وذووه؛ لأن العرب لم تنطق بـ«ذي» التي بمعنى صاحب إلا مضافة إلى اسم جنس، كقولك: ذو مال وذو نوال، فأما إضافتها إلى الأعلام وإلى أسماء الصفات المشتقة من الأفعال فلم يسمع في كلامهم بحال؛ ولهذا لحن من قال: «صلى الله على نبيه وذويه» ولكن قال الشاعر (كعب ابن زهير):

صبَحْنا الخَزْرَجيَّة مُرْهَفَاتٍ
أبـادَ ذَوِي أُرومـتِـهـا ذووهـا

وأجاز ابن بري أن يضاف ذو إلى ما يضاف إليه صاحب؛ لأنه بمعناه، وقال: إنما منعه النحاة إذا كان وصلة للوصف، فإن لم يكن كذلك لم يمتنع نحو رأيت الأمير وذويه ورأيت ذا زيد[٣].

* * *

حرف الراء

[رأس] يقولون: أنت على رأس أمرك، والصواب: أنت على رِياس أمرك[٤]، وفي الوسيط[٥]: «رأس السنة أولها»، ويبدو أن سبيل هذا ونحوه المجاز.

ويقولون: وجعته رأسه، فيؤنثون الرأس، وهي مذكر.

[رأي] يقولون: سرتني رؤيتك أو سرني رؤياك، والخطأ في: سرني رؤياك؛ لأن الرؤيا ما يرى في الحلم ولا تعني المشاهدة، والصحيح: سرني رؤيتك[٦].

[رئيس] يقولون: الأعضاء الرئيسة والرئيسية، والخطأ في: الأعضاء

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٥.

(٢) انظر: تثقيف اللسان ١٣١ ولحن العامة ١٩١.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب١٣٩ وراجع: الصحاح (ذا) ٥/ ٢٠٢١ وتهذيب درة الغواص ٢٢٠.

(٤) انظر: تثقيف اللسان ٨٦.

(٥) انظر: الوسيط (رأس) ٣٣١.

(٦) انظر: تهذيب درة الغواص ٢٠٧ والصحاح (رأى) ٥/ ١٨٧٣.

الرئيسية في الإنسان، والصحيح هو الأعضاء الرئيسة، بحذف ياء النسب؛ لأن إضافة الياء المشددة إلى الصفة ليست من الاستعمالات العربية، ولكن هذه المسألة بحثتها لجنة الأصول التابعة لمجمع اللغة العربية فرفض بعضهم استعمال كلمة رئيسية وجوزها بعضهم: إما على أن ياء النسب في رئيسية من باب نسبة الشيء إلى نفسه، وإما على أن ياء النسب هنا للتشبيه قصدا فإذا قال أحدهم هذا الرئيس ممن يليه في الترتيب قدرا ومكانة فالكاتب إنما يريد تشبيه العنصر في مكانه من العناصر بالرئيس في مكانه ممن لا يقومون مقامه، وهو مكان الرياسة والتصدر، ومثل هذا النسب هنا مثله في أساسي وحتمي وأولي وثانري وجوهري وعرضي وظاهري وباطني وداخلي وخارجي، وإما في باب ورود الياء زائدة للمبالغة أو التوكيد كما جاء في عشرات الأمثلة الفصيحة[١].

[رجع] يقولون: حاكم رُجعي أو رُجوعي أو رَجعي، والخطأ في: حاكم رَجعي؛ لأن مصدر هذا الفعل رجع هو الرُّجوع أو الرُّجعى، وأن الرَّجعيَّ هي نسبة إلى الرَّجعة بمعنى الإيمان بالرجوع إلى الدنيا بعد الموت، أو الرَّجع بمعنى الصرف والرد، ولكن أثبت المعجم الوسيط كلمة الرَّجعى بالمعنى المحدث، وقال الرَّجْعي من يذهب مذهب سلفه ولا يساير الزمن[٢].

[رجو] لا يفرقون بين الترجى والتمنى، فالتمنى يقع على ما يجوز أن يكون، وأو لا يكون، والترجى يختص بما يجوز وقوعه[٣].

ويقولون: أرجوك المساعدة، فيعدون «رجا» إلى مفعولين بنفسه، والصواب: أرجو منك المساعدة، فيعدَّى إلى المفعول الثاني بحرف الجر من أو في أو اللام[٤]، وكذا يقولون: أرجو إليه

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب١٤١- انظر:١٤٢.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب١٤٥.

(٣) انظر: تهذيب درة الغواص ٢٠٨.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٦.

أن يفعل كذا، أى أرغب إليه، والصواب أرجو منه، على أن الرجاء بمعنى الأمل، واستعماله بمعنى الرغبة عامي(١).

[رحل]يقولون: قمت برَحَلات إلى القاهرة، والصواب: رِحْلات ورِحَلات(٢).

[رحم]يقولون: رجل رحوم، والصواب رحيم(٣).

[ردح]يقولون: أقمت فى المكان رَدْحًا من الزمن، أى مدة طويلة، بسكون الدال من «ردحا»، والصواب: رَدَحًا، بفتحها، أما الردْح فهو الوجع الخفيف(٤).

[ردد] يقولون: ترَدَّدَ على المكتبة، فيعدون الفعل تردد بحرف الجر على، والصواب تردد إلى المكتبة، فيعدَّى بإلى(٥).

[رزب] يقولون: مَرْزَبَّة، وهى المِطْرقة الكبيرة، تكسر بها الحجارة، والصواب: إِرْزَبَّة، بالهمزة المكسورة(٦).

[رزم] يقولون: اشتريت رُزمة ورق، بضم الراء من رزمة، والصواب رِزمة، بكسرها(٧).

[رسل] يقولون: أرسل إليه برسالة، والصواب: أرسل إليه رسالة، دون الباء، أو: أرسل إليه رسولا برسالة(٨). وكذا يقولون خلف الرسالة: الراسل فلان، والخطأ في الاسم الراسل، والصواب: المرسل، اسم الفاعل من أرسل، أما الراسل فهو اسم فاعل من رَسِل، بمعنى بعيد عن أرسل، يقال: رَسِل البعيرُ أي كان سهلا في سيره، فالراسل هو البعير السهل السير، ورَسِل الشعر، أي كان طويلا مسترسلا، فالراسل هو الشعر الطويل المسترسل(٩).

[رسم] يقولون فى جمع «رسم»: رسومات، فيخطئون، وصوابه:

---

(١) انظر: لغة الجرائد١٠٠.

(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٢٦.

(٣) انظر: لغة الجرائد٧٠.

(٤) انظر: الوسيط (ردح) ٣٥٠ وأحاديث إذاعية ٢٨.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٦.

(٦) انظر: الوسيط (رزب) ٣٥٣.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٦.

(٨) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٤٥ ومعجم الخطأ والصواب ٣٠٦.

(٩) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ١٢٤.

رسوم وأرسُمٌ[١].

[رشش] يقولون: رشَّ الملح على الطعام، والصواب ذَرَّ الملح، بمعنى نشره وفرقه، أما الفعل رشَّ فيكون للسائل كالماء ونحوه[٢].

[رشو] يقولون: رَشوة، بفتح الراء، والصواب: رُشْوة، بضم الراء وكسرها[٣].

[رصص] يقولون: رُصاص، والصواب: رَصاص، بفتح الراء[٤].

[رصف] يقولون في الشاعر العراقي معروف الرَّصافي، والصواب الرُّصافي، بضم الراء المشددة[٥].

[رضح] يقولون: رضح له أى أذعن وانقاد، ولم يرد رضح فى شيء من هذا المعنى، وإنما الرضخ كسر الشيء اليابس[٦].

[رضخ] يقولون: رضخ فلان لمشيئة الله، أي أذعن، وهي لم تأت في اللغة هكذا، إنما معناها كسر وأعطى[٧].

[رضو] يقولون: رَضوان، بفتح الراء، والصواب: رِضوان، بكسرها[٨].

ويقولون: فعل هذا من أجل رضائي، فيمدون الرضى، وهو مقصور فى الأشْهَر[٩].

[رعب] يقولون: أمر مرعب، فيبنون ذلك من الفعل الرباعى أرعب، ولم يسمع بناء هذا الحرف على صيغة أفعل، والصواب مرعوب[١٠].

[رغب] يقولون: رغب الشيءَ، فيعدونه بنفسه، والصواب: رغب فيه[١١].

[رغم] يقولون: أزوره رغما عن هجره

---

(١) انظر: الوسيط (رسم) ٣٥٧ والأخطاء الشائعة ١٤٨.

(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٢٦.

(٣) انظر: تثقيف اللاسن ١٧٨ والصحاح (رشا) ٥/ ١٨٧٨ والوسيط (رشا) ٣٦٠.

(٤) انظر: تثقيف اللسان ٩٨ والصحاح (رصص) ٣/ ٨٧٤ والوسيط (رصص) ٣٦١.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٧ والأخطاء الشائعة ١٠٥ وراجع: الصحاح (رصف) ٣/ ١١٢٧.

(٦) انظر: لغة الجرائد٧٠.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٧.

(٨) انظر: الصحاح (رضو) ٥/ ١٨٧٩ والأخطاء الشائعة ١٠٤.

(٩) انظر: لغة الجرائد١١٢.

(١٠) انظر: تثقيف اللسان ١١٧ ولغة الجرائد١٢١ وراجع: الصحاح (رعب) ١/ ١٢٣.

(١١) انظر: لغة الجرائد٩١.

لى، ولا معنى للرغم هنا، إنما هو من التعريب الحرفى، والذى يقال فى هذا المقام أزوره مع هجره لى وعلى هجره لى، وهو المراد من التعبير الإفرنجي[١].وكذا يقولون: فعلت ذلك على الرُّغم من كذا أو برغم من كذا أو رغما عن كذا أو رغم كذا، والخطأ في: فعلت كذا رغما عن كذا أو رغم كذا؛ لأن المسموع عن العرب هو: فعلت كذا على الرغم من كذا أو برغم كذا، ولكن درست لجنة الأصول التابعة لمجمع اللغة العربية القاهري وانتهت إلى قرار وافقها عليه المجمع ينص على ما يلي: يستعمل الكتاب هذا التعبير فعلت كذا رغم كذا أو رغما عن كذا والمسموع الفصيح في مثل هذا فعلت كذا على الرغم من كذا أو برغم كذا، ويمكن أن يعلل استعمال فعلت كذا رغم كذا أو رغما عن كذا بأن رُغم هنا حال مصدر بمعنى اسم الفاعل أو منصوب على نزع الخافض، كذا يمكن تعليل استعمال عن مكان من بأن الأولى تنوب مناب الأخرى، فإن عن توافق من وترادفها وتكون بمعناها كما صرح بذلك النحاة[٢].

[رفق] يقولون: أَرْفَقْتُه بكذا، وجاء مرفوقا بفلان، وأرسلت الكتاب برفقة فلان، وكل ذلك بعيد عن استعمال العرب؛ لأن فعل الرفقة لا يتجاوز المفاعلة، لأنها المرافقة لا تكون إلا فى السفر.

[رقق] يقولون: اقْطَعْه من حيث رَقَّ، والصواب: من حيث رَكَّ، ومنه قيل للرأى الضعيف: الركيك[٣].

[ركب] يقولون: سارت به المركب، فيؤنثون المركب، وهو مذكر[٤].

[رمح] يقولون: رَمَحَتِ الدَّابة أى عَدَت وأحضرت، ولا أصل لذلك فى اللغة، إنما يقال: رمحت الدابة إذا ضربت برجلها، مثل رفست وضرحت[٥].

---

(١) انظر: لغة الجرائد٨٥.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب١٤٩.

(٣) انظر: تهذيب درة الغواص ١٦٠ والوسيط (ركك) ٣٨٣ وتثقيف اللسان ٧٠.

(٤) انظر: لغة الجرائد٧٨.

(٥) انظر: لغة الجرائد٥٤ والوسيط (رمح) ٣٨٤.

[رمد] يقولون: رُماد، بضم الراء، والصواب: رَماد، بفتحها[١].

[رمل] يقولون: الأرامل، ولا تعرف إلا للنساء اللائى كان لهن أزواج، فغادرهن بموت أو حياة، وليس كذلك، بل الأرامل المساكين، وإن كان لهن أزواج، ويقال لجماعة المساكين الرجال أيضا: أرامل، قال الشاعر:

هَذِى الأراملُ قد قَضَّيتُ حاجتها
فمَنْ لحاجةِ هذا الأرمل الذكرِ[٢]

وفى الوسيط[٣]: الأرمل المحتاج، والأرمل العَزَب من ماتت زوجته.

[روح] يقولون: رياح وأرياح وأرواح، والخطأ فى جمع «الرِّيح» على «أرْيَاح»، والصواب هو رياح وأرواح، ولكن جاء في المعاجم أن الريح تجمع على رياح وأرياح وأرواح، وكذلك يغلب فى الاستعمال تأنيث كلمة «روح»، والصواب أنها تذكر وتؤنث[٤].

[روق] يقولون: رَاقَ للرَّجُل السَّفرُ، بمعنى أعجبه السفر، والصواب: راق الرجلَ السفرُ، بدون حرف الجر[٥].

[روى] يقولون: رَيَّانة، والصواب: رَيّا[٦].

[ريع] يقولون: هذا أمرٌ مُريعٌ، وقد أراعه الأمر، فيأتون به على صيغة أفْعَل، والصواب راعه يروعه، وهو أمر رائع[٧].

* * *

حرف الزاي

[زبن] يقولون: هذا زُبون من الزبائن، والصواب: زَبون من الزُّبُن، مثل عَمود وعُمُد[٨].

[زجل] يقولون: الحمام الزاجل، والصواب حمام الزاجل؛ فالزاجل هو الرجل الذي يزجُل الحمام، أي يرميه من أبراجه

---

(١) انظر: تثقيف اللسان ٩٨ والوسيط (رمد) ٣٨٥.

(٢) انظر: تثقيف اللسان ١٧٣ والصحاح (رمل) ٤/ ١٤٠٢ والقاموس المحيط (رمل) ٣/ ٣٨٧.

(٣) انظر: الوسيط (رمل) ٣٨٧.

(٤) انظر: تثقيف اللسان ١٣٧ والصحاح (روح) ١/ ٣٢٣.

(٥) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٢٥ ومعجم الخطأ والصواب٣٠٨.

(٦) انظر: تثقيف اللسان ٧٧.

(٧) انظر: لغة الجرائد٤٨.

(٨) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٣١.

للمراسلة على بعد[١].

[زحف] يقولون: زحف الجيش على المدينة، والصواب إلى المدينة، فيعدى الفعل بإلى وليس بعلى[٢].

[زرع] يقولون: زرع الشجرة أي غرسها، وإنما الزرع للحَبِّ والبزر، ولا يقال للشجرة وما في معناها[٣].

ويقولون: زَرِّيعة، بتشديد الراء، وهو البَذْر، والصواب: زَرِيعة، بالكسر فقط[٤].

[زرنخ] يقولون: الزَّرنيخ، وهو عنصر شبيه بالفلزَّات، له بريق الصلب ولونه، ومركباته سامة، له فوائد طبية وفي قتل الحشرات، والصواب في ضبطه كسر أوله[٥].

[زغلل] يقولون: أكلت لحم زَغلول، وهو فرخ الحمام، والصواب: زُغلول، بضم الزاي[٦].

[زفف] يقولون: اليومَ حفلُ زفافِ فلانٍ على فلانة، وفي هذا القول خطآن، الأول: زفاف فلان، والزفاف ليس للرجل، إنما هو للفتاة العروس، وهو نقلها إلى بيت زوجها، والثاني حرف الجر «على»، والصواب: اليوم حفل زفاف فلانة إلى فلان، وليس «على»[٧].

[زمر] يقولون: زُمَّارة، وهي آلة الزَّمْر، والصواب: زَمَّارة، بفتح الزاي[٨].

[زمرد] يقولون: زُمُرُّد، بضم الراء، والصواب: زُمُرَّد، بفتحها[٩].

[زمع] يقولون: أَزْمَعَ الأمرَ وعليه وبه، والخطأ في: أزمعَ على الرحيلِ، والصواب: أزمع الأمر، ولكن جاء في لسان العرب[١٠] أزمع الأمر وبه وعليه مضى فيه وثبَّت عليه عزمه[١١].

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٠٩.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٠٩.

(٣) انظر: لغة الجرائد ٧٨.

(٤) انظر: الأخطاء الشائعة ١٠٦ والوسيط (زرع) ٤٠٦.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٠٩.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ١٣١.

(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ١٣٢.

(٨) انظر: الوسيط (زمر) ٤١٤ والأخطاء الشائعة ١٠٧.

(٩) انظر: تثقيف اللسان ٣٥.

(١٠) انظر: اللسان (زمع) ٨/ ١٤٤.

(١١) انظر: تهذيب درة الغواص ١٤٥ والصحاح (زمع) ٣/ ١٠١٩.

[زمل] يقولون: هؤلاء رفاقي أو زملائي، والخطأ في: هؤلاء زملائي، والصواب: هؤلاء رفاقي؛ لأن بعض المعجمات التي تقول إن الزميل هو الرديف على البعير في المحمل، ولا يكون للمرء سوى زميل واحد، ولكن جاء في تاج العروس الزميل هو الرفيق في السفر الذي يعينك على أمورك وأصله في الرديف ثم استعير[1].

[زهر] يقولون: الزُّهْرة، بسكون الهاء، للكوكب المعروف، والصواب: الزُّهَرة، بفتحها[2].

[زوج] يقولون: تم بينهما عقد الزيجة، يعنون الزواج، ولم يحك فِعلة من هذه المادة، وإنما هي من الألفاظ العامية[3].

ويقولون: زوج، ويريدون به اثنين، والصواب أن الزوج واحد، إذا كان أحدهما لا يستغنى عن صاحبه[4].

[زور] يقولون: بيتٌ مُزَارٌ، والصواب: مَزورٌ؛ لأنه مشتقٌّ من «زار»، وهو ثلاثي[5].

[زول] يقولون: لا آتيك ما زلت حيًّا، يريدون ما دمت، فيجعلون ما قبل «زال» مصدرية زمانية، ولا يخفى أن معنى «مازال» ما انقطع فإذا جعلت «ما» مصدرية على فرض صحة استعمال الفعل بدون النفي أو شبهه، كان المعنى لا آتيك مدة انقطاعى عن الحياة وهو عكس المراد[6].

* * *

حرف السين

[سأل] يقولون: سألته معنى الكلمة، فلا يفرقون بين سأل بمعنى الطلب، وسأل بمعنى الاستخبار، فإذا كان المعنى الأول عدى إلى المفعول الثانى بنفسه، تقول سألته الكتاب، وإذا كن بالمعنى الثانى عدى إليه بعن، تقول سألته عن غرضه وسألته عن معنى الكلمة،

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب ١٥٥.
(٢) انظر: تثقيف اللسان ٩١.
(٣) انظر: لغة الجرائد٦٨.
(٤) انظر: تثقيف اللسان ١٦٦ والصحاح (زوج) ١/ ٢٨٢ والوسيط (زوج) ٤٢٠.
(٥) انظر: تهذيب درة الغواص ١١٦.
(٦) انظر: لغة الجرائد٨٦.

وهو الأشهر في استعمال هذا الحرف[١].

[سبع] يقولون: الإسبوع، بكسر الهمزة، ولكنه الأسبوع، بضم الهمزة، أو بحذفها مع ضم السين: سُبوع[٢].

[سجد] يقولون: صلى على السِّجاد، والخطأ في جمع «سجَّادة» على «سِجَّاد»، والصواب: صلى على السجادات أو السجاجيد، أما السجاد فهو الرجل الكثير السجود[٣].

[سجر] يقولون: شرب سيجارة، والصواب: دخَّن سيجارة؛ لأن الشرب يكون للسوائل فقط[٤].

[سجم] يقولون: انسجم فلان وفلان، والخطأ في الفعل انسجم، والصواب: اتفق أو توافق فلان وفلان، أما انسجم فمعناه انصبَّ[٥].

[سجن] يقولون: حُكِمَ على الجاني بالسِّجن ثلاث سنوات، بكسر السين في السجن، والصواب: بالسَّجن، بفتح السين، أما السِّجن بكسر السين فهو المكان الذي يكون فيه السجن[٦].

[سحب] يقولون: تَقَهْقَرَ الجيش أو انسحب، والخطأ في: انسحب الجيش؛ لعدم ورود الفعل «انسحب» في كلام العرب بمعنى تقهقر أو نَكص، ولكن جاء في المعجم الوسيط[٧] انسحب فلان من المجلس خرج منه لسبب ما، ونصّ على أنها محدثة.

[سحر] يقولون: أكلت الشُّحور، والصحيح السَّحور[٨].

[سدى] يقولون: أسْدَاهُ الشكرَ على صنيعته، أي قضاه حق شكرها، لا يُستعمل الإسداء بهذا المعنى، وإنما يقال أسدى إليه معروفا أي صنعه، وقد يقال أسدى إليه فقط[٩].

---

(١) انظر: لغة الجرائد١١٩.

(٢) انظر: الصحاح (سبع) ٣/ ١٠٢١ والوسيط (سبع) ٤٢٩.

(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٣٦.

(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٤٦.

(٥) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٥٦.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٣٧.

(٧) انظر: الوسيط (سحب) ٤٣٤.

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١١.

(٩) انظر: لغة الجرائد٧١.

[سذج] يقولون: فلان سَاذِجٌ، والصواب: ساذَجٌ، بفتح الدال[١].

[سرح] يقولون: فكَّ سراحه، والصواب فك قيده؛ لأن السراح هو الانطلاق أو الطلاق[٢].

[سري] يقولون: يسري هذا القانون ابتداء من أول الشهر، والصواب ينفذ؛ لأنه من معاني سرى سار ليلا، وكشف، ودبَّ تحت الأرض[٣].

[سطح] يقولون فى جمع «سَطْح»: أسْطِحة وأساطح، والصواب سطوح[٤].

[سكر] يقولون: سكرانة، انظر: روى.

[سكف] يقولون: ذهبت إلى الإسكافي، والصواب: الإسْكَاف أو السكَّاف أو السيكف، وجمعه: أساكفة[٥].

[سكين] يقولون: هذه سكِّينٌ، على أنه مؤنث، والصواب: هذا سكِّين[٦]، وفى بعض معاجم اللغة[٧] أنه يذكر ويُؤَنَّث، وإن كان التذكير هو الغالب عليه.

[سلب] يقولون: سلب منه ثوبه، والصواب: سلبه ثوبَه؛ لأن الفعل «سلب» يتعدى بنفسه إلى مفعولين، نحو قوله تعالى: ﴿وَإِن يَسْلُبْهُمُ ٱلذُّبَابُ شَيْـًٔا لَّا يَسْتَنقِذُوهُ مِنْهُ﴾ [الحج: من الآية٧٣][٨].

[سلح] يقولون: هذا سلاحٌ، ولا يعرفون فيه إلا التذكير، والحق أنه يذكَّر ويؤنَّث[٩]، يقول الشاعر (الطرمّاح):

يهُزُّ سلاحًا لم يَرِثْها كَلالةً
يَشُكُّ بها منها أصولَ المغابِنِ[١٠]

[سلط] يقولون: سلطان، وهو الوالى، ولا يعرفون فيه إلا التذكير، وحقيقة الأمر أنه يذكر ويؤنث[١١]، وفى

---

(١) انظر: الأخطاء الشائعة ١٠٨ وراجع: الصحاح (سذج) ٥/ ١٧١٧ والوسيط (سذج) ٤٤٠.
(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١١.
(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١٢.
(٤) انظر: لغة الجرائد٩٢.
(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١٢.
(٦) انظر: تثقيف اللسان ١٣٧.
(٧) انظر: الصحاح (سكين) ٥/ ١٧٢٠ والوسيط (سكين) ٤٥٧.
(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١٢.
(٩) انظر:تثقيف اللسان ١٤٥ والوسيط (سلح) ٤٥٨.
(١٠) انظر: الصحاح (سلح) ١/ ٣٣٠.
(١١) انظر: تثقيف اللسان ١٤٤ والصحاح (سلط) ٣/ ٩٥٠ .

الوسيط[١]: وهى سلطانة، فجوّز تأنيثه بالتاء.

[سلف] يقولون: استلفت منه سُلفة، أى اقترض قرضًا، ولم يرد «استلف» فى شيء من اللغة، إنما يقال: استسلف منه مالا، وتسلّف، والاسم السَّلَف، وهو القرض بلا منفعة، وأما السُّلفة فلم تأت بهذا المعنى[٢].

[سلل] يقولون: تسلَّلَ فلان إلى المنزل، والصواب دخل إلى المنزل، ثم تسلل منه؛ لأن «تسلّل» يدل على الخروج خفيةً من زحام أو تجمُّع[٣].

ويقولون للمريض: به سُلٌّ، والصواب: سُلال، على وزن فُعال؛ لأن معظم الأدواء جاء على فُعال، نحو: الزُّكام، والصُّداع والسُّعال[٤].

[سلم] يقولون: استلم الرسالة، والصواب: تسلّم الرسالة، بمعنى أخذها وقبضها، أما «استلم» فمعناها قبَّل، واستلم الحجر الأسود: لمسه بالقبلة أو باليد[٥].

[سمج] يقولون: رجلٌ سَمِجٌ، والصواب: سَمْجٌ، بتسكين الميم[٦]، وقد ارتضى مجمع اللغة العربية بالقاهرة[٧] «سَمِجٌ» بكسر الميم.

[سمح] يقولون: الشريعة السمحاء، والصواب السمحة؛ لأن مذكر فعلاء هو أفعل، وليس في العربية أسمح، وفيها سمح، ومؤنثه سمحة[٨].

[سمن] يقولون: فلان فيه سِمنة أو سُمنة، والصواب: فلان فيه سِمَن أو سَمانة، أما السُّمنة فهي داء عشبي تأكله النساء طلبا للسَّمانة[٩].

[سند] يقولون: استنادا على قول فلان، فيعدّى بعلى، والصواب: إلى[١٠].

(١) انظر: الوسيط (سلط) ٤٦٠.
(٢) انظر: لغة الجرائد٩١.
(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١٣.
(٤) انظر: تهذيب درة الغواص ١٦٧ والصحاح (سلل) ٤/ ١٤١٤ والوسيط (سلل) ٤٦٢.
(٥) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٤٧ والعربية الصحيحة ١٧٥.
(٦) انظر: تثقيف اللسان ٨٨.
(٧) انظر: الوسيط (سمج) ٨٨.
(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١٣.
(٩) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٣٨.
(١٠) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣١٣ ، وتصويب أُخطاء لغوية شائعة ٤٨.

[سنن] يقولون: كسر أحد أسنانه، والصواب: كسرت إحدى أسنانه؛ لأن السن مؤنثة(١).

[سنو] يقولون: سِنُّهُ الآن دونَ السِّنِّ القانونيِّ للتقاعد، والخطأ في تذكير كلمة «القانوني»، والصواب: السن القانونية(٢).

ويقولون كان ذلك عام كذا أو سنة كذا، ولا يفرقون بينهما، فالعام أربعة فصول السنة، أو هو من أحد فصول السنة إلى مثله من القابل، والسنة من يوم معلوم من العام إلى مثله من القابل، فهي تبدأ من أى يوم اتفق، والعام لا يكون إلا فصولا كاملة(٣).

[سها] يقولون: سها الشيء عن باله، والصواب سهوت عن الشيء، ولا يقال سها الشيء عني(٤).

[سود] يقولون: ساد فلان على قومه، والصواب: ساد فلان قومه؛ لأن ساد متعد بنفسه(٥). وكذا يقولون: هؤلاء أسياد القوم، والصواب: هؤلاء سادة القوم أو سيائدهم، أو ساداتهم؛ لأن سيد لا تجمع على أسياد(٦). وكذا يقولون: هذه مُسْوَدَّة المقال، والصواب مُسَوَّدة المقال؛ لأن المُسَوَّدة هي الصحيفة المكتوبة قبل تنقيحها، والمُسْوَدَّة مؤنث مُسْوَدّ(٧).

[سوس] يقولون: طعام مُسَوَّس، بفتح الواو، والصواب: مُسَوِّس، بكسر الواو(٨).

[سوق] يقولون: فلان مسوق إلى كذا أو مساق إليه، والخطأ فى: فلان مُسَاقٌ إلى كذا؛ لأن الفعل هو «ساق»، واسم المفعول منه «مَسُوق»، ولكن تذكر المعاجم الفعل «أساق» بمعنى «ساق»، واسم المفعول من «أساق» هو «مساق»(٩).

[سول] يقولون: سوَّلت له نفسه بفعل

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣١٣.

(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ١٣٩.

(٣) انظر: لغة الجرائد ١٢٣.

(٤) انظر: لغة الجرائد ١٠٠.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣١٤.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣١٤.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣١٤.

(٨) انظر: تهذيب درة الغواص ١٣٢ والصحاح (سوس) ٢/ ٧٩٣.

(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب ١٦٣.

كذا، فيزيدون الباء، والفعل «سوَّل» متعدٍّ بنفسه[١].

[سوى] يقولون: ذهب الرجلان سويَّةً، أى ذهبا معًا، وإنما السَّويَّة بمعنى السواء، يقال قسموا المال بينهم بالسَّويَّة، وهذا حكم لا سويّةَ فيه، وهى النصفة والعدل[٢]، وكذلك قولهم: جاءوا سويًّا، والصواب: جاءوا معًا[٣].

حرف الشين

[شبع] يقولون: شَبِعْت شَبَعًا وشِبْعًا، والصواب: شِبَعًا، بكسر الشين مع فتح الباء[٤].

ويقولون: فلانة شبعى وشبعانة، والخطأ فى: فلانة شبعانة؛ لأن النعت الذي على وزن فَعْلان يؤنث على فَعْلَى، فالصواب: فلانةٌ شَبْعَى، ولكن أجاز مجمع اللغة العربية في القاهرة أن نؤنث فعلان على فعلانة[٥].

[شبه] يقولون: هذا رجلٌ مَشْبُوهٌ، والخطأ في كلمة «مَشْبُوه»؛ لأنه ليس في اللغة «شَبَه»، والصواب: مُشْتَبَهٌ فيه[٦].

[شتت] يقولون: تعرَّضوا إلى شتَّى الأمور، وهو خطأ، والصواب: تعرَّضوا لأمور شتَّى؛ لأن الصفة تتبع الموصوف[٧].

[شتو] يقولون: الجو شِتائي، نسبة إلى الشتاء، فصل من فصول السنة، والصواب: شَتْوِيّ أو شَتَوي[٨].

[شحت] يقولون: أُعْطى الشَّحات صدقة، والصواب: أعطى الشّحّاث أو الشّحّاذ[٩].

[شحن] يقولون: هذه شُحنة (وشَحنة) غذائية، والصواب: شِحنة[١٠].

[شرح] يقولون فى جمع «شرح»: شروحات، فيخطئون، وصوابه:

---

(١) انظر: لغة الجرائد ١١٠.

(٢) انظر: لغة الجرائد ٤٧ ومعجم الخطأ والصواب ٣١٥ والعربية الصحيحة ١٧٦.

(٣) انظر: العربية الصحيحة ١٧٦.

(٤) انظر: تثقيف اللسان ٩٢.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب ١٦٥.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٢٢٠.

(٧) انظر: الأخطاء الشائعة ١٤٧.

(٨) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ١٤٣.

(٩) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ١٤٤.

(١٠) تصويب أخطاء لغوية شائعة ١٤٥ ومعجم الخطأ والصواب ٣١٦.

شروح[١].

[شرر] يقولون هذا شرٌّ من ذاك أو أشر منه، والخطأ في: هذا أشرُّ من ذاك، والصواب أن نقول: هذا شرٌّ من ذاك، ولكن جاء: هذا أشر من ذاك كما في لغة بني عامر[٢].

يقولون: اشترَّت الماشية، والصواب: اجترَّت، وهي أن تجترَّ ما في بطنها[٣].

[شرف] يقولون: وقف فلان في الشُّرْفة أو المسْتَشْرَف أو الرَّوشن، والخطأ في: وقف فلان في الشرفة، والصواب أن نقول: وقف في المستشرف أو الروشن أو الجناح؛ لأن الشرفة هي أجزاء متساوية من البناء ناتئة على حافة السطح بعضها متصل ببعض، وهي في الغالب، محددة الأطراف، وتعد زينة للسطوح، وقد يقع عليها طائر، أما الإنسان فكيف يقف أو يقعد على ناتئة من البناء في حافة السطح؟ ولكن أجاز مجمع اللغة العربية في القاهرة إطلاق كلمة الشرفة على البناء الخارج من البيت والذي يستشرف منه على ما حوله[٤]. يقولون: شارف المهرجان على نهايته، أي دنا واقترب، والصواب: شارف المهرجان نهايته؛ لأن شارف يتعدى بنفسه[٥].

[شرى] يقولون: أخذت مُشْترواتي، وهو خطأ، والصواب: مُشتريات؛ فالألف في «مُشْترى» تقلب ياء في الجمع؛ لأنها خامسة[٦].

[شطب] يقولون: محا الكلمة أو شطبها أو شطب عنها أو شطب فوقها، والخطأ في: شطب فلان الكلمة، بمعنى «محاها»؛ لأن الفعل «شطب» لا يعني «محا»، أي إمرار القلم على ما سبقت كتابته لأجل محوه، والصواب: محا الكلمة أو شطب عن الكلمة، ولكن جاء في الوسيط[٧]: شطب الكاتب

---

(١) انظر: الوسيط (شرح) ٤٩٦ والأخطاء الشائعة ١٤٨.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب١٦٦.

(٣) انظر: تثقيف اللسان ٥٤ والصحاح (جرر) ٢/ ٥٣٢ والقاموس المحيط (جرر) ١/ ٣٨٨.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب١٦٧.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١٧.

(٦) انظر: العربية الصحيحة ١٦١.

(٧) انظر: الوسيط (شطب) ٥٠١.

الكلمة، طمسَها عدولا عنها[١].

[شطر]يقولون: فلان من ذوى الشطارة، يريدون المهارة، ولكن الشطارة فى اللغة صفة الشاطر، وهو الذى أعيا أهله خبثا[٢].

[شطرنج] يضبطونه بفتح الشين، والصواب الشِّطرنج، بكسرها[٣].

[شعر] يقولون: ما شَعُرت بالخير، بضم العين من «شعرت»، وهو خطأ؛ لأن معنى «ما شَعُرت: ما صرت شاعرا»، وأما الفعل الذى بمعنى علمت فهو «شَعَرت» بفتح العين، ومنه قولنا: ليت شعرى، أى: ليتنى أعلم[٤].

[شغف] يقولون: التلميذ شَغُوف بالمذاكرة، والصواب مَشغوف أو شَغِف به؛ لأن الفعل شُغِف واسم المفعول مشغوف، والصفة المشبهة شَغِف[٥].

[شغل] يقولون: انشغل بالعلم، والصواب شُغِلت؛ فلم يسمع انشغل عن العرب[٦].

[شفه] يقولون: شُفّة، بضم الشين وكسرها، وتشديد الفاء، والصواب: شَفَة، بفتح الشين وتخفيف الفاء[٧].

[شفي] يقولون: هذه مستشفى، والصواب هذا مستشفى؛ ـ لأن مستشفى مذكر[٨].

[شقر] يقولون: التقيتُ فتياتٍ شقْراوات، والصواب شُقرا؛ لأن الصفة على وزن فعلاء ومذكرها أفعل تجمع جمع تكسير على وزن فُعْل[٩].

[شكر] يقولون: امرأة شَكُورٌ وشَكورةٌ، والخطأ في: امرأة شَكورةٌ؛ لأن تاء التأنيث لا تدخل على فعول الذي بمعني فاعل[١٠]، لكن مجمع اللغة العربية في القاهرة أجاز أن

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب١٦٩.

(٢) انظر: لغة الجرائد١١٢ومعجم الخطأ والصواب ٣١٧.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١٧.

(٤) انظر: تهذيب درة الغواص ١٢١ والوسيط (شعر) ٥٠٣.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١٧.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١٨ ولغة الجرائد ٨٣.

(٧) انظر: تثقيف اللسان ١٢٥.

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١٨.

(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١٨.

(١٠) انظر: تهذيب درة الغواص ١٢١.

تلحق تاء التأنيث صيغة فعول بمعنى فاعل[١].

[شكو]يقولون: شكوت من الهمِّ، فيعدُّون الفعل بمن، والصواب شكون الهم، فيُعدَّى بنفسه[٢].

[شلل] يقولون: شَلَّت يده، والصواب: شُلَّت[٣]، وفي الوسيط[٤]: «**شَلَّ العضو شَللا، أُصِيب بالشلل**».

[شنب]يقولون: له شَنَبٌ كثيفٌ، والصواب: له شارِبٌ كثيفٌ؛ لأن الشنب جمال الفم وصفاء الأسنان[٥].

[شنن] يقولون: تشِنّ الوزارة حملة ترشيد، والصواب: تشُنُّ، بضم الشين[٦].

[شهد]يقولون: اسْتَشْهَد فلان، أي مات شهيدا، والصواب: اسْتُشْهِد[٧].

[شهر]يقولون: ثلاثة شهور أو ثلاثة أشهر، والخطأ في: ثلاثة شهور؛ لأن الوزن فعول من جموع الكثرة التي تدل على عدد يزيد على العشرة، والصواب: ثلاثة أشهر، ولكن ثمة لغويون يؤكدون أن جمع الكثرة يدل على عدد يزيد على ثلاثة لا على عشرة إلى ما لا نهاية، فالفرق بينه وبين جمع القلة من جهة النهاية لا من جهة المبدأ[٨].

[شوق] يقولون: هذا عمل شائقٌ أو مُشَوّق، والخطأ في: عملٌ شائقٌ؛ لأن «**الشائق**» هو الذي يهيجه الحب إلى وطنه، ولكن كلمة «**الشائق**» اسم فاعل من «**شاق**» التي تأتي بمعنى هاج فـ«**شاق الشيءُ فلانا**»: هاجه، فالعمل الشائق هو الداعي إلى الشوق[٩]. وكذا يقولون: اشتقت لك، الصواب إليك؛ لأن الفعل اشتاق يعدى بإلى، لا باللام[١٠].

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب١٧٠.
(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٠٨.
(٣) انظر: تثقيف اللسان ١١٦.
(٤) انظر: الوسيط (شلل) ٥١١.
(٥) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٤٧.
(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٧٨.
(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١٩.
(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب١٧٣.
(٩) انظر: معجم الخطأ ولصواب٣١٩ والعربية الصحيحة ١٨١ وتصويب أخطاء لغوية ١٤٨.
(١٠) انظر: معجم الخطأ والصواب٣١٩.

[شول] يقولون: شِلْت الحجر، بكسر الشين، والصواب: شُلْت، بضمها، ويقولون: شلت الشيء، بتعدية الفعل اللازم بدون وسائل التعدية، وصحيح الكلام: أشلت الشيء أو شُلت به[١]، وارتضى مجمع اللغة العربية بالقاهرة استخدام الفعل «شال» متعديا بنفسه[٢].

[شوه] يقولون: شاة، وتعرف عندهم بأنها الأنثى من الضأن فقط، وليس كذلك، بل تقع على الذكر والأنثى من الضأن والمعز والظباء والبقر والنعام وحُمُر الوحش[٣].

[شيخ] يقولون: شَيْخٌ وكَهْلٌ، ولا يفرقون بينهما، والكهل ما جاوز الثلاثين إلى الخمسين، أما الشيخ فهو مَنْ أدر الشيخوخة، وهى غالبا عند الخمسين، والشيخ فوق الكهل ودون الهَرِم[٤].

ويقولون: شيخ ومشائخ، والصواب: مشايخ؛ لأن حرف المد إذا كان أصلا لا يهمز[٥].

[شيد] يقولون: شَادَ فلانٌ بجهود صديقه، والصواب: أشاد فلان بجهود صديقه، والمعنى: أثنى على جهوده، أما شاد فمعناها رفع البناء، أو طلاه بالشيد[٦].

ويقولون: شيَّد معالم الحضارة، يظنون أن المعالم شيء من البنيان فجعلها مما يشيَّد، ووجه الكلام أن يقال أوضح معالم الحضارة، أى أظهر ما طمس من آثارها، وهو التعبير الذى تراه فى كلام الفصحاء[٧].

[شير] يقولون: أشَّر على الصكّ تأشيرا، أى رسم عليه علامة تفيد التوقيع، أخذوه من الإشارة على توهم أصالة الهمزة فى أولها، وهو من كلام العامة، على أن الإشارة لا تفيد ما يريدونه من ذلك، والصواب أن يقال وقّع على

(١) انظر: تهذيب درة الغواص ١٦٧ وتثقيف اللسان ١٢٠.

(٢) انظر: الوسيط (شول) ٥٢٠.

(٣) انظر : تثقيف اللسان ١٧١ والوسيط (شاه) ٥٢١.

(٤) انظر: العربية الصحيحة ١٧٦ والوسيط (شيخ) ٥٢٢.

(٥) انظر: لغة الجرائد٦٥.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٤٣.

(٧) انظر: لغة الجرائد٩٨.

الصك أو أعلم عليه، إذا لم يُرَد صريح التوقيع[١].

[شين] يقولون: الغزَلُ المُشين، بضم الميم، وهو الغزل الفاضح، والصواب: المَشين، بفتح الميم؛ لأنه مشتقٌّ من: شان يَشين[٢].

حرف الصاد

[صبح] يقولون: أصبح الصباح وأمسى المساء، ولا معنى لهذا التركيب؛ لأن أصبح دخل فى الصباح وأمسى دخل فى المساء[٣]. وكذا يقولون: وجه صبوح، أي مشرق، والصواب صبيح؛ لأن الصبوح شراب الصباح من لبن أو خمر[٤].

[صبر] يقولون: امرأة صبور أو صبورة، انظر: شكر.

[صبغ] يقولون: بكم ثوبك مصبوغًا؟ وبكم ثوبك مصبوغ؟ بالرفع، ولا يفرقون بين المعنيين، فقولهم فى حال نصب «مصبوغا» فعلى أنه حال، والسؤال واقع عن ثمن الثوب، وهو مصبوغ، وقولهم فى حال الرفع، فالسؤال عن أجرة الصبغ[٥].

[صحف] يقولون : أحب الصِّحافة، بكسر الصاد، والصواب: الصَّحافة، بالفتح، وهي مهنة من يجمع الأخبار والآراء وينشرها في صحيفة أو مجلة[٦].

[صدع] يقولون: أمَرَه أن يصنع كذا، فصدع بالأمر، يعنون أنه أطاع وأمضى ما أمر به، ولم يأت صدع فى شيء من هذا المعنى، ولكن أصل التعبير ما جاء فى سورة الحجر من قوله: ﴿فَٱصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾﴾ [الحجر:٩٤]، أى فاجهر به من صدع بالحجة إذا تلكم بها جهارا أو فافرق به بين الحق والباطل[٧].

[صدغ] يقولون: وضع يده على صَدغه،

---

(١) انظر: لغة الجرائد٦٩.

(٢) انظر: أحاديث إذاعية ٣٥ وتصويب أخطاء لغوية شائعة٢٢٠ ومعجم الخطأ والصواب٣١٩.

(٣) انظر: لغة الجرائد٩٩.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٢٠ والعربية الصحيحة ١٧٣.

(٥) انظر: تهذيب درة الغواص ١٤٩.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٥١.

(٧) انظر: لغة الجرائد٥١.

بفتح الصاد، والصواب: صُدْغه، والصدغ هو جانب الوجه من العين إلى الأذن، أو هو الشعر فوق هذا الجانب من الوجه[(١)].

[صدف] يقولون: تَصادف أن حدث كذا، أي اتفق يبنونه من الصدفة، بمعنى الاتفاق، ومنهم من يقول صادف كذا، فيجعل هذا الفعل لازما، والذى فى كتب اللغة يقال صادفه إذا قابله، وتصادف الرجلان[(٢)].وكذا يقولون: لقيته صُدفة، والصواب مصادفة؛ لأن الفعل صدف صدوفا فيعني أعرض[(٣)].

[صدق] يقولون: أمضى الأمر أو صدَّق عليه، والخطأ فى: صدَّق الوزير على الأمر؛ لأن الفعل «صدق» يعني اعترف بصدق الآخر، والصواب أن نقول: أجاز الوزير أو أمضاه أو أقره أو وافق عليه[(٤)]، ولكن أجاز المعجم الوسيط أن نقول صدق على الأمر بمعنى: أقره، وقال إن هذا التعبير محدث، وعليه يصح القول شهادة مصدَّقة من وزارة التربية والتعليم[(٥)].

[صرح]يقولون: صرَّح له أن يفعل كذا بمعنى أذِن له، ولم يأت صرَّح فى شيء من هذا المعنى[(٦)].

[صرر]يقولون: صُرَّة البطن، والصواب: سُرَّة، بالسين[(٧)].

[صغى]يقولون: لم يعره أذنا مصغية، والصواب صاغية؛ لأن أصغى متعدّ تقول أصغيت إليه أذنى، أى أملتها[(٨)].

[صفر] يقولون: صفار البيض، أى ما فى باطنه من المخّ الأصفر، وكأنه من التسمية بالمصدر على ما هو فى لغة العامة، فإنهم يقولون الصفار والخضار، وغير ذلك قياسا على السواد والبياض[(٩)].

---

(١) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٥١.

(٢) انظر: لغة الجرائد١٢٨.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٢١.

(٤) انظر: لغة الجرائد ٩٥.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب١٧٨ وراجع: الوسيط (صدق)٥٣٠.

(٦) انظر: لغة الجرائد٩٥.

(٧) انظر: تثقيف اللسان ٧٨ والوسيط (سرر) ٤٤٣ ولحن العامة ١٨٢.

(٨) انظر: لغة الجرائد١٣٠ وأحاديث إذاعية ٣٣.

(٩) انظر: لغة الجرائد١٠١ ، وتصويب أخطاء لغوية شائعة ١٥٢.

[صلب] يقولون: فلان صَلب في رأيه، والصواب: صُلب، بضم الصاد، والمعنى شديد قوي، أما الصَّلب بالفتح فهو تعليق الجسم وشد أطرافه[1].

[صلح] يقولون: صلَّح الفرضَ، والصواب صحح، لأنه ليس في العربية صلَّح[2]. وكذا يقولون: فعلت ذلك لصالح فلان، أي لمصلحته ومنفعته، وهذا الأمر من صالحى، وهى الصوالح، ولم يأت الصالح فى شيء من اللغة بهذا المعنى، وإنما هو من كلام العامة[3].

[صنت] يقولون: أجهزة التَّصَنُّت، ولا يوجد فى اللغة مادة «نصت»، وإنما الموجود هو مادة «نصت»، بتقديم النون، يقال: نصت الرجل، وأنصت، على وزن تفعَّل[4].

[صنوبر] يقولون: صُنُوبر، لضرب من الشجر، والصواب: صَنَوْبَر[5].

[صوب] يقولون: يقولون: مصائب، فى جمع مصيبة، والصواب: مصاوب[6]، وفى الوسيط[7]: المصيبة: كل مكروه يحل بالإنسان، وجمعها مصائب، على غير قياس، وقياسها: مصاوب.

[صور] يقولون: صور الحديقة، والصواب: سور، بالسين[8].

[صوع] يقولون: انصاع التلميذ لرأي المعلم؛ والصواب انقاد؛ لأن «انصاع» معناه رجع مسرعا أو تفرَّق[9].

[صوغ] يقولون: بدأوا صَوْغَ أو صياغة عناصر الاتفاق، والخطأ فى: بدأوا صياغة عناصر الاتفاق؛ لأن الصياغة حرفة الصائغ، والصواب

---

(١) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٥٢.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٢١، ولغة الجرائد ٦٥.

(٣) انظر: لغة الجرائد٣٨ والأخطاء الشائعة ١٩٧.

(٤) انظر: العربية الصحيحة ١٦٤.

(٥) انظر : تثقيف اللسان ١٠٢ ، والوسيط (صنوبر) ٥٤٦.

(٦) انظر: الكتاب ٤/ ٣٥٥ والأخطاء الشائعة ١٦٨.

(٧) انظر: الوسيط (صوب) ٥٤٧.

(٨) انظر: تثقيف اللسان ٦٤ ولحن العامة ١٨٢.

(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٢٢.

أن نقول: بدأو صوغ عناصر الاتفاق، ولكن مصدر صاغ هو صوغ وصياغة كما في المعاجم[١].

يقولون: خاتم مُصاغٌ، والصواب: مَصُوغ؛ لأنه مشتق من: صاغ يصوغ[٢].

[**صون**]يقولون: سرُّك مُصان عندي، والصواب مصون؛ لأنه ليس في العربية أصان[٣].

[**صير**] يقولون: المصران الغليظ، وهو خطأ؛ لأن «**مصران**» جمع، مفرده «**مصير**»، كما يقال: رغيف ورُغفان، ثم يُجع المصران على مصارين، فالمصارين جمع الجمع[٤].

ويقولون: مصاير ومصائر، والخطأ في: جمع «**مصير**» على «**مصائر**»؛ لأن الياء في «**مصير**» أصلية لا زائدة؛ لذلك لا تقلب همزة في نحو: مسيل ومسايل، مصيف ومصايف، معيشة ومعايش، وإنما تقلب همزة في الجمع الذي حرف المد فيه زائد، نحو صحيفة وصحائف، ولكن سمع عن العرب مصائب، كما سمع منائر[٥].

[**صيف**]يقولون: أذهب في الإجازة إلى المَصْيَف، والخطأ في ضبط المصيف، والصواب: المَصِيف[٦].

حرف الضاد

[**ضبع**] يقولون: ضبُع مفترس، والصواب ضبع مفترسة؛ لأن «**ضبع**» مؤنثة، والذكر «**ضِبْعان**»[٧].

[**ضرب**] يقولون: اضطُّر فلان لعمل كذا، والصواب: إلى عمل؛ لأن اضطر يتعدى بإلى لا باللام[٨].

[**ضرر**] يقولون : اضطَّر فلان إلى الذهاب، بفتح الطاء، والصواب: اضطُّر فلان إلى لذهاب[٩]. وكذا

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب١٨١.

(٢) انظر: تهذيب درة الغواص ١٤٩.

(٣) انظر: تهذيب درة الغواص ١٩٤ ومعجم الخطأ والصواب٢٢٢وتصويب أخطاء لغوية شائعة٢٢١.

(٤) انظر: تثقيف اللسان ١٥٤.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب١٨٢.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٢٢.

(٧) انظر: تهذيب درة الغواص ١٤٥ ومعجم الخطأ والصواب٣٢٣ .

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٢٣.

(٩) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٥٠.

يقولون: لفلانة ضُرة، بضم الضاد، والصواب: ضَرَّة، بالفتح، وهي إحدى زوجات الرجل[١].

[ضغط] يقولون: ضغَطه وضغَط عليه، والخطأ في: ضغط عليه؛ لأن الفعل «ضَغَط» لا يتعدَّى إلا بنفسه.

[ضفدع] يقولون: ضُفدع، بضم الدال، والصواب: ضِفدِع، بكسرها[٢]، وفي الوسيط[٣]: ضُفْدع، كذلك بالضمّ.

[ضلع] يقولون: فلان متضلِّع في قواعد العربية، والصواب مُتضلِّع مِنْ؛ فيعدَّى بـ«من» لا بـ«في»[٤].

[ضنك] يقولون : أمرٌ مُضْنَكٌ، فيبنون ذلك من الفعل الرباعي «أضنك»، ولم يسمع بناء هذا الحرف على أفعل، والصواب مضنوك[٥].

[ضنن] يقولون: ضنَّ به أو عليه، والخطأ في: ضَنَّ على أخيه بالمال، والصواب: ضنَّ عن أخيه بالمال، ولكن جاء في المعجم الوسيط: ضنَّ به عليه يضن ضنا وضنانة: بخل[٦].

حرف الطاء

[طبب] يقولون: سافر فلان ليتطبَّب، والصواب لستطِبَّ؛ لأن «تطبَّب» معناه تعاطى الطب، وهو لا يتقنه، وتطبب له سأل له الطبيب[٧].

[طبع] يقولون: مَطْبَعة، بفتح الميم، والصواب: مِطْبعة؛ فهو اسم آلة[٨].

[طجن]يقولون: طاجِن، وهى صَحْفة من صِحاف الطعام[٩]، وفى الوسيط[١٠]: طاجَن، وطاجِن.

[طرد] يقولون: استطرد كلامَه في الموضوع، والصواب تابع كلامه أو وأصله؛ لأن معنى استطر تنقل من موضوع إلى آخر، وهو غير مراد هنا[١١].

---

(١) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ١٥٧.
(٢) انظر: تثقيف اللسان ٩٥.
(٣) انظر: الوسيط (ضفدع) ٥٦١.
(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٢٢.
(٥) انظر: لغة الجرائد١٢١.
(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب١٨٤ والمعجم الوسيط (ضنن) .
(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٢٤.
(٨) انظر: الوسيط (طبع) ٥٧٠.
(٩) انظر: تثقيف اللسان ١٠٢.
(١٠) انظر: الوسيط (طجن) ٥٧١.
(١١) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٢٤ ولغة الجرائد١٢٦.

ويقولون: اضطرد، ويكتبونها على هذه الصورة بالضاد، وليس هناك كلمة بهذا الشكل، وإنما المراد «اطَّرد»، وهى من افتعل، من الطرد، قُلِبت تاء الافتعال فيها طاء، وأدغمت الطاءان، وليست الكلمة مثل «اضطرب»؛ لأن «اضطرب» من «ضرب»[١].

[طرف] يقولون: أخذت بطرْف ثوبه، بتسكين الراء من «طرف»، والصواب: طَرَف، بالفتح، أما الطرْف فهو العين[٢].

[طزج] يقولون:هذا عصير طازِج، والصواب: طازَج، بالفتح، والمعنى جديد حديث، والكلمة معربة عن: تازَه[٣].

[طقس]يقولون: المُناخ أو الجوُّ أو الطَّقْس، والخطأ فى استعمال كلمة «الطقْس» بمعنى «المناخ» أو «الجو»؛ لأن معناها الطريقة وأكثر ما تستعمل في النظام الديني، فنقول الطقوس الدينية، ولكن جاء في المعجم الوسيط الطقس حالة الجو أو المناخ، جمعها طقوس، ونص على أنها محدثة[٤].

[طلب] يقولون: طلب إليه أن يخيط له ثوبه، وساومه فى ثمن السلعة، فطلب إليه يقال بمعنى رغب إليه أى سأله بضراعة، والوجه طلب منه[٥].

[طلع] يقولون: طَلَع يطْلَعُ، وهو خطأ والصواب: يَطْلُعُ، بضم اللام[٦].

[طنن] يقولون: اشتريت طِنًّا من كذا، والصواب طُنًّا، بضم الطاء[٧].

[طهي] يقولون: فلان يَطْهِي اللحم، والصواب يطهو؛ لأن الفعل طها يطهو طهْوا وطُهُوًّا[٨].

[طول] يقولون: طال المَطَال، بمعنى طال العهد، بفتح الميم، ولا معنى لهذا التركيب، وإنما هو عند من نقلت عنه هذه العبارة «المِطَال» بكسر الميم، مصدر «مَاطَلَه»، مثل «القِتال»

---

(١) انظر: العربية الصحيحة ١٦٧.

(٢) انظر: تثقيف اللسان ٩٢ والعربية الصحيحة ١٨٤.

(٣) انظر: الوسيط (طزج) ٥٧٧.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب١٨٦ والوسيط (طقس)٥٨١.

(٥) انظر: لغة الجرائد١٠٧.

(٦) انظر: تثقيف اللسان ١١٣.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٢٥.

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٢٥.

من «قاتله»[١]. وكذا يقولون: أنا مطمئين طالما أنت معي، والصواب: أنا مطمئن ما دمت معي؛ لأن ما دام تفيد الاستمرار، أما «طالما» فتعني كثيرا، يقال: طالما نصحتك: أي نصحتك كثيرا[٢].

وكذا يقولون: تمنى له طولة العمر، والصواب طول العمر[٣]. وكذا يقولون: عملت طِوال النهار، بكسر الطاء، والصواب: طَوال، بالفتح، أما طِوال، بالكسر فهي جمع طويل[٤]، وكذلك يقولون: طيلة الوقت، وهو خطأ[٥].

[طير] يقولون: اشتريت طيرا واحدًا، والصواب: اشتريت طائرًا؛ لأن «الطير» جمع، واحده «طائر»، ثم يجمع الطير على «أطيار وطُيور»[٦].

[طيش] يقولون: فعل هذا الأمر عن طياشة، ولا وجود للطياشة في اللغة، والصواب: عن طيش[٧].

حرف الظاء

[ظرف] يقولون: أحواله المالية أو ظروفه المالية، والخطأ فى استعمال كلمة «مَظْرُوف» بمعنى «أحْوال»، فيقول أجبرته ظروفه المالية على الهجرة؛ لأن كلمة «ظَرْف» لم ترد في المعاجم بمعنى حال، ولكن أثبت المعجم الوسيط المعنى المولد[٨].

وكذا يقولون: أعطني ظرْفًا أو غِلافا أو مظروفًا، والخطأ فى: أعطني ظرفا أو مظروفا، والصواب أن تقول: أعطني غِلافا، ولكن من معاني «الظرف» كلّ ما يستقر غيره فيه؛ لذلك يجوز لنا أن نقول أعطني ظرفا بمعنى الغلاف الذي تستقر فيه الرسالة، وكذلك أثبت المعجم الوسيط الكلمة مظروف بمعناها المستحدث[٩].

(١) انظر: لغة الجرائد٦٦.
(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٦١ ومعجم الخطأ والصواب ٣٢٦.
(٣) انظر: لغة الجرائد١٢٩.
(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٦٢ والعربية الصحيحة ١٧٣.
(٥) انظر: الأخطاء الشائعة ١٤٩.
(٦) انظر: تثقيف اللسان ١٥٤.
(٧) انظر: لغة الجرائد٧٦.
(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب١٩١ والوسيط (ظرف) ٥٩٦.
(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب١٩١وتصويب أخطاء لغوية شائعة٢٢٣ والعربية الصحيحة ١٧٢ والوسيط (ظرف) ٥٩٦.

[ظفر] يقولون: أنشَبَ فيه أظافرَه، والصواب أظْفَاره، وجمع الجمع أظافير[١]. وكذا يقولون: يتصف فلان بالظُّرف بضم الظاء، والصواب بالظرَّف[٢]. وكذا يقولون: من صبَرَ ظفَرَ،والصواب: ظفِرَ[٣].

[ظهر] يقولون: خرجت مُظاهرة في الشوارع، والصواب: تظاهر؛ لأنه مصدر الفعل: تظاهر[٤]، وقد أقرها مجمع اللغة العربية، قائلا: إعلان رأى أو إظهار عاطفة فى صورة مسيرة جماعية[٥].

حرف العين

[عبر] يقولون: يعتبر المتنبي من أعظم شعراء العرب، ولكن أثبت المعجم الوسيط هذا المعنى المولد للفعل اعتبر، وقال إنه مولد[٦]. وكذا يقولون: هذه المبانى عبارة عن هياكل، جعل المبانى عبارة، ومثله قوله عن امرأة كانت عبارة عن خادمة[٧].

[عبس]يقولون: عنتر العبَسِى، بفتح الباء، والصواب: العبْسِى[٨].

[عبو] يقولون: عُبُوّةٌ ناسفة، والصواب: عَبْوَة[٩]، وفى الوسيط[١٠]: عُبُوَّة، وذكر أنها محدثة.

[عجز]يقولون: امرأة عجوزة؛ لأن الوزن فَعُول يستوي فيه المذكر والمؤنث، والصواب أن تقول: امرأة عجوز[١١]، ولكن أجاز مجمع اللغة العربية في القاهرة تأنيث فعول إذا ذكر موصوفه[١٢].

[عدد] يقولون: نجح عديدٌ من الطلاب، ويستعملون كلمة «عَديد» بمعنى كثير؛ لأن المعاجم تذكر أن العديد اسم من العدِّ،وهو الإحصاء ومعناها العدد، والحق أن كلمة عديد تحمل معنى

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٢٧.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٢٧.

(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٦٥.

(٤) انظر: الأخطاء الشائعة ١٩٨.

(٥) انظر: الوسيط (ظهر) ٥٩٩.

(٦) انظر: الوسيط (عبر) ٦٠١.

(٧) انظر: لغة الجرائد١٤٠.

(٨) انظر: تثقيف اللسان ١٤٩.

(٩) انظر: الأخطاء الشائعة ١١٦.

(١٠) انظر: الوسيط (عبو) ٦٠٢.

(١١) انظر: تثقيف اللسان ٧٧.

(١٢) انظر: معجم الخطأ والصواب١٩٣.

«كثير»، وقد وردت في الشعر العربي القديم[١]. وكذا يقولون: أخذ العامل عِدَّة العمل، والصواب: عُدَّة العمل، أما العِدّة فمعناها مقدار أو مبلغ أو جماعة[٢].

[عدم] يقولون: انعدم الشيء والخطأ فى استعمال كلمة «**انعدم**»؛ لعدم ورودها في كلام العرب، ولكن أجاز مجمع اللغة العربية استعمال هذه الكلمة[٣].

[عذر] يقولون: اعتذر عن الحضور، والصواب عن عدم الحضور أو الغياب؛ لأن الاعتذار عن خطأ، وهو الغياب أو عدم الحضور، وليس عن الحضور[٤]. وكذا يقولون: تعذَّر عن الأمر، أى امتنع عليه فعله، وعجز عنه، والصواب تعذَّر عليه الأمر[٥].

[عرب] يقولون: عرَّب القصة، والصواب ترجم القصة؛ لأن التعريب صبغ الكلمة بصبغة عربية عند نقلها بلفظها الأجنبي إلى اللغة العربية[٦].

[عرس] يقولون: عروسة، والصواب: عَروس، وكذلك يقال للرجل أيضا: عروس[٧]، وقد ارتضى مجمع اللغة العربية بالقاهرة[٨] كلمة «**عروسة**».

[عرض] يقولون: اضرب به عَرْض الحائط، والصواب عُرْض؛ لأن العَرض بالفتح عكس الطول، أما العُرض فهو الجانب أو الوسط، وهو المقصود[٩]. وكذا يقولون: شاهدت الاستعراض العسكري، والصواب: العَرْض العسكري؛ لأن الاستعراض طلب العرض[١٠].

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب١٩٤.

(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٧٠.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب١٩٤. انظر:١٩٥.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٢٩ والعربية الصحيحة ١٦٩.

(٥) انظر: لغة الجرائد٩١.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٢٩.

(٧) انظر: تثقيف اللسان ٧٨.

(٨) انظر: الوسيط (عرس) ٦١٤.

(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٣٠ والعربية الصحيحة ١٧٣ وتصويب أخطاء لغوية شائعة١٧١.

(١٠) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٤٦.

[عرف]يقولون: تَعَارَفَ بفلانٍ، فيسندون هذا الفعل إلى واحد، وهو من أفعال المشاركة لا يُسْنَدُ إلا إلى اثنين، فما فوق(١). وكذا يقولون: تعرَّفت عليه، والصواب تعرفت إليه(٢). وكذا يقولون: قبض على اللص بمعرفة الشرط، يريدون أن الشرَط هم الذين قبضوا عليه، لا أن القبض تم باطلاعهم والقابض سواهم(٣).

[عري]يقولون: الشجر عَريان وعِريان، والصواب: عُريان، بالضم، أي المتجرد من ورقه(٤). وكذا يقولون: جاءوا عَرَايا، كأنه جمع «عِريان»، على حد «ندمان وندامى»، ولكن نص اللغويون على أن هذا الحرف لايكسّر، وإنما يقال في جمعه: عريانون وعريانات(٥)، ويقولون: أصبح القوم يشكون الجوع والعراء، بالمد، والصواب العُرْى.

[عزب]يقولون: حياة العزوبية، والصواب حياة العزوبة أو العُزبة(٦)، وكذلك يقولون: العازب والعازبة، لمن لا زوج له، والصواب: عَزَبٌ، والأنثى: عَزَبة وعَزَبٌ، أما العازب فهو الغائب(٧)، وقد أجاز مجمع اللغة العربية قولنا: عازب(٨).

[عزل] يقولون: معزَل، بفتح الراء، والصواب: معزِل، بالكسر(٩).

[عزم] يقولون: عَزَمه على العشاء، والصواب دعاه إلى العشاء؛ لأنه ليس من معاني عزم الدعوة(١٠).

[عسل] يقولون: هذا عَسَلٌ، فيذكرونه ولا يعرفون فيه إلا التذكير، والصواب أنه يذكر ويؤنَّث(١١).

[عشر] يقولون: سافرنا في العواشر، يعنون عَشْر ذى الحجة، والعواشر

(١) انظر: لغة الجرائد١٢٨.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٣١ والأخطاء الشائعة ١٤٦.

(٣) انظر: لغة الجرائد١٢٤.

(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٧١.

(٥) انظر: لغة الجرائد٩٣.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٣١.

(٧) انظر: تثقيف اللسان ٨٠.

(٨) انظر: الوسيط (عزب) ٦١٨.

(٩) انظر: تثقيف اللسان ٩٧ و العربية الصحيحة ١٦٧.

(١٠) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٣١.

(١١) انظر: الوسيط (عسل) ٦٢٣ وتثقيف اللسان ١٤٤.

إنما هو جمع عاشرة، والصواب: سافرنا فى العَشْر وصمنا العَشْر(١).

[عشي] يقولون: العشاء، بفتح العين وكسرها، ولا يفرقون، أما التى بفتح العين، فهى وجبة المساء، وأما التى هى بكسرها، فهى الوقت المعروف(٢).

[عصب] يقولون: تعصَّب ضده، والصواب تعصب عليه، أما تعصب له أو منه فتعني نَصَره(٣).

[عصفر] يقولون: عَصْفور، بفتح العين، والصواب: عُصْفور، بضم العين(٤).

[عصم] يقولون: فلان معصوم عن الخطأ، والصواب من الخطأ؛ لأن عصم يتعدى بمن وليس بعن(٥).

[عصو] يقولون: عصاتى وعصاتك، والصواب: عصاى وعصاك(٦)، ومنه قوله تعالى: ﴿قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا﴾ [طه١٨].

[عضض] يقولون: عَضَّ يُعضُّ، بضم ياء المضارعة، والصواب: يَعضُّ، بفتحها(٧).

[عطش] يقولون: عطشانة، انظر: روى.

[عطى] يقولون فى جمع «عطاء»: عطاءات، وليس هذا من الألفاظ التى تجمع بالألف والتاء، وإنما جمعه أَعْطِية(٨).

[عفن] يقولون: عَفَّن الطعام، إذا فسد، والصواب عَفِن أو تعفَّن؛ لأن عفَّن بمعنى أفسدَ(٩).

[عفو] يقولون: هو معافٌ من كذا، إذا أسقطت عنه كلفته ومقتضاه أنه يقال أعافه من الأمر، ولا وجود لهذا الحرف فى اللغة، إنما هو تحريف أعفاه من الشيء فهو معفى(١٠).

[عقد] يقولون: عَنْقود، بفتح العين، والصواب: عُنْقود، بضم

---

(١) انظر: تثقيف اللسان ١٥٦.

(٢) انظر: العربية الصحيحة ١٨٠.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٣١.

(٤) انظر: تثقيف اللسان ٩٥.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٣٢.

(٦) انظر: تثقيف اللسان ٧٧.

(٧) انظر: تثقيف اللسان ١١٢.

(٨) انظر: لغة الجرائد ١٢٩.

(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٣٢.

(١٠) انظر: لغة الجرائد ٥٤.

العين[١].

[عقر] يقولون: هذا عَقار يخفف الألم، والصواب: عَقَّار، بتشديد القاف، و«العقَّار» الدواء أو أصل الدواء، وجمعه «عقاقير»، أما «العَقَار» فهو الدار أو الأرض وجمعه «عِقَارات»[٢].

[علق] يقولون: عِلاقة، بفتح العين وكسرها، ولا يفرقون بينهما، والوجه أن «عِلاقة» بكسر العين، تستعمل في الحسيِّ، فيقال: عِلاقة السوط وعِلاقة القوس، أما العَلاقة، بالفتح، فتستعمل في مجال المعنويِّ، فيقال: يجمع فلانًا وفلانًا عَلاقةٌ طيبةٌ، ومعناها الصلة والمناسبة، على أن هناك ألفاظا جاءت بالفتح والكسر دون فرق في المعنى، نحو: دِلالة، جِنازة، وِلاية، وِزارة، وإن كان هذا ليس قياسًا[٣].

[علل] يقولون: رجل معلول، أى مريض، والصواب: مُعَلٌّ؛ لأنه من: أعلَّ اللَّه فلانا فهو مُعَلّ[٤].

[علن] يقولون: أعلن عن كذا، فيعدّى الفعل «أعلن» بـ«عن»، والصواب أنه يُعدَّى بنفسه أو باللام، فتقول: أعلن كذا أو لكذا[٥].

[علي] يقولون للأنثى فى النداء: تعالِى، بكسر اللام، والصواب: تعالَي، بفتح اللام، وكذلك لجماعة المخاطبين: تعالُوا، والصواب: تعالَوا، بفتح اللام[٦].

[عمد] يقولون: اقرأ العامود الأول في الصحيفة، والصواب: العَمود؛ لأنه ليس في العربية: عامود[٧].

ويقولون: عمِدت إلى الشيء، والصواب: عَمَدت، بالفتح[٨].

[عمر] يقولون: فلان معمِّر، بكسر الميم المشددة، والخطأ في ذلك؛ لأن المعمِّر هو الذي يبني على الأرض،

---

(١) انظر: تثقيف اللسان ٩٥.
(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٧٢ والعربية الصحيحة ١٧٢.
(٣) انظر: العربية الصحيحة ١٧٨.
(٤) انظر: تثقيف اللسان ١٣٤ والوسيط (علل) ٦٤٦.
(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٣٢.
(٦) انظر: الأخطاء الشائعة ٩٥ وراجع: الصحاح (علا) ٥/ ١٩٤٠ والوسيط (علي) ٦٤٨.
(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٦٩ومعجم الخطأ والصواب٣٣٣.
(٨) انظر: تثقيف اللسان ١١٣.

والصواب: معمَّر، بالفتح والتشديد[١].

[عمم] يقولون: هو مدير عام الإدارة، والخطأ في جعل عام مضافا إليه، والصواب: المدير العام، أو مدير الإدارة العام؛ لأن العام صفة للمدير[٢].

[عنق] يقولون: اعْتَنَقَ دينَ كذا، أى صبأ إليه ودان به، وهو من التعريب الحرفى عن اللغات الأوربية، واللفظ العربى فى هذا المعنى: انتحل دين كذا، أى اتخذه دينا له، وهو نِحلته[٣].

[عنو] يقولون: أخذه عُنوةً، والصواب عَنوة بفتح العين[٤]. وكذا يقولون: يعاني فلان من الفقر، فيعدونه بمن، والصواب تعديته بنفسه، فيقال يعاني فلان الفقر[٥].

[عهد] يقولون: تعهّد له، أى عاهده، ولا يجيء تعهد بهذا المعنى، إنما يقال تعهد الشيء إذا تفقده وعاوده مرة بعد مرة[٦].

[عود] يقولون: عوَّدْتُه على الأمر، وتعوَّد عليه، واعتاد عليه، والصواب حذف الجار؛ لأن الفعل يتعدى بنفسه[٧].

[عور] يقولون: هذا أعور من ذلك، انظر: بيض.

[عوق] يقولون: أعاقه عن السفر، والصواب عاقه أو عوَّقه؛ لأنه لم يسمع أعاق بالهمز[٨].

[عول] يقولون: كثرت عَيْلة فلان، إشارة إلى عياله، فيخطئون؛ لأن العيلة هى الفقر[٩]، يقول تعالى: ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِن فَضْلِهِۦٓ﴾ [التوبة ٢٨]، وقد يكون هذا مجازا، والمراد أن الرجل إذا كثر عياله، أُصِيب بالفقر.

[عوم] انظر: سنو.

(١) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٢٥ ومعجم الخطأ والصواب ٣٣٣.
(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢١٦.
(٣) انظر: لغة الجرائد١١٣.
(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٣٣.
(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٣٣.
(٦) انظر: لغة الجرائد١٢٦.
(٧) انظر: لغة الجرائد٦٦ والأخطاء الشائعة ١٤٥ ومعجم الخطأ والصواب٣٣٣ وتصويب أخطاء لغوية شائعة ٧٩.
(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٣٤.
(٩) انظر: تهذيب درة الغواص ١٦٩.

[عيب] يقولون: عيب ومعائب، والصواب: معايب؛ لأن حرف المد إذا كان أصلا لا يهمز[١].

[عير] يقولون: عايرت فلانا بكذا، والصواب: عَيَّرت[٢]، وقيل الصواب: عَيَّرْته الكذب، بحذف حرف الجر، كما قال الشاعر (أبو ذؤيب):

وعَيَّرنى الواشون أنّى أحبُّها
وتلك شَكاةٌ ظاهرٌعنك عارُها[٣]

[عيل] يقولون: فلان عالة على أبيه، أي معتمد على أبيه، والصواب عائل أو عبء؛ لأن العالة جمع مفرده عائل، ولا يجوز أن يخبر بالجمع عن المفرد[٤].

[عين] يقولون: هذا شاهد عَيان، من المعاينة والرؤية بالعين، والصواب: عِيان[٥].

حرف الغين

[غدو] يقولون: الغَداء والغِذاء، ولا يفرقون، والصواب أن الولى تدل على وجبة من الطعام،، وهى مقابل العشاء، أما الغِذاء، فهو الطعام، وما يكون به نماء الجسم وقوامه[٦].

[غرب]يقولون: في البلاد أغراب، والخطأ في جمع «غريب» على «أغراب»؛ لأن «غريب» تُجْمَعُ على «غرباء»[٧]، ولكن إن كان لا يجوز جمع غريب إلا على غرباء فإننا لا نستطيع تخطيء من يقول في البلاد أغراب كثيرون؛ لأن كلمة أغراب هنا جمع غُرُب، بمعنى الغريب، والوزن فُعُل يجمع جمعا قياسيا على أفعال، نحو عنق وأعناق وخلق وأخلاق[٨].

[غربل] يقولون: غُربال، وهو ما ينخل به فينقى به الحب، والصواب:

(١) انظر: لغة الجرائد٦٥.
(٢) انظر: تثقيف اللسان ١٥٧.
(٣) انظر: تهذيب درة الغواص ١٢٣.
(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٣٤.
(٥) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٧٤.
(٦) انظر: العربية الصحيحة ١٨٠.
(٧) انظر: لغة الجرائد ٦٦ وتصويب أخطاء لغوية شائعة ٥١.
(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٠٢.

غِرْبال، بكسر العين[١].

[غرر] يقولون: غُرَّةُ إبريل، بمعنى أوله، وهو خطأ؛ لأن لفظ «الغرّة» لا يستخدم إلا للأشهر القمرية، ولكن جاء في معاجم اللغة أن غرة كل شيء أوله[٢].

[غرس] يقولون: غَرَسَ يغرُس، والصواب: يغْرِسُ[٣].

[غزل] يقولون: رأيت قطيع غُزلان، والصواب: غِزلان[٤].

[غصص] يقولون: مغَص، بفتح الغين، للداء المعترض فى البطن، بيغلطون؛ لأن المغص بفتح الغين، خيار الإبل، وأما اسم الداء، فالمغْص، بإسكان الغين، وقد يقال بالسين[٥]، غير أنه جاء كذلك بالفتح[٦].

[غفر] يقولون: اسْتَغفلَ اللِّصُّ الغَفيرَ، والصواب: الخفير، بالخاء، وهو الحارس، أما الغفير فهو الكثير[٧].

[غلى] يقولون: غليت الماءَ، فيستعملون «غلى» متعديا، وهو لازم، وتعديته بالهمزة[٨]. وكذا يقولون: الماء مَغليّ، والصواب مُغلَى أو مُغلّى؛ لأن الفعل إلى لازم فلا يجوز اشتقاق اسم المفعول منه، أما الفعلان «أغلى وغلّى» فمتعديان؛ لذلك يصح اشتقاق اسم المفعول منهما[٩].

[غمد] يقولون: غُمد السيف، بضم الغين، والصواب: غِمد، بكسر الغين، وغِلاف السيف[١٠].

[غنم] يقولون: غنم، ولا يطلقونه إلا على الضأن، والصواب أنه للضأن والمعز[١١].

(١) انظر: الأخطاء الشائعة ١١٧ والوسيط (غربل) ٦٧٢.
(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٠٣ والوسيط(غرر)٦٧٢.
(٣) انظر: تثقيف اللسان ١١١.
(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٧٩.
(٥) انظر: تهذيب درة الغواص ١٣٥.
(٦) انظر: اللسان (مغص) ٧/ ٩٤ والوسيط (مغص) ٩١٤.
(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٨١ ولحن العامة ١٧٩.
(٨) انظر: لغة الجرائد٩٣.
(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٣٦ وتصويب أخطاء لغوية شائعة ١٨١.
(١٠) انظر: تثقيف اللسان ١٠٢ والوسيط ٦٨٥.
(١١) انظر: تثقيف اللسان ١٧١ والوسيط (غنم) ٦٨٩.

[غور] يقولون: في جمع مغارة: مغائر، وهو خطأ؛ لأن حرف المد سواء أكان واوا أم ياء لا يهمز في الجمع إذا كان أصلا في المفرد، والألف في مغارة منقلبة عن واو أصلية، فالصحيح مغاوِر[١]، ولكن أجاز مجمع اللغة العربية قلب عين مفاعل همزة سواء أكان أصلها واوا أم ياء، فيقال مكايد ومكائد ومغاور ومغائر[٢].

[غوي] يقولون: إنه غاوٍ من غواة المطالعة، والصواب هاو من هواة؛ لأن الغاوي الضال أو المنهمك في الباطل، قال الله تعالى: ﴿وَٱلشُّعَرَآءُ يَتَّبِعُهُمُ ٱلْغَاوُۥنَ ﴿٢٢٤﴾﴾ [الشعراء: ٢٢٤][٣].

يقولون: لبِثَ بموضع كذا إلى غاية شهر أكتوبر، يريدون إلى أن دخل شهر أكتوبر، ولفظ غاية هنا زائد؛ لأن المعنى حينئذ إلى نهاية شهر أكتوبر، والصواب إسقاط لفظ غاية[٤].

[غيب] يقولون: غاب يغيب غِيبةً، ذكره بالخير أو الشر[٥]، لكن الوسيط[٦]: يذكر أن الغيبة ذكر عيوب الشخص من ورائه التى يسترها، ويسوؤه ذكرها.

[غير] يقولون: الغير المنصرف، والخطأ في إدخال «أل» على كلمة «غَيْر»، ولكن مجمع اللغة العربية أجاز ذلك[٧]. وكذا يقولون: هو غيور شديد الغِيرة، والخطأ في كسر الغين من الغيرة، والصواب: الغَيرة، بالفتح، والغيرة أن تثور نفس الرجل إذا أبدت امرأته زينتها ومحاسنها لغيره، أما الغِيرة، فهو الميرة أي الطعام الذي يجمع للسفرة أو غيره، والغيرة بالكسر أيضا دفع دية القتيل، يقال غار القتيلَ يغيره غِيرةً أي دفع ديته[٨]، وكذلك يقولون: غار على أهله يغير، والصواب يغار[٩].

(١) انظر: لغة الجرائد ٦٥.
(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٠٧.
(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٣٦.
(٤) انظر: لغة الجرائد١١٠.
(٥) انظر: الأخطاء الشائعة ١١٧.
(٦) انظر: الوسيط (غيب) ٦٩١.
(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٠٧.
(٨) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٨٢.
(٩) انظر: تثقيف اللسان ١١٣.

حرف الفاء

[فأل] يقولون: تفاءل فلان خيرا، والصواب: تفاءل فلان؛ لأن التفاؤل لا يكون إلا بالخير[١].

[فاعل] يقولون: هذه سادس قصة أقرؤها، فيذكرون العدد، والصواب سادسة قصة، لأن العدد الترتيبي يطابق المعدود في التذكير والتأنيث[٢].

[فتح] يقولون: في الجدار فَتحة، والصواب فُتحة؛ لأن «الفُتحة»: الفرجة في الشيء، أما الفتحة فمن معانيها العلامة الأصلية للنصب أو مصدر مرة من فتح[٣].

[فتش] يقولون: فتَّش على الشيء، والصحيح تعديته بـ«عن» مثل فحص وبحث[٤].

[فحص] يقولون: أُخضِع المريض لبعض الفحوصات، والصواب لبعض الفحوص[٥].

[فخذ] يقولون: أُصِيب فَخْذُه الأيسر، والصواب أُصيبتْ فخذه اليسرى؛ لأن الفخذ مؤنثة[٦].

[فخر] يقولون: طعام مفتخَر وأثاث مفتخَر، أي فاخر، ويلفظونه بفتح الخاء، وهو استعمال عامي ومنه القطار المفتخر، وإنما الافتخار التمدح بالمزايا والأحساب، ولا معنى له هنا، كما أنه لا وجه لفتح الخاء؛ لأن الفعل لازم[٧]، إلا إذا قلنا: مفتخَر به، أي شيء يدعو إلى الفخر.

[فدح] يقولون: شكا المواطنون فَدَاحَة الضرائب، والصواب «فَدْح»؛ لأنه من الفعل فدح يفدح فدحا[٨].

[فرج] يقولون: تفرَّجت على التلفاز، باستعمال الفعل «تفرَّج» بمعنى شاهد؛ وهو خطأ لعدم وروده بهذا المعنى ممن يوثق بعربيتهم، ولكن أجاز مجمع اللغة العربية استعمال كلمة تفرج بمعنى تسلَّى

---

(١) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٨٠.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٠٠.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٣٧.

(٤) انظر: لغة الجرائد ٦٦ ، ومعجم الخطأ والصواب ٣٣٧.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٣٧.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٣٧.

(٧) انظر: لغة الجرائد ١٠٧.

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٣٨.

بمشاهدته[١].

[فرس] يقولون: هذا فرس، ولا يعرفونه إلا مذكرًا، والصحق أنه للذكر والأنثى[٢].

[فرش]يقولون: فَرَش يفرِش، والصواب: يفرُش[٣].

[فرط] يقولون: انفرط العِقدُ، أى انتثر وتبدّد، وهو من أوضاع العامة لفظا ومعنى[٤].

[فرغ] يقولون: أَفْرَغَ المكان والوعاء، بصيغة أفعل، أى أخلاه، والصواب فى هذا المعنى فرّغه، بالتشديد، وأما أفرغ فمعناه صبّ، يقال أفرغ الماء ونحوه وأفرغ المعدن أى سكبه[٥].

[فرق] يقولون: تفرّقت الأهواء والآراء، والصواب: افترقت، أى اختلفت، أما لفظة «التفرق» فتستعمل فى الأشخاص والأجسام، فإن قيل: كان لزيد ثلاثة إخوة متفرّقين، كان كل واحد بيقعة، وإن قيل: مفترقين، كان أحدهم لأبيه وأمه، والآخر لأبيه، والثالث لأمه[٦].

[فستق]يقولون: فُسْتُق، بضم الفاء والتاء، وهو شجر مثمر، والصواب: فُسْتَق، بفتح التاء[٧]، والوسيط[٨] لم يذكر إلا: فُسْتُق، بضم التاء.

[فسح] يقولون: أفسح له في المجلس، والخطأ في الفعل أفسح، والصواب: فَسَح له في المجلس، والمعنى وسَّع له ليجلس[٩].

[فسد] يقولون: رجل مفسود وقد انفسد، وكلاهما خطأ؛ لأن فسد لازم، فلا يصاغ للمجهول، ولا يبنى منه مطاوع[١٠].

[فطر] يقولون: الفِطر، والفِطْريَّات، بكسر الفاء، ويريدون بها اللازهريَّات، والصواب:

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٠٩.

(٢) انظر: تثقيف اللسان ١٧١.

(٣) انظر: تثقيف اللسان ١١١.

(٤) انظر: لغة الجرائد٤٤.

(٥) انظر: لغة الجرائد٥٨.

(٦) انظر: تهذيب درة الغواص ١٥٨.

(٧) انظر: تثقيف اللسان ٩٤.

(٨) انظر: الوسيط (فستق) ٧١٣.

(٩) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٥٢.

(١٠) انظر: لغة الجرائد٥٧.

الفُطريَّات، بضم الفاء، أما الفِطر، فهو نسبة إلى الفطرة[(١)].

يقولون: فُطور، بضم الفاء، والصواب: فَطور، بفتح الفاء[(٢)].

[فقد] يقولون: فقدت البطاقة وأريد بدل فاقد، والصواب: بدل مفقود؛ لأن الفاقد هو الشخص الذي ضاعت منه البطاقة، أما البطاقة فهي المفقود[(٣)].

[فقر] يقولون: استمعت إلى فَقَرة من المحاضرة، والصواب:فِقْرة، أما الفَقَرة فهي الواحدة من عظام السلسلة العظمية الظهرية الممتدة من الرأس إلى العصعص[(٤)].

ويقولون لسيف الرسول ﷺ: ذو الفِقَار، والصواب: الفَقَار[(٥)].

[فقس] يقولون: فقس البيض، بالسين، والصواب: فقصَ، بالصاد[(٦)].

[فقع] يقولون: فقعت عين فلان، والصواب: فقأت، بالهمز، وليس بالعين[(٧)]، غير أن الوسيط[(٨)] اعتد بمادة «فقع» بها المعنى.

[فكه] يقولون في النسبة إلى «الفاكهة» فيقول: فاكهانى، والصواب: فاكهيّ، ولكن جاء «الفاكهاني» وهو بائع الفاكهة[(٩)].

[فلسطين] يقولون: فَلَسْطين، بفتح الفاء، والصواب: فِلَسطين، بكسر الفاء[(١٠)].

[فني] يقولون: يريد فلان أن يتفانى في خدمة الوطن، وهو خطأ؛ لأن الفعل «تفانى» من أفعال الاشتراك في اللغة العربية، فلا يصدر إلا من جهتين مختلفتين، وإذا أخذنا من الفعل «فني» فعلا على وزن تفاعل وجب أن يقاس على طائفة من الأفعال ذوات المعنى القياسي الصيغة، فيكون «تفانى» مثل تمارض وتماوت وتهالك وتعامى

(١) انظر: العربية الصحيحة ١٨٤.
(٢) انظر: الأخطاء الشائعة ١١٨ ولحن العامة ٢٢٨.
(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٨٥.
(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٨٦.
(٥) انظر: تثقيف اللسان ١٠٠.
(٦) انظر: تثقيف اللسان ٦٢ ولحن العامة ١٨١.
(٧) انظر: تثقيف اللسان ٤٧.
(٨) انظر: الوسيط (فقع) ٧٢٣.
(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب٢١٣ وتهذيب درة الغواص ١٩٧.
(١٠) انظر: لحن العامة ٢٢٧.

وهي أفعال رياء وأظهار لغير الحقيقة، فيصير التفاني مراءة ومداجاة ومخادعة، وهي غير مرادة فضلا عن كونها عيوبا، ولكن جاء في الوسيط تفانى في العمل أجهد نفسه فيه حتى كاد يفنى، ونصَّ على أنها محدثة[١].

[فهم] يقولون في جمع «فَهْم»: مفهومات، والصواب: أفهام وفُهوم[٢].

[فوز] يقولون: مفازة ومفائز، والصواب: مفاوز؛ لأن حرف المد إذا كان أصلا لا يهمز[٣].

[فوض] يقولون: فوَّضت الرجل بالتوقيع عني، والخطأ في جعل الرجل مفوضا، وفي جر التوقيع بالباء، والصواب: فوضت التوقيع عني إلى فلان، فالمفوَّض هو التوقيع، أما الرجل فهو المفوَّض إليه، والمعنى جعلت التصرف في التوقيع عني للرجل[٤].

[فوق] يقولون: تفوق على أترابه فهو متفوق، على أن «تفوّق» تعني «ترفَّع» أو «تعلَّى»، والصواب «فاق أترابه في الامتحان»، ولكن جاء: ورجل فائق في العلم وهو يتفوق على قومه، وجاء في الوسيط تفوق على قومه فاقهم[٥].

[فيأ] يقولون: تفيَّأت ظلال الشجرة، الصواب: تفيأت بظلال الشجرة، فلا يتعدى الفعل تفيأ بنفسه، بل بالباء[٦].

[فيح] يقولون: حديقة فَيْحاء، والصواب حديقة فوَّاحة أو فائحة؛ لأن معنى فيحاء واسعة، ومذكرها أفيح والجمع فِيْح[٧].

[فيض] يقولون: أفاض القول في هذا المعنى، أى توسع فيه وتبسط، وهذا الفعل لا يستعمل متعديا، وإنما يقال: أفاض في[٨].

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٢١٣ والوسيط (فنى) ٧٣٠.

(٢) انظر: الأخطاء الشائعة ١٤٨ .

(٣) انظر: لغة الجرائد٦٥.

(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٨٧ ومعجم الخطأ والصواب٣٣٩ ولغة الجرائد٤٨.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٢١٤ والوسيط (فوق) ٧٣٢.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٣٩.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٣٩.

(٨) انظر: لغة الجرائد٧٣.

حرف القاف

[قبل] يقولون: تقابل بفلان، فيسندونه إلى واحد أيضا، والصواب، قابل فلان فلانا[١]. وكذا يقولون: قد أصبح هذا الأمر أصلح من ذى قبل، يعنون أصلح مما كان عليه من قبل، فيحرفون اللفظ والمعنى جميعا، والذى يؤخذ من نصوص اللغة أنك تقول: سآتيك من ذى قَبَل بفتحتين وبكسر، ففتح أى فيما يستقبل من الزمان، على أن كلامهم فى هذا الحرف لا يخلو من اضطراب وأشكال إلا أن ذكرنا من معناه هو الأظهر وهو محصَّل ما اقتصر عليه فى الأساس والقاموس[٢].

[قحل] يقولون: أرضٌ قَحْلاء، أى مجدبة، ولم يُحك الوصف من هذه المادة على أفعل، وإنما يقال شيء قاحل أى يابس[٣].

[قد لا] يقولون: قد لا أفعل كذا، وهو خطأ؛ لأن «قد» حرف يختص بالفعل المثبت المتصرف الخبري المجرد من الناصب والجازم والسين وسوف، لكن جاء في المثل العربي القديم: قد لا يأتي بي الجمل[٤].

[قدح] يقولون للقدح كأسا، والصواب أنه لا يقال للقدح كأسًا، إلا إذا كان فيه شراب[٥].

[قدر] يقولون: قدَّره حق قدره، وهو خطأ؛ لأن الفعل هو قدَر لا قدَّر استنادا إلى الآية: ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ﴾ [الأنعام: من الآية٩١] ولكن قرأ بعضهم الآية بتشديد الدال، وفي الوسيط: قدَّر الشيء بيّن مقداره[٦].

[قدم] يقولون: قدَّم إليه قلمًا، والصواب: أعطاه قلما، لا يأتي الفعل قدَّم بمعنى أعطى[٧]، ولكن جاء في الوسيط تقدم إلى فلان بكذا: أمره به أو طلب منه[٨].

ويقولون: مُقَدِّمة الموضوع، بكسر الدال، والصواب: مُقَدَّمة، بفتح

---

(١) انظر: لغة الجرائد١٢٨.

(٢) انظر: لغة الجرائد٥٨.

(٣) انظر: لغة الجرائد١١٢.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٢١٦.

(٥) انظر: تهذيب درة الغواص ٢٣٢ .

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب ١٩٢.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٠.

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٢١٩.

الدال، على أنها اسم مفعول من قَدَّم[١].

[قرأ] يقولون: استمعنا إلى المقرئُ فلان، والخطأ في المقرئ؛لأنه الذي يعلم القرآن؛ لأنه من أقرأ، والصواب: استمعنا إلى القارئُ فلان[٢].

[قرر] يقولون: أقرّ المجلس على كذا، والصواب: استقر[٣].

[قرص]يقولون: البرد قارص، بالصاد، والصواب: قارس، بالسين، أما القارص فهو الذي يلسع كالبرغوث، وإذا قيل قرص البرد فلانا فالمعنى آله[٤]، ولكن أجاز الوسيط ذلك[٥].

[قرض] يقولون: قرضته بالمقراض، والصواب بالمقراضين]، انظر: قصص.

[قرف]يقولون:قرف منه، بمعنى اشمأز منه، والمعروف أن الفعل قرف لا يأتي بهذا المعنى[٦].

[قرنبيط]يقولون لنوع من البقول: قرنبيط، والصواب: قُنَّبِيط، واحدتها: قُنَّبيطة[٧].

[قرنفل] يقولون: قُرُنْفُل، لنبات طيب الرائحة، والصواب: قَرَنْفُل، وقَرَنْفَل[٨].

[قسم] يقولون: أقسم بأن يفعل كذا، والصواب أقسم باللَّه على أن يفعل كذا؛ لأن الباء تدخل على ما تجعله موردا لقسمك، وأما الشيء الذي يجعل القسمُ توكيدا له فيجر بـ على[٩].

[قسو] يقولون: قاسى من الألم، والصواب: قاسى الألم، أي كابد الألم[١٠].

[قشعر] يقولون: أحس بقَشْعَريرة، والخطأ في فتح القاف وسكون الشين وفتح العين، والصواب: أحس

(١) انظر: الأخطاء الشائعة ١١٩.
(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٢٧.
(٣) انظر: لغة الجرائد٤٩.
(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٩١.
(٥) انظر: تثقيف اللسان ٦٤ ومعجم الخطأ والصواب٢٢١ ولحن العامة ١٨٢ والوسيط (قرص)٧٥٣.
(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٠.
(٧) انظر: تثقيف اللسان ٨٢.
(٨) انظر: الأخطاء الشائعة ١١٩ والوسيط (قرنفل) ٧٥٩.
(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤١ ولغة الجرائد١٠٣.
(١٠) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٩١.

بقُشَعْريرة، بضم القاف وفتح الشين وسكون العين، والمعنى أحس برعدة أو رجفة من البرد[١].

[قصد]يقولون: اقتصدَ مبلغًا من المال، والصواب: وفَّر مبلغا من المال؛ لأن اقتصد في أمره: توسط فلم يُفرِط[٢].

ويقولون: قَصَدَ الطريقَ يقصُدُ، بضم عين الفعل في المضارع، والصواب: يقصِد، بكسرها[٣].

[قصر] يقولون: كان حديثه قاصرا على الشعر، والصواب مقصورا؛ لأن الفعل قصر هنا متعدٍّ وليس لازما[٤].

[قصص] يقولون : قصصته بالمِقصِّ، والصواب: بالمقصَّين؛ لأنهما اثنان[٥] وقد حكاه سيبويه مفردا فيما يُغْتمل فيه[٦].

[قط] يقولون: وفَقَط كان من الأمر كذا وكذا، فيجمعون بين الواو والفاء، والوجه إسقاط الواو، أو تأخير فقط، فيقال: وكان من الأمر كذا وكذا فقط[٧].

[قطط]يقولون: لا أكلمه قطُّ، وهو خطأ؛ لأن العرب تستعمل «قطُّ» فيما مضى من الزمان، كما تستعمل لفظة «أبدا» فيما يستقبل، فيقولون: ما كلمته قطّ، ولا أكلمه أبدا، وهو من قَطَطْتُ الشيء إذا قطعته[٨].

[قطع] يقولون: هذه المقاطعة تشتهر بزراعة كذا، والصواب: الصُّقع؛ لأن المقاطعة لم ترد بهذا المعنى[٩].

[قعد] يقولون: اجلس على المِقعد، والخطأ في المِقعد بكسر الميم، والصواب: المَقعد، بالفتح[١٠].

(١) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٩٣.
(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤١.
(٣) انظر: تثقيف اللسان ١١٥.
(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٢ ولغة الجرائد ٣٦.
(٥) انظر: تثقيف اللسان ١٦٦ واللسان (قصص) ٧/ ٧٤.
(٦) انظر: الكتاب ٢/ ٢٤٩ واللسان (قصص) ٧/ ٧٤.
(٧) انظر: لغة الجرائد١٢١.
(٨) انظر: تهذيب درة الغواص ١٤٣.
(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٢.
(١٠) انظر: تهذيب درة الغواص ١٠٠وتصويب أخطاء لغوية شائعة٢٢٨.

[قفع] يقولون في الأديب عبد اللَّه بن المقفِّع: ابن المَقَفَّع، بفتح الفاء وتشديدها، والصواب: ابن المقفِّع، بكسرها وتشديدها؛ لأنه كان يعمل القِفاع ويبيعها[(١)].

[قفل] يقولون: باب البيت مقفول، والخطأ في مقفول، ففعلها قفل، وليس من معانيها إغلاق الباب، والصواب: مُقْفَل؛ من الفعل أقفل[(٢)]. وكذا يقولون: خرج وقفل الباب، والصواب: خرج وأقفل الباب، والمعنى أغلق، أما قفل فمن معانيه: رجع ويبس وضمر[(٣)]. وكذا يقولون: فتح قِفل الباب، والصواب: قُفل، بضم الفاء[(٤)].

[قلب] يقولون: قالِب، والصواب: قالَب[(٥)].

[قلل] استقلّ فلانٌ القطارَ، والصواب استقل القطارُ فلانا؛ لأن معنى «استقلّ الشيء»: حمله ورفعه[(٦)].

[قمم] يقولون: ضع الأوساخ في كيس القِمامة، والخطأ في كسر القاف، والصواب: القُمامة[(٧)].

[قندل] يقولون: قَنْدِيل، والصواب: قِنْديل، بكسر القاف[(٨)].

[قهو] يقولون في جمع «القهوة»: القهاوى، والصحيح: القهوات[(٩)].

[قود] يقولون: كان المجرمُ مُقادًا إلى السجن، والصواب: مَقُودًا؛ لأنه من الفعل قاد، واسم المفعول مقود[(١٠)].

[قيم] يقولون: تقييم الكتاب، بمعنى معرفة قيمة الكتاب، وهو خطأ؛ لأن الفعل «قوّم»، ومصدره تقويم، ولكن أجاز مجمع اللغة العربية في القاهرة أن نقول: قيم تقييمًا، بمعنى: قدَّر القيمة، وهذه الإجازة من باب اشتقاق الفعل من الاسم الجامد القيمة[(١١)].

---

(١) انظر: تثقيف اللسان ١٠٧.
(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٢٨.
(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٩٤.
(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٩٥.
(٥) انظر: تثقيف اللسان ١٠٣.
(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٢ ولغة الجرائد١٢٦.
(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٩٥.
(٨) انظر: تثقيف اللسان ٩٥.
(٩) انظر: لغة الجرائد١١٣.
(١٠) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٣.
(١١) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٢٤.

حرف الكاف

[كأس] يقولون: فاز النادي بالكأس الفضي، بتذكير كلمة «كأس»، والصواب: الكأس الفضية وفي التنزيل:[1] ﴿وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنجَبِيلًا ۝﴾ [الانسان:١٧].

[كبد] يقولون: تكبَّد العدو خسائر فادحة، أو نحو تكبد فلان مشقة السفر،وهو خطأ؛ لأن الفعل «تكبّد» له عدة معانٍ، ليس فيها ما يحمل معنى «كابد» أي قاسى وتحمل المشقة، والصواب: كابد فلان مشقة السفر، لكن جاء في المعجم الوسيط تكبد الأمر تحمله بمشقة[2].

[كبر] يقولون: قارة آسيا هي الأكبر بين القارات، والصواب الكبرى؛ لأن اسم التفضيل يجب مطابقته لما قبله لدخول أل عليه، أما إذا أضيف فيجوز فيه المطابقة وعدمها[3].

[كتف] يقولون: الكِتْف الأيسر، والصواب: الكَتِف اليسرى؛ لأنها مؤنثة[4].

[كتم] يقولون: تكتَّمت الخبر، فيجعلونه متعديا، وهو لا يكون إلا لازما مثل تستر وتحجب[5].

[كتن] يقولون: اشتريت ثوبا من الكِتَّان، بكسر الكاف، والصواب الكَتان، بفتحها[6].

[كثر] يقولون: رأيتُهُ أكثرَ من مرَّةٍ، وجاءنى أكثرُ مِنْ واحِدٍ، ومقتضاه إثبات الكثرة للمرة، وللواحد؛ لأن المفضل عليه، فى معنى من المعانى، لا بد أن يَشارك المفضَّلَ فى ذلك المعنى، والعرب يستعملون هنا لفظ «غير»، يقولون: رأيته غيرَ مرةٍ، وجاءنى غيرَ واحدٍ[7].

[كدر] يقولون: تكدّر من هذا الأمر أى اسشتاء منه، واشتد عليه، وقد كدّره الأمر. وهو غريب عن

(١) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٩٩.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٢٥ والوسيط (كبد) ٨٠٣.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٤.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٤.

(٥) انظر: لغة الجرائد١٠٨.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٤.

(٧) انظر: لغة الجرائد٩٠.

استعمال العرب[١].

[كذب] يقولون: كذب عليّ كِذْبةً واحدةً، والصواب: كَذْبة، بفتح الكاف؛ لأنها اسم مرة[٢].

[كرث] يقولون: لم يكترث به، فيعدون الفعل بالباء، والصواب لم يكترث له، فيعدى باللام[٣].

[كرر] يقولون: مرت عليه كرور الزمان، فيؤنثون لفظ الفعل على توهم أن الكرور جمع، وإنما هو مصدر كرّ[٤].

[كرس] يقولون: كرَّس نفسه لخدمة بلده، والخطأ في الفعل كرَّس، والصواب: وقف نفسه لخدمة بلده، والمعنى جعل نفسه مبذولة لخدمة بلده، أما كرَّس فيقال كرَس الشيء أي ضم بعضه إلى بعض، ويقال: كرَّس البناء أي أسسه[٥].

[كسب] يقولون: كسِب فلان كثيرا من الربح، والخطأ في كسر السين من كسب، والصواب: كسَب، يقول تعالى: ﴿مَآ أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُۥ وَمَا كَسَبَ ۝٢﴾ [المسد:٢]، أما المضارع فتكسر السين يكسِب[٦].

[كسر] يقولون: انكسار الأوعية الشريانية، يعنى انفجارها، ولا يقال انكسر الشريان؛ لأن الكسر خاص بالشيء اليابس[٧].

[كسل] يقولون: الفتى الكسول، وهو خطأ؛ لأن «الكسول» صفة للمرأة المترفهة التي لا تكاد تبرح مجلسها، وهذه الصفة مدح لها مثل نَوؤم، والصواب: الفتى الكَسِل أو الكسلان، ولكن صيغة فعول بمعنى فاعل يستوي فيها المذكر والمؤنث؛ لذلك يجوز قياسا أن نقول فتى كسول كما نقول فتاة كسول[٨].

[كسو] يقولون: هو في حاجة إلى الكساء،، وهو خطأ؛ لأن

---

(١) انظر: لغة الجرائد٧٢.

(٢) انظر: تثقيف اللسان ٩٦.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٥ وتصويب أخطاء لغوية شائعة ٥٣.

(٤) انظر: لغة الجرائد٥٦.

(٥) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة١٩٩.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٠٠.

(٧) انظر: لغة الجرائد١٤٠.

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٢٨.

«الكساء» لا يستعمل لمطلق الملبوس، وإنما لثوب بعينه، والصواب: أن نقول هو بحاجة إلى كسوة، ولكن جاء في الوسيط الكساء اللباس(١). وكذا يقولون: فلان في حاجة إلى من يطعمه ويُكسيه، والصواب يكسوه؛ لأن الفعل كسا يكسو، واستعمال أكسى غير فصيح(٢).

[**كشف**] يقولون: اكتشف العالم المعدن، وهو خطأ؛ لأن الصواب: كشف العالم المعدن، ولكن أجاز المعجم الوسيط أن نقول اكتشف بمعنى كشف عن الشيء لأول مرة، وقال إنها محدثة(٣).

[**كفأ**] يستعملون كلمتي «**الكُفْءِ والكفاءة**» بمعنى: الجدارة والهلية، فلا يجوز: فلان كفء لهذا العمل أو فلان من أهل الكفاءة؛ لأن «الكفء» يعني المماثل، وأن الكفاءة تعني المماثلة، والصواب أن يقال: فلان كاف لمنصبه، أو فلان أهل الكفاية، ولكن أجاز مجمع اللغة العربية في القاهرة استعمال الكفء والكفاءة بمعنى الكفاية والكافي؛ لأن معنى القائل هو كفء أو من أهل الكفاءة أنه يجانس العمل ويرتفع إلى مستواه(٤).

[**كفأ**] يقولون: عمال مصر أكِفَّاء، بكسر الكاف وفتح الفاء المشددة، والمراد العمال أصحاب الخبرات والكفاءة، والصواب: أكْفَاء(٥).

[**كفف**] يقولون: جاء كافَّةُ الناسِ أو حضرت الكافة(٦)، وهو خطأ؛ لأن كلمة «كافّة» لم تستعمل في العربية إلا منصوبة على الحال، ولكن وردت مضافة في قول عمر ابن الخطاب: «**قد جعلت لآل بني كاكِلة على كافة المسلمين لكل عام مئتي مثقال ذهبا إبريزا**»(٧).

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٢٩ والوسيط (كسو) ٨١٩.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٤٦.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٣٠.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٣٠ والعربية الصحيحة ١٧١.

(٥) انظر: العربية الصحيحة ١٧٢.

(٦) انظر: تهذيب درة الغواص ١٥٤ ومعجم الخطأ والصواب ٢٣١.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٣١.

[**كلف**] يقولون: تكاليف الطعام بكذا، والصواب ثمن الطعام؛ لن التكاليف تعني المشقة[١]. وكذا يقولون: كلفته بالأمر، فيعدون هذا الفعل إلى المفعول الثانى بالباء، والصواب تعديته بنفسه[٢].

[**كلل**] يقولون: فلان لا يعرف الكلل، والصواب: الكَلال؛ لأن الكلل الحالة[٣].

[**كلما**] يقولون: فلان كلما عظُمَ قدرُه كلما تواضع، فيكررون كلما، فيظل كل واحد من الفعلين بلا جواب، والصواب حذف كلما الثانية[٤].

[**كمش**] يقولون:انكمش، بمعنى تقبَّض أو تقلّص، وهو خطأ؛ لأن معنى «**انكمش**»: أسرع، ولكن جاء في المعجم الوسيط بهذا المعنى[٥].

[**كمل**] يقولون: أخذ هذا الشيء بأكمله، ولا معنى هنا لصيغة التفضيل، والمشهور أخذ هذا الشيء بكماله، وتمامه وبرمته وبجملته وبأجمعه وبأسره[٦].

[**كمن**]يقولون: وقع العدو في كمائن جيشنا، والصواب كُمناء؛ لأن كمين تجمع على كمناء[٧].

[**كهل**] انظر: شيخ.

[**كى**] يقولون: فعل ذلك لكى إذا لقى زيدا يشكره، فصل بين كى وفعلها، وهو ممتنع، والصواب لكي يشكره زيد[٨].

[**كيد**] يجمعون: مَكْيَدة، على «**مكائد**»،وهو خطأ؛ لأن الياء أصلية فلا تقلب همزة، ولكن أجاز مجمع اللغة العربية إلحاق المد الأصلي في صيغة مفاعل بالمد الزائد في صيغة فعائل، أي قلب عين مفاعل همزة سواء أكان أصلها واوا أم ياء[٩]. وكذا

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٦.
(٢) انظر: لغة الجرائد١٢٢.
(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٦.
(٤) انظر : لغة الجرائد ١١٤ ، ومعجم الخطأ والصواب ٣٤٦.
(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٣٦ والوسيط(كمش)٨٣٠.
(٦) انظر: لغة الجرائد١١٩.
(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٧.
(٨) انظر: لغة الجرائد١٠٩.
(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٣٧.

يقولون: يكاد لا يصر، وهو خطأ؛ لأن الصواب: لا يكاد يصر، أي بإدخال حرف النفي قبل يكاد لا بعدها، نحو قوله تعالى: ﴿أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَٰذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ ۝٥٢﴾ [الزخرف:٥٢]، ولكن أجاز مجمع اللغة العربية إدخال أداة النفي على كاد قبلها أو بعدها؛ لأنك إذا قلت يكاد لا يصر لم يكن إلا لنفي الخبر(١).

حرف اللام

[ل] يقولون: أريد مقابلتك لمدة قصيرة، والصواب أريد مقابلتك مدة قصيرة(٢).

[لا] يقولون: احذر ألاّ تضرَّ نفسك، والخطأ في استخدام «لا» بعد «أنْ»، والصواب: احذر أن تضر نفسك، دون «لا»؛ لأن التحذير من الضرر، وليس من عدم الضرر(٣).

ويقولون: لا رجلَ فى الدار، ولا رجلٌ فى الدار، ولا يفرقون بينهما، فالأولى: قد عممت جنس الرجال بالنفى، فـ«لا» هنا لنفى الجنس، فلا يجوز: لا رجلَ فى الدار بل رجلان، والثانية: نفى الوَحدة، فقد يكون هناك رجلان أو أكثر(٤).

[لثو] يقولون: لَثَّة، للحم الأسنان، والصواب: لِثَة، بكسر اللام وفتح الثاء المخففة(٥).

[لحق] يقولون: اللِّحاق، بكسر اللام، والصواب: اللَّحاق، بفتح اللام(٦).

[لدد] يقولون: هو عدوٌّ لَدودٌ، وهو ألدُّ أعداء فلان، يريدون باللَّدود: الشديد العداوة، وهو خلاف المعروف فى استعمال العرب؛ لأن اللدود عندهم بمعنى الذى يغلب فى الخصومة. يقال: لدّه يلدّه فهولادّ له، وهو رجل لدود، ويقال خصم ألد، إذا كان شديد

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٣٧.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٨.

(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٤١.

(٤) انظر: تهذيب درة الغواص ١٦٥.

(٥) انظر: تثقيف اللسان ١٢٥ والعربية الصحيحة ١٦٧.

(٦) انظر: تثقيف اللسان ١٠٣.

الخصام لا يذعن للحجة، ومأخذه من اللديد وهو صفحة العنق؛ لأن المخاصم ينصب لديدَيهِ عند الخصام(١).

[لدغ] يقولون: لدغَتْه الأفعى، وهو خطأ؛ لأن اللدغ لا يكون إلا بالإبرة، والحية ليس لها إبرة بل أنياب تنهش بها، ولكن أجاز الوسيط وغيره ذلك(٢).

[لزم] يقولون: يلزم عليه أن يفعل كذا، أى يجب عليه، ولا يعدَّى هذا الفعل بعلى، والصواب يلزمه أن يفعل(٣).

[لعل] يقولون: لعلّه ندم، ولعلَّه قدم، والصواب: لعله يندم ويقدم؛ لأن معنى «لعل» التوقع المرجوّ، فهو للمستقبل، لا لما وقع واستحال معنى التوقع له(٤).

[لغو] يقولون: رجل لَغوى، نسبة إلى اللغة، والصواب: لُغوى، بضم اللام(٥).

[لغو] يقولون: لغا المدير القرار، والصواب: ألغى؛لأن لغا لا يتعدى إلى مفعول به، والمعنى أبطله(٦).

[لفف] يقولون: هذا مَلف القضية، والخطأ في مَلف بفتح الميم، والصواب: مِلف، بالكسر(٧).

[لقب] يقولون: لقبوه كذا، والصواب لقبوه بكذا؛ لأن الفعل لقب يتعدى بالباء إلى مفعوله الثاني(٨).

[لقي] يقولون: إن عشرين شخصا لَقَوا مصرعهم، والخطأ في فتح القاف من لقوا، والصواب: لَقُوا بضم القاف(٩).

[لمّا] يقولون: لما يجيئك زيد أكرمه، فيدخلون لما على المضارع وهى مخصوصة بالماضي، والصواب استعمال إذا فى مكانها.

[لمح] يقولون: هذه لَمحة عن حياة الأديب، والصواب: هذه لمحة إلى حياة الأديب؛ لأن الفعل

---

(١) انظر: لغة الجرائد٥٥.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٤١ والوسيط ٨٥٤.

(٣) انظر: لغة الجرائد١١٨.

(٤) انظر: تهذيب درة الغواص ١٧٣.

(٥) انظر: تثقيف اللسان ١٤٩.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٠٣.

(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٢٩.

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٤٩.

(٩) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٠٥.

«لمح» يتعدّى بـ«إلى» لا بـ«عن»[(١)].

[لهف] يقولون: أنا متلّهف لرؤيتك، والصواب أنا مشتاق لرؤيتك؛ لأن التلهف هو الحزن والتحسر لا الشوق والحنين[(٢)].

[لوم] يقولون: أنت ملام على فعل كذا، وهو خطأ؛ لأن الصواب: أنت ملوم على فعل كذا، باعتبار أن الفعل هو لام لا ألام، ولكن ورد الفعلان لام وألام بمعنى واحد[(٣)].

حرف الميم

[ما إذا كان] يقولون: لم يذكر المتحدث ما إذا كان الرئيس سيستقبل المبعوث، وهذا الأسلوب فى ها المثال لم يرد عن العرب[(٤)].

[مثل] يقولون: أنت بمثابة أبي، فيعدلون؛ لأن المثابة من معانيها البيت والملجأ... والصواب: أنت مثل أبي[(٥)].

[مجد] يقولون: الفراعنة الأمجاد، جامعين «مجيد» على «أمجاد»، بحجة أن الوزان أفعال نادر في الصفات، وإنما يكثر في الأسماء، ولكن جاء في اللسان والوسيط جمع مجيد على أمجاد[(٦)].

[محو] يقولون: كان اللوح مُمْحىس،س والصواب: مَمحيا أو مَمْحوا؛ لأنه من الفعل محا يمحو، لا من أمحى[(٧)].

[مرخ] يقولون: مَرِّيخ، بفتح الميم، للكوكب المعروف، والصواب: المِرِّيخ، بكسر الميم[(٨)].

[مزج] يقولون: مزَجَ يمزِجُ، بكسر الزاى فى المضارع، والصواب: يمْزُج[(٩)].

[مسس] يقولون: هذا الأمر يمس بكرامتى، ولا معنى لهذه الباء؛ لأن الفعل متعد بنفسه، والصواب يمس كرامتى. ويقولون: فعلت كذا لمساس الحاجة إليه،

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٠ ٣٥.
(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٠ ٣٥.
(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٤٣ وانظر: لغة الجرائد ٤٩.
(٤) انظر: أحاديث إذاعية ٣٢.
(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٠ ٢٩.
(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٤٥ وراجع: لغة الجرائد٦٤.
(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥١.
(٨) انظر: تثقيف اللسان ٩٦ وأحاديث إذاعية ٣٠والوسيط (مرخ) ٨٩٦.
(٩) انظر: تثقيف اللسان ١١١.

والصواب لمسّ الحاجة أو لمسيسها، وأما المساس فهو مصدر ماسّه على فاعل[١].

[مسو] يقولون: سرتني هذه الأمسيَة، بتخفيف الياء من أمسية، والصواب أمسيّة، بتشديدها؛ لأن الأصل فيها أُمْسُويَة على وزن أفعولة، فأبدلت الواو ياء، وأدغمت في الياء الأخيرة، فصارتا ياء مشددة، أي أمسيَّة[٢].

[مشم] يقولون للجلدة التي يخرج فيها الولد: بَشيمة، ويجمعونها على: بشايم، والصواب: مشيمة، وجمعها مشايم[٣].

[مع] يقولون: اجتمع فلانٌ مع فلان، والصواب: اجتمع فلان وفلان؛ لأن لفظة «اجتمع» على وزن افتعل، وكذلك تفاعل يقتضي وقوع الفعل من أكثر من واحد، فمتى أُسْنِد الفعل منه إلى أحد الفاعلين، لزم أن يُعْطف عليه الآخر بالواو لا غير[٤]، وأرى أن هذا قد يجيء زيادة في تأكيد المعية.

[معن] يقولون: تمعَّن في الأمر، والصواب: أمعن؛ لأنه لم يسمع الفعل تمعن[٥].

[مكن] يقولون: أمكن له أن يفعل كذا، يعدونه باللام، وهو متعد بنفسه، ولم يرد شيء من كلام المتقدمين إلا كذلك، تقول أمكنته من كذا، أي جعلته يتمكن منه، مثل مكّنته[٦].

[مكن] يقولون: هذا الأمر مُمْكِنٌ، بكسر الكاف، والصواب: مُمْكَن؛ لأنه اسم مفعول[٧].

[ملء] يقولون: هذا إناء مليء باللبن، والخطأ في «مليء»؛ لأن المليء في العربية هو الغني أو الثقة أو الحسن القضاء لدينه أو الرئيس ... إلخ، ولكن أجاز مجمع اللغة العربية ذلك، إما على ان صيغة فعيل مسموعة بوفرة في الصفة المشبهة، وإما على أن تحويل مفعول إلى

---

(١) انظر: لغة الجرائد٥٤ ومعجم الخطأ والصواب ٣٥١.
(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٢.
(٣) انظر: تثقيف اللسان ٥٢.
(٤) انظر: تهذيب درة الغواص ١٤٦.
(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٢.
(٦) انظر: لغة الجرائد٨٣.
(٧) انظر: لحن العامة ٢٢٨.

فعيل قياسي عند بعض النحاة[١].

[ملك] يقولون: ملَكَ يملُك، بضم اللام في المضارع، والصواب: يملِك، بكسرها[٢].

[ملل] يقولون: ملَّ يمِلّ، بكسر الميم، والصواب: يَمَلّ، بفتح الميم[٣].

[منذ] يقولون: ما رأيته من منذ خمسة أيام، فيدخلون «مِن» على منذ، كأنهم يريدون بها الدلالة على ابتداء الغاية، وهو المعنى نفسه الذى تدل عليه منذ، فالصواب حذف إحداهما[٤].

[منع] يقولون: امتنع فلان عن التدخين، والخطأ فى الفعل «امتنع»، فإنه يتعدَّى بـ «مِن» لا بـ«عن»، ولكن جاء في الوسيط امتنع عن الشيء كف عنه، وامتنع من الأمر، احتمى به، والفرق واضح بينهما[٥].

[منن] يقولون: أنا ممتن وممنون لك، والصواب: أنا شاكر؛ لأن «امتن على فلان»: آذاه بمنّة، و«امتن فلان»: بلغ أقصى ما عنده، والممنون: القوي أو المقطوع[٦].

[موت] يقولون: دفنوا الميِّت في بلده، والخطأ فى «الميِّت»؛ لأن الميِّت هو الذي سيموت، أما الميْت فهو الذي مات، ولكن الصحاح[٧] أورد الكلمتين ولم يفرق في المعنى، أما اللسان[٨] والوسيط[٩] فقد ذكرت أن الميْت هو الذي مات لا غير، أما الميّت فقد يعني الميْت أو الذي على وشك الموت[١٠].

[ميد] يقولون: مائدة، لما يُتخذ لتقديم الطعام عليه، والصحيح أن يقال له: خِوَان، إلى أن يكون عليه طعامٌ، فيسمى حينئذٍ مائدة[١١].

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٤٧.

(٢) انظر: تثقيف اللسان ١١٤.

(٣) انظر: تثقيف اللسان ١١٤.

(٤) انظر: لغة الجرائد٦٥.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٤٨ والوسيط (منع) ٩٢٤.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٢.

(٧) انظر: الصحاح (موت) ١/ ٢٣٧.

(٨) انظر: اللسان (موت) ٢/ ٩٠.

(٩) انظر: الوسيط (موت) ٩٢٦.

(١٠) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٤٨.

(١١) انظر: تهذيب درة الغواص ١٠٠ والوسيط (ميد) ٩٢٩.

حرف النون

[نبذ] يقولون: قرأ نَبْذَة عن الكتاب، والصواب: نُبْذة؛ لأن النَّبذة الناحية، والنُّبذة القطعة من الشيء أو الناحية(١).

[نحن] يقولون: نحن الموقعون أدناه،وهو خطأ؛ لأن الصواب نحن الموقعين أدناه، باعتبار أن الموقعين مفعول به لفعل محذوف تقديره أخصُّ، ولكن يجوز، على رأى، القولُ: نحن الموقعون أدناه باعتبار أن الموقعون بدل من نحن(٢).

[نحو] يقولون: رجل نَحَوىّ، نسبة إلى النحو، والصواب: نَحْوى، بسكون الحاء(٣).

[ندى] يقولون: قد شاع هذا الخبر فى النوادى، يريدون جمع النادى، وهو مع كونه القياس غير مستعمل، وإنما يقال فى جمعه الأندية، وهو فى الأصل جمع ندى، بمعنى النادى، استغنوا به عن جمع النادى، كما استغنوا بالأحاديث الذى هو جمع الأحدوثة عن جمع الحديث(٤)، ولكن وزن فواعل يطرد في كل اسم على وزن فاعل نحو كاهل وكواهل وحافر وحوافر وشارب وشوارب، وقد أجازه مجمع اللغة العربية(٥).

[نزف] يقولون: حصل له نزيف، والصواب: نَزْفٌ؛ لأن كلمة «**نزيف**» تعنى الرجل النازف(٦)، ولكن مجمع اللغة العربية ارتضاها بقوله: النزيف، خروج الدم غزيرا من الأنف أو الفم أو نحوهما(٧).

[نزل] يقولون: تنازَلَ عن حقه، بمعنى: ترك حقه، وهو خطأ؛ لأن التنازل يعني النزول من الإبل إلى القتال بين اثنين، ولكن أثبت المعجم الوسيط الفعل تنازل بمعنى ترك، وقال إنه مولد(٨).

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٣.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٥٠.

(٣) انظر: تثقيف اللسان ١٤٨.

(٤) انظر: لغة الجرائد٦٤.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٥١.

(٦) انظر: الأخطاء الشائعة ١٩٩.

(٧) انظر: الوسيط (نزف) ٩٥١.

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٥٣ والوسيط (نزل)٩٥١.

يقولون: نزل عند إرادة زميله، والخطأ في «عند»، والصواب: نزل على إرادة زميله، أي وافقه في الرأي(١).

ويقولون: نزلتْ عليه كارثةٌ، والصواب: نزلت به(٢).

[نزه] يقولون: خرج إلى المنتزَه، وهو المكان البعيد عن مستنقعات المياه ومجامع الناس، ولم يحك وزن افتعل من هذه المادة، على أنهم إذا ذكروا الفعل قالوا خرج يتنزه، ولم يقولوا ينتزه، وكذلك سائر مشتقات هذه الكلمة، ولم يحك لهم وزن افتعل إلا في اسم المكان المذكور وهو غريب(٣).

[نسم] يقولون: هبَّت نَسَمة خفيفة، والصواب: هب النسيم؛ لأن النَّسمة كل كائن حي فيه روح(٤).

[نسو] يقولون: فلان يعانى مِنْ عِرْق النِّسا، بكسر النون، والصواب: النَّسا، بفتحها، فلا علاقة لهذا العِرْق بالنِّساء، وإنما هو عِرْق يأخذ من الورك، حتى يبلغ حافر الدابة(٥).

[نشر] يقولون: نِشارة الخشب، بكسر النون، والصواب: نُشارة، بضمها، أما النِّشارة فهي مهنة النجار(٦).

[نصح] يقولون: رجل نصوح، أى صاحب نصح، والصواب نصيح(٧).

[نضج] يقولون: اقترب وقت نضوج الثمر، والخطأ في نضوج؛ لأنه ليس في اللغة، والصواب: نُضْج ونَضْج ونَضَج ونِضاج(٨)ولكن هذا المصدر قياسي؛ لأن الوزن فعول يطرد مصدرا للفعل الماضي الثلاثي اللازم المكسور العين إذا دل على معالجة نحو قدم قدوما وصعد صعودا ولصق لصوقا

(١) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٣٦.

(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٣٦.

(٣) انظر: لغة الجرائد٧٦.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٣.

(٥) انظر: العربية الصحيحة ١٦٨ والوسيط (نسو) ٩٥٧.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٤.

(٧) انظر: لغة الجرائد٧٠.

(٨) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٣٧.

وأزف أزوفا[١]. وكذا يقولون: نضَج الثمر، والصواب: نضِج، بالكسر، أي طاب[٢]. وكذا يقولون: ينضُج الثمر في الصيف، والخطأ في ضم الضاد في الفعل ينضج، والصواب: ينضَج[٣].

[نظر] يقولون: نظرت المحكمة قضيةَ فلان، فيعدُّون نظر بنفسه، وإنما يتعدى كذلك إذا كان المقصود به تأمل الشيء بالعين، وأما إذا كان المراد النظر العقلي فيعدى بفى، يقال نظرت فى الأمر[٤].

[نظم] يقولون: نَظَمَ العِقد ينظُمُهُ، بضم عين المضارع، والصواب: ينظِمه، بكسرها[٥].

[نعر] يقولون: النَّعْرة الطائفية، بفتح النون، وهى كِبْرٌ وخُيَلاء وعصبية، والصواب: النُّعَرة؛ لأن «النَّعرة» صوت الخيشوم[٦].

[نعم] يقولون: أنْعِم بفلان من رجل أى: نَعِم الرجل هو، فيأتون به على صيغة أفْعِل، على حد أكرم، ومنهم من يجمع بينهما فيقول: أنعم وأكرم، وهى من العبارات الشائعة، وهذا خطأ؛ لأن أنعم اشتقاقه من النعومة لا من نِعْم التى هى فعل مدح؛ لأن هذه الأفعال جامدة، فلا تبنى منها صيغة التعجب[٧].

ويقولون:نعامة للمؤنث والمذكر.
انظر: بطط.

[نعي] يقولون: أنعي المرحومَ فلان، والصواب: أنعى؛ لأن الفعل نعى ينعى نعيا ونعيًّا[٨].وكذا يقولون: ينعي فلان صديقه، والخطأ في الفعل ينعي الذي ينتهي بياء، والصواب: ينعَى، بالألف، أي يخبر بموته[٩].

[نفح] يقولون: مَنْفَحة، وهى مادة خاصّةٌ من، تُستخرج من معدة الرضيع من العجول، بها خميرة تجبّن

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٥٥.
(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٣٧.
(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٥٧.
(٤) انظر: لغة الجرائد١٠٦.
(٥) انظر: تثقيف اللسان ١١٤.
(٦) انظر: الوسيط (نعر) ٩٧١ والأخطاء الشائعة ١٢٥.
(٧) انظر: لغة الجرائد٣٨.
(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٤.
(٩) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٥٨.

اللبن، والصواب: إنْفَحة[١].

[نفد] يقولون: نَفَذَت الطبعة الأولى من الكتاب، وهو خطأ، والصواب: نَفِدَت، بالدال؛ لأن الذى يدل على الانتهاء والفناء هو الأصل الدالى، أما «نفذ» بالذال فمن معانيها الاختراق والنفاذ فى الشيء[٢].

[نفر] يقولون: جاء عشرون نفرًا، وثلاثون نفرًا، فيوهمون فيه؛ لأن النفر إنما يقع على الثلاثة من الرجال إلى العشرة[٣].

[نفس]يقولون: تنافسوا على الكأس، والصواب: تنافسوا في الكأس، باستعمال حرف الجر في، وفي التنزيل:

﴿وَفِي ذَٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ﴾ [المطففين: من الآية٢٦][٤].

[نفس]يقولون: جاءه خمس أنفس، أى خمسة أشخاص، فيؤنثون النفس فى مثل هذا، وإنما تؤنث النفس إذا كانت مرادفة للروح، وأما إذا كانت بمعنى الشخص فهى مذكرة[٥].

[نفي] يقولون: هذه نِفاية، بكسر النون، والصواب: نُفاية، بضم النون[٦].

[نقش]يقولون: سنعود إلى مناقشة المسألة، وهو خطأ؛ لأن للفعل ناقش معنيين، الأول جادل والثاني استقصى الحساب، ولكن أجاز المعجم الوسيط أن نستعمل كلمة ناقش بمعنى بحث وقال إنها مولدة[٧].

[نقل] يقولون: نَنْقِل لكم نشرة الأخبار، والصواب: ننقُل[٨].

[نقه] يقولون: المريض في فترة نقاهة، وهي الفترة التي يصح فيها المريض وفيه ضعف، والصواب المريض في حالة نَقَه أو نَقْه؛ لأن النقاهة الفهم وسرعة الفطنة[٩].

---

(١) انظر: لحن العامة ٢١٨ والمعجم الوسيط (نفح) ٩٧٥.

(٢) انظر: العربية الصحيحة ١٨٢.

(٣) انظر: تهذيب درة الغواص ١٢٦.

(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٨١.

(٥) انظر: لغة الجرائد١٢٩.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٣٨.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٥٨والوسيط (نقش) ٩٨٣.

(٨) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٤٠.

(٩) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٤ ولغة الجرائد ٦٤.

[نكر] يقولون: يا ناكر الجميل، والصواب يا منكر؛ لأن الفعل نكر لم يأت بمعنى جحد، بل بمعنى جهل، ومنهم من يصحح هذا الاستعمال باعتبار أن من يجهل الجميل كمن يجحده(١).

[نهك] يقولون: عمل منهك، يبنون ذلك من فعل رباعي هو أنهك، ولم يسمع هذا الفعل، والصواب منهوك(٢).

[نهى] : يقولون: هو شاعر بليغ ناهيك عن شجاعته، أى فضلا عن شجاعته مثلا، ولا يستعمل ناهيك بهذا المعنى، إنما يقال زيد رجل ناهيك من رجل، كما يقال كافيك من رجل، أى هو كاف لك، فكأنه ينهاك عن طلب غيره(٣).

[نوخ] يقولون: مَناخ أفريقيا حار، والصواب: مُناخ؛ لأن اسم المكان من أناخ هو مُناخ(٤).

[نوط] يقولون: نوّطته بالأمر، وأنطته بالأمر، فيغيرون صيغة الفعل وعمله جميعا، والصواب: نُطت الأمر بفلان أنوطه، وهذا الأمر منوط بك بلفظ الثلاثى لا غير(٥).

[نوف] يقولون: جاء نيِّف وخمسون رجلا، والصواب جاء خمسون رجلا ونيف؛ لأن كلمة النيف لا تستخدم إلا بعد العقود، وتعني من الواحد إلى الثلاثة(٦).

[نول] يقولون: هو يسعى لنوال بغيته، وإنما النوال بمعنى العطاء، أى الشيء الذى يُعطى، وليس بمصدر لنال، والصواب لنيل بغيته(٧).

[نوه] يقولون: نوّه بالأمر وعنه، أى ذكره تلويحا وأشار إليه من طرف خفى، وليس ذلك من استعمال العرب فى شيء، العرب تقول: نوّهت به تنويها رفعت ذكره وشهرته، وإذا رفعت صوتك فدعوت إنسانا قلت نوهت به، ونوهت بالحديث أشدت به

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٥٥.

(٢) انظر: لغة الجرائد ١٢١.

(٣) انظر: لغة الجرائد ٨٣.

(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٥٥ والعربية الصحيحة ١٦٨ والوسيط (نوخ) ١٠٠٠.

(٥) انظر: لغة الجرائد ٤٨.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب ٣٥٥.

(٧) انظر: لغة الجرائد ٥١.

وأظهرته، فهو لا يخلو أن يكون على عكس استعمالهم(١).

[نوى] يقولون: فلان حميد النوايا، يريدون النيات جمع نية، وإنما النوايا جمع نويّة، ولم ترد النوية في كلامهم بهذا المعنى(٢).

* * *

حرف الهاء

[ها أنا] يقولون: ها أنا أفعل كذا، وهو خطأ لأنه لا يجوز الإخبار عن الضمير الداخلة عليه ها التنبيه بغير الإشارة فالصواب: هأنذا أفعل كذا، وها هو ذا وها أنتم أولاء تفعلون، ولكن ورد هذا في أشعار عربية كثيرة نحو قول الشاعر (العباس بن الأحنف):

وها أنا من بعدكم لم أزل
في دولة الأحزان والوجد(٣)

[هجم] يقولون: هاجمهم العدو، والصواب: هجم عليهم العدو، ولكن جاء في المعجم الوسيط هاجمه هجم عليه، ونص على أنها مولدة(٤).

[هدأ] يقولون: هَدِئَ الألم، والخطأ في هدِئ؛ لأن معناه انحنى أو مال كتفاه إلى صدره، والصواب: هدَأَ، والمعنى سكت الألم(٥).

[هدي] يقولون: أهدي إليّ كتابا، والصواب: أهداني كتابا، ولكن تذكر المعاجم أنه يقال أهدى له الشيء وأهداه إليه(٦).

[هرم] يقولون: زرت الأهرامات، والخطأ في الأهرامات، والصواب: زرت الأهرام؛ لأن الأهرامات جمع الجمع، وذلك يكون للأعداد الكثيرة(٧).

[هل] يقولون: هل لم ينجح أخوك، والصواب: ألم ينجح أخوك؟ لأن هل لا تدخل على النفي(٨). وكذا يقولون: هل مقيم أنت أم

(١) انظر: لغة الجرائد٤٤.
(٢) انظر: لغة الجرائد٤٠ ومعجم الخطأ والصواب٣٥٥.
(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٥٩.
(٤) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٦١.
(٥) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٤٣.
(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٦١.
(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٥٧.
(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٦.

مسافر؟ والصواب أمقيم أنت أم مسافر؟ لأن معنى «هل» التصديق الذي جوابه نعم أو لا، فلا معادل بعدها، بخلاف الهمزة التي تعني التصور، وهو إدراك المفرد[(١)]. وكذا يقولون: هل هذا الأمر يعجبك؟ فيقدمون الاسم على الفعل بعد هل وهو ممتنع؛ لأن هل إذا دخلت على جملة خبرها فعل وجب تقديم الفعل، فيقال: هل يعجبك هذا الأمر، وإذا لزم تقديم الاسم لغرض ما جيء مكانها بالهمزة، فيقال: أهذا الأمر يعجبك؟[(٢)]. وكذا يقولون: هل ستفعل كذا، فيأتون بالسين بعد هل، وهو خطأ؛ لأن هل إذا دخلت على المضارع خصصته للاستقبال، مثل السين[(٣)].

[هلل] يقولون: هلّ شهر يناير، وجاء فى غرة إبريل، وكتبه لعشر خلون من شهر ديسمبر، وإنما ذلك كله من الاصطلاح المخصوص بالأشهر القمرية؛ لأن قولهم هل الشهر يراد به ظهور هلال ذلك الشهر، وكذلك غرة شهر كذا المراد غرة هلاله، وهى ول ما يبدو منه، وقولهم لعشر من شهر كذا بإسقاط التاء من اسم العدد أى لعشر ليال؛ لأن الأشهر القمرية تورّخ بالليالى كما لا يخفى[(٤)].

[همد] يقولون: هَمْدان وهَمَذانِ، ولا يفرقون بينهما، أما الأولى، فهى قبيلة باليمن، وأما الثانية فهى موضع بخرسان[(٥)].

[همم] يقولون: ذهبت في مَهَمَّة، بفتح الميم والهاء، والخطأ في المهمة؛ لأنها تعني الهم، والصواب: مُهِمَّة، بضم الأول وكسر الثاني[(٦)]. وكذا يقولون: هذا أمر هام، والصواب: مهم؛ لأنه من الفعل أهم لا هَمَّ[(٧)]. وكذا يقولون: يَهمُّني أن تكون مؤمنا، والصواب: يُهِمُّني أن تكون مؤمنا؛ لأن يَهمني يقلقني

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٥.
(٢) انظر: لغة الجرائد١٠٨.
(٣) انظر: لغة الجرائد١١٢.
(٤) انظر: لغة الجرائد٦٢.
(٥) انظر: تثقيف اللسان ٣٧.
(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٣٢.
(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٧ ولغة الجرائد ٥٧.

ويحزنني، ويُهمني يثير اهتمامي[١]، ولكن أجاز المصباح المنير والقاموس المحيط واللسان وتاج العروس والوسيط أن نقول همه بمعنى أهمه[٢].

[هوى] يقولون: أنا أهوى قراءة القرآن، والهوى عند أكثر أهل العلم لا يستعمل إلا فى الشر[٣]، لكن مجمع اللغة العربية يذكر أنه يستعمل فى الخير والشر[٤].

ويقولون: هَوَى الرجل قراءة القرآن، والخطأ فى ضبط الواو من «هوى»، والصحيح: هَوِى، ومضارعه: يَهْوَى، بمعنى: أحبَّ، أما «هَوَى» بفتح الواو، فبمعنى «سقط»، ومضارعه: يَهْوِى[٥].

[هوي] يقولون: لكل موظف هَوية، والخطأ في هَوية؛ لأن معناها في اللغة البئر القعر تهوي فيها الأشياء، والصواب: هُوية، وهي بطاقة يثبت فيها اسم الشخص وجنسيته ومولده وعمله[٦].

[هيب] يقولون: إدارة الشرطة تَهيب بالسائقين أن يهدّئوا من سرعتهم، والصواب: تُهيب، بالضمّ؛ لأنه مضارع «أهاب به»، أما «هَابَهُ» فتعنى أخافه[٧].

حرف الواو

[وثق] يقولون: يا لله من الثقة ما أجملها! أراد أن يمح الثقة، ويحببها إلى السامع، فانعكس عليه المراد؛ وذلك أنه يقال يا لله من كذا ويا لله من فلان فى مقام الشكوى والتظلم، لا فى مقام المدح والإعجاب، وهى صيغة استغاثة، فإذا أريد المدح قيل لله الثقة، بحذف من وهى عبارة تفيد المدح مع التعجب، كما فى قولهم: لله أنت[٨].

[وجب] يقولون: لا يجب أن تسرق، والصواب: يجب ألا تسرق؛لأن

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٧.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٦٣.

(٣) انظر: تثقيف اللسان ١٧٦.

(٤) انظر: الوسيط (هوى) ١٠٤٢.

(٥) انظر: العربية الصحيحة ١٧٨.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٤٤ ومعجم الخطأ والصواب٣٥٧ والأخطاء الشائعة ١٢٦.

(٧) انظر: أحاديث إذاعية ٤٠.

(٨) انظر: لغة الجرائد١٣٦.

معنى لا يجب أن تسرق، أن السرقة غير واجبة، فهي بالتالي جائزة، وهذا المعنى غير مقصود[١].

[وجد]يقولون: سعى فى إيجاد مطلوبه، أى فى أن يجده، فيستعملون المصدر من أوجد الرباعى مع أنهم يقولون فى الفعل وجد مطلوبه بصيغة الثلاثي، وشتان ما بين الصيغتين فى المعنى، والصواب سعى فى وجدان مطلوبه[٢]. وكذا يقولون: نتواجد الساعة الخامسة، والخطأ في نتواجد؛لأن معناه الوجد وهو الحزن أو الشوق، والصواب: نوجد أو نلتقي أو نحضر[٣].

[وحد]يقولون: جئت فى الساعة الحادية عشر، وهذا خطأ، فلا بد من تحقيق المطابقة من حيث التذكير والتأنيث فى اسم الفاعل المأخوذ من العدد المركب، مثل الطالب الحادى عشر والطالب الثانى عشر[٤]. وكذا يقولون: واحد وعشرون، وحادى وعشرون، بمعنًى، والصواب: أن الأول، وهو «واحد» عدد، أما الثانى، وهو «حادى» وصف للعدد، وعليه نقول: جاء واحدٌ وعشرون طالبًا، وجاء الطالبُ الحادى والعشرون، ولا يصح أن نقول: الطالب الواحد والعشرون[٥]. ولكن أجاز المصباح المنير والوسيط أن نقول رأيت إحدى وعشرين امرأة، كما تجيز كتب النحو: رأيت إحدى عشرة امرأة[٦]. وكذا يقولون: لا بد من قيام وِحدة، بكسر الواو، والصواب فتح الواو في وحدة أو ضمها[٧]، ولكن الوزن فِعلة الدال على الهيئة قياسي في كل فعل ثلاثي مصدره الأصلي ليس على وزن فعلة؛ لذلك يصح القول وحدة بتثليث الواو[٨].

[وخم] يقولون: أصابته التُّخْمة من كثرة

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٨.

(٢) انظر: لغة الجرائد١١٤.

(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٣٥.

(٤) انظر: العربية الصحيحة ١٦١.

(٥) انظر: العربية الصحيحة ١٧٩.

(٦) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٦٥.

(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة ٢٤٧ .

(٨) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٦٤.

الأكل، والصواب التُّخَمة[١].

[ودع] يقولون: أودع عند الصديق مالا، والخطأ في استخدام الظرف عند، والصواب: أودع الصديق مالا، والمعنى دفعه إليه ليكون عنده وديعة[٢].

ويقولون: دِعة، والصواب: دَعة، بفتح الدال[٣].

[ودي] يقولون: ملأ السيل وِديان البلاد، والخطأ في كسر الدال، والصواب: وُدْيان، وهو جمع واد، وهو كل متسع بين الجبال والتلال، يكون مسلكا للسيل ومنفذا[٤].

[ورث] يقولون: هو وريث فلان، ولم ينقل عنهم لفظ وريث، إنما هو الوارث، والجمع الورثة والورّاث[٥].

[وزي] يقولون: وازيته، أي: حاذيته، والأفصح: آزيته؛ لأنه من الإزاء، تقول: جلست بإزائه[٦].

[وسط] يقولون: سافرت بواسطة الطائرة؛ لأن الواسطة هي الجوهرة الفاخرة وسط القلادة، والصواب: سافر بوساطة الطائرة، ولكن يُخَطَّأ أيضا من يقول: سافر بوساطة الطائرة، باعتبار أن الوساطة مصدر وسُط بمعنى توسّط، والصواب أن تستعمل باء الاستعانة فنقول: سافر بالطائرة، لكن أجاز مجمع اللغة العربية أن نستعمل كلمة الواسطة بمعنى ما يتوصل به إلى الشيء، كذلك يمكن استخدام الوساطة باعتبار أن عمل الوسيط هو الوِساطة[٧].

[وسع] يقولون: أنتَ في سِعة عيشٍ، بكسر السين من «سعة»، والصواب: سَعَة، بفتح السين[٨].

[وشك] يقولون: هو على وَشَك الحضور، والصواب: على وَشْك، بسكون

---

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٨.

(٢) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٥٨ و ومعجم الخطأ والصواب٣٥٨.

(٣) انظر: تثقيف اللسان ٨١.

(٤) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٤٧.

(٥) انظر: لغة الجرائد٤١.

(٦) انظر: تثقيف اللسان ٤٨.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٦٥.

(٨) انظر: تثقيف اللسان ٨١.

الشين وفتح الواو أو ضمها، والمعنى قرب(١). وكذلك يقولون: هو موشك على الموت، يستعملونه بمنزلة مشرف ومنهم من يقول أوشك السقوط أى قاربه فينصبون بعده مفعولا به وكلاهما غير الصواب؛ لأن هذا الفعل لا يستعمل بعده إلا المضارع منصوبا بأن فى الغالب، تقول أوشك فلان أن يفعل كذا، ولا يبنى منه اسم فاعل فى المشهور، أما أوشك المتعدى فسمع بمعنى أسرع، يقال: أوشك فلان الخروج، وليس من الباب الذى نحن فيه(٢).

[وصف] يقولون: فعل هذا بصفته مأمورا، وهذا لا يمكن رده إلى وجه صحيح، والصواب أن يقال بصفة كونه مأمورا(٣).

[وصل] يقولون: هنَّأ القادم بسلامة الوصول، ويعنون وصوله سالما، وهو خطأ؛ لأن مفادها إثبات السلامة للوصول، لا للقادم، والوصول لا يوصف بكونه سالما أو غير سالم(٤).

ويقولون: وصلت المكان؛ لأن الصواب هو: وصلت إلى المكان، ولكن أجاز القاموس المحيط ومحيط المحيط وتاج العروس والوسيط أن نقول وصل إلى المكان ووصل المكان(٥).

[وصى] يقولون: وصَّى على فلان، والخطأ في حرف الجر على، والصواب: وصى بفلان، وفي التنزيل:(٦) ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنسَانَ بِوَالِدَيْهِ﴾ [العنكبوت ٨].

[وضح] يقولون: استوضت منه عن رأيه في كذا، والصواب: استوضحته رأيه؛ لأن الفعل استوضح يتعدى بنفسه إلى مفعولين(٧).

[وطؤ] يقولون: مكان واطئ وقد وطؤ المكان أى انخفض، ولم يرد من هذا إلا قولهم: الوَطاء، بفتح الواو

(١) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٤٨.

(٢) انظر: لغة الجرائد٥٦.

(٣) انظر: لغة الجرائد١٢٩.

(٤) انظر: لغة الجرائد٩٠.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٦٦ وانظر كذلك: لغة الجرائد ١٢٧.

(٦) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٤٩.

(٧) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٩.

وكسرها، والميطاء لما انخفض من الأرض[١].

[وطد] يقولون: وطد العلاقة بينهما، وهو خطأ؛ لأن التوطيد إنما يكون للأرض ونحوها، يقال وطد الأرض إذا ردمها وداسها لتصلب ومنه الميطدة وهي خشبة يوطد بها أساس البناء وغيره، ولكن ذكر الصحاح واللسان ومحيط المحيط وتاج العروس والوسيط أن معاني وطد الشيء ثبته وعليه يصح القول وطد العلاقة بمعنى ثبتها[٢].

[وفر] يقولون: يجب أن تتوفر فيه الشروط المطلوبة، والصواب: يجب أن تتوافر فيه الشروط المطلوبة؛ لأن توفَّر على صاحبه: رعى حرماته وبره، وتوفر على الشيء: صرف إليه همته[٣].

[وفق] يقولون: كان وِفق الخطة، والصواب: كان وَفق الخطة، بفتح الواو، ومعناها الموافقة والملاءمة[٤].

[وفي] يقولون: صفحة الوفِيّات، والصواب: صفحة الوَفَيات؛ لأن وفاة تجمع على وفَيَات، أما الوفِيّات فجمع وفية،من الوفاء[٥].

[وقد] يقولون: جهّز لهذا العمل الوقود الكافية، فيؤنثون زعما أن الوقود جمع، والصواب تذكيره؛ لأنه مفرد، ووزنه فعول بفتح الفاء[٦].

[وقع] يقولون: وقَّع على العقد، والخطأ في استعمال حرف الجر على، والصواب: وقَّع العقد[٧].

[وكد] يقولون: أكد بأنه صادق، والخطأ في حرف الجر الباء بعد الفعل أكد، والصواب: أكد أنه صادق،

---

(١) انظر: لغة الجرائد٧٨.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب ٢٦٦ ولغة الجرائد ١٤٠.

(٣) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٩ وتصويب أخطاء لغوية شائعة٨١.

(٤) انظر : تصويب أخطاء لغوية شائعة ٢٤٩ والأخطاء الشائعة ١٢٧ ، والعربية الصحيحة١٦٨.

(٥) انظر: معجم الخطأ والصواب٣٥٩ والأخطاء الشائعة ١٢٧.

(٦) انظر: لغة الجرائد١٠٦.

(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٥٠.

بحذف الباء[1].

[وهب] يقولون: هب أني فعلت كذا، وهو خطأ؛ لأن الصواب إلحاق الضمير المتصل به، فيقال: هبني فعلت، ولكن أجاز مجمع اللغة العربية القول هب أني فعلت كذا[2].

يقولون: وَهَبْتُك عمرى، بتعدية الفعل إلى مفعولين، والصواب: وهبْتُ لك عمرى؛ لأن «وهب» يتعدى إلى المفعول الثانى باللام[3].

[وول] يقولون: فعلت هذا أول أمس، أو أمس الأول، وكلا الاستعمالين، لم ينقل عن العرب، والصواب: ما رأيته منذ أول من أمس[4].

ويقولون: مررت برجلٍ أولَ، وما رأيت له أولا ولا آخرا، ولا يفرقون، فالأولى أفعل التفضيل، بمعنى أسبق، فيعطى حكم أفعل التفضيل فى منع الصرف، أما الثانية فهى اسم مصروف، ومنه ما يأتى فى الترقيم: أولا ـ ثانيا ـ ثالثا[5].

* * *

حرف الياء

[يا] يقولون: هذا الأمر للأسف ... يعنون يا للأسف، فيحذفون يا، وهى لا تحذف فى مثل هذا المقام[6].

[يتم] يقولون: فلان يتيم الأبوين، والصواب: اليتيم من فقد أباه فقط، أما العجيّ فمن فقد أمه فقط، أما اللطيم فلمن فقد أبويه معا[7].

---

(١) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٥٤.

(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب٢٧١.

(٣) انظر: الأخطاء الشائعة ١٦٢.

(٤) انظر: العربية الصحيحة ١٦٠.

(٥) انظر: العربية الصحيحة ١٨٢ .

وراجع: القاموس المحيط (وأل) ٤/ ٦٢ والصحاح (أول) ٤/ ١٤٩٥.

(٦) انظر: لغة الجرائد١١٦.

(٧) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٢٥٤.

[يسر] يقولون: جلس يُسرة، والصواب: جلس يَسرة و عن يَسرته[١].

[يمن] يقولون: جلس يُمنة، والصواب جلس يَمنة أو عن يمينه؛ لأن اليُمنة نوع من برود اليمن[٢].

[ينع] يقولون: أينع الزرع، والصواب: استوى الزرع، وذلك إذا وقف على سوقه، أما إذا جف وتم جفافه فيقال: هاج الزرع، أما أينع فتكون للثمر، فيقال أينع الثمر أو ينع الثمر، فهو مونع أو يانع[٣].

* * *

(١) انظر: معجم الخطأ والصواب، ٣٦٠.
(٢) انظر: معجم الخطأ والصواب، ٣٦٠.
(٣) انظر: تصويب أخطاء لغوية شائعة٥٨.

قائمة المراجع

١- أحاديث إذاعية في الأخطاء الشائعة، للدكتور عبد العزيز مطر - دار قطري بن الفجاءة - الدوحة - قطر - ١٤٠٥هـ = ١٩٨٥م.

٢- الأخطاء الشائعة وأثرها في تطور اللغة العربية، لماجد الصايغ - دار الفكر اللبناني - بيروت - ط١ - ١٩٩٠م.

٣- الإنصاف فى مسائل الخلاف، لابن الأنبارى - تحقيق ودراسة الدكتور جودة مبروك محمد - مكتبة الخانجى - القاهرة ٢٠٠٢م.

٤- أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، لابن هشام - تحقيق الشيخ محمد محيى الدين عبد الحميد - بيروت (بدون تاريخ).

٥- تثقيف اللسان وتنقيح الجنان، لابن مكي الصِّقلِّي - قدم له وقابل مخطوطاته مصطفى عبد القادر عطا - دار الكتب العلمية - بيروت - الطبعة الأولى ١٤١٠هـ = ١٩٩٠م.

٦- تذكرة الكاتب، لأسعد داغر - دار العرب - القاهرة ١٩٩٥م.

٧- تهذيب إصلاح المنطق، للتبريزى - القاهرة (بدون تاريخ).

٨- تهذيب الألفاظ، لابن السكيت - نشر لويس شيخو - بيروت ١٨٩٥م.

٩- تهذيب الخواص من درة الغواص، لابن منظور - تحقيق الدكتور الشريف عبد الله علي - نادي مكة الثقافي - مكة المكرمة - ط١- ١٤١٥هـ = ١٩٩٤م.

١٠- تهذيب اللغة، لأبى منصور الأزهرى - تحقيق عبد السلام هارون وآخرين - القاهرة ١٩٦٤- ١٩٦٧م.

١١- الحجة فى القراءات السبع، لابن خالويه - تحقيق الدكتور عبد العال سالم مكرم - بيروت ١٩٧١م.

١٢ـ حركة التصحيح اللغوي في العصر الحديث(١٨٥٠ـ ١٩٧٨ م)، للدكتور محمد ضاري حمادي ـ دار الرشيد للنشر ـ منشورات وزارة الثقافة والإعلام ـ الجمهورية العراقية ١٩٨٠م.

١٣ـ حواشي ابن بري وابن ظَفَر على درة الغواص في أوهام الخواص ـ دراسة وتحقيق الدكتور أحمد طه حسانين ـ مكتبة الأمانة ـ القاهرة ط١ ـ ١٤١١هـ = ١٩٩٠م.

١٤ـ درة الغواص في أوهام الخواص، للحريري ـ تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ـ دار نهضة مصر ـ القاهرة ١٩٧٥م.

١٥ـ الدرس النحوى عند ابن الأنبارى، للدكتور جودة مبروك محمد ـ مكتبة الآداب ـ القاهرة٢٠٠٢م.

١٦ـ شرح أدب الكاتب، للجواليقى ـ نشر مصطفى صادق الرافعى ـ القاهرة١٣٥٠هـ .

١٧ـ الصحاح (تاج اللغة وصحاح العربية)، للجوهرى ـ دار إحياء التراث العربى ـ بيروت١٤١٩هـ = ١٩٩٩م.

١٨ـ عربية الصحيحة، دليل الباحث إلى الصواب اللغوي، للدكتور أحمد مختار عمر ـ عالم الكتب ـ القاهرة ـ ط١ ـ ١٤٠١هـ = ١٩٨١م.

١٩ـ القاموس المحيط، للفيروزآبادى ـ مؤسسة الحلبى ـ القاهرة (بدون تاريخ).

٢٠ـ الكتاب، لسيبويه ـ تحقيق عبد السلام هارون ـ مكتبة الخانجى ـ القاهرة ١٩٨٨م.

٢١ـ لحن العامة في ضوء الدراسات اللغوية الحديثة، للدكتور عبد العزيز مطر ـ دار المعارف ـ القاهرة ـ ط٢ ـ ١٤٠١= ١٩٨١م.

٢٢ـ لسان العرب، لابن منظور ـ دار الكتب العلمية ـ بيروت١٤١٢هـ = ١٩٩٢م.

٢٣ـ لغة الجرائد، للشيخ إبراهيم اليازجي ـ جمعه وقدمه نظير عبود ـ دار مارون عبود ـ بيروت ـ بدون تاريخ.

٢٤ـ مجلة مجمع اللغة العربية، كتاب الألفاظ والأساليب، أعد المادة والتعليق عليها الأستاذ محمد شوقي أمين، والأستاذ مصطفى حجازي ـ القاهرة ١٩٧٧ م.

٢٥ـ محظورات اللغوية، للدكتور كريم زكي حسام الدين ـ مكتبة الأنجلو المصرية ـ القاهرة ـ الطبعة الأولى ١٩٨٥ م.

٢٦ـ معجم الأفعال المتعدية، لموسى بن محمد بن الملياني الأحمدي ـ دار العلم للملايين ـ بيروت ط١ـ ١٩٧٩م.

٢٧ـ معجم الخطأ والصواب في اللغة، للدكتور إميل يعقوب ـ دار العلم للملايين ـ بيروت ـ ط١ـ ١٩٨٣م.

٢٨ـ المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية ـ القاهرة.

٢٩ـ نحو لغة سليمة، تصويب أخطاء لغوية شائعة، لزهدي أبو خليل ـ دار أسامة للنشر والتوزيع ـ عمان ـ ط٢ ـ ١٤١٧ هـ = ١٩٩٧م.

٣٠ـ همع الهوامع، للسيوطي ـ تحقيق الدكتور عبد العال سالم مكرم ـ دار البحوث العلمية ـ القاهرة٢٠٠١م.

* * *

فهرس الموضوعات

والحمد لله الذي وحده علا

* * *



رقم الإيداع : ٤٦٩٧ / ٢٠٠٥
الترقيم الدولي I . S . B . N . 977- 241 – 648 – 4